



Commission canadienne
des transports

Direction de
l'exploitation
et des tarifs

Canadian Transport
Commission

Traffic and Tariffs
Branch

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 3.6

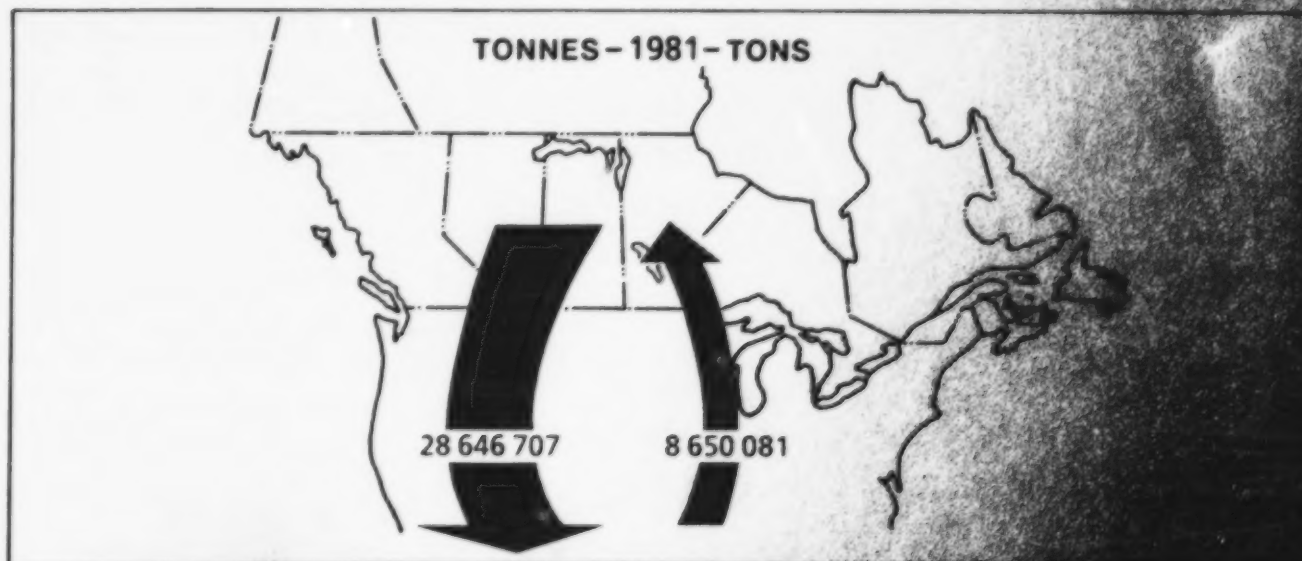
REFERENCE PAPER N° 3.6

ANALYSE DU MOUVEMENT DES MARCHANDISES COMMODITY FLOW ANALYSIS

1981

TRAFIC PAR WAGONS COMPLETS ET SERVICE INTERMODAL
ENTRE LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS

CARLOAD AND INTERMODAL SERVICE TRAFFIC
BETWEEN CANADA AND THE UNITED STATES



**ANALYSE DU MOUVEMENT DES MARCHANDISES
COMMODITY FLOW ANALYSIS**

© Minister of Supply and Services Canada 1985

Cat. No. TT 31-6/1981

ISBN 0-662-54116-2

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1985

N° de cat. TT 31-6/1981

ISBN 0-662-54116-2

PREFACE

Ce document, qui présente les données relatives au trafic de 1981, est publié en tant que cahier de référence no. 3.6 et sixième supplément au cahier de référence no. 3 de la Direction de l'exploitation et des tarifs de la Commission canadienne des transports intitulé "Analyse du volume des denrées 1968-1973, trafic entièrement ferroviaire par wagons complets entre le Canada et les États-Unis".

Le présent document diffère cependant des éditions précédentes en ceci qu'il inclut maintenant le service intermodal (SI), i.e. le trafic se rapportant aux remorques ferroutières et aux conteneurs.

Ces cahiers de référence complètent la série "Analyse du volume des denrées" faisant état du trafic intérieur au cours des années 1968 à 1981 (cahiers de référence nos. 1 à 1.7).

Pris conjointement, ces documents constituent une analyse achevée du trafic canadien par wagons complets et service intermodal aussi bien intérieur qu'international.

Il est à noter que la Direction de l'exploitation et des tarifs est en mesure de fournir, sur demande et moyennant le recouvrement des coûts encourus, les données détaillant les flux de trafic entre provinces canadiennes et états américains pour chacune des 69 marchandises mentionnées en avant-propos.

D.C. Hackston
Directeur exécutif
Direction de l'exploitation et des tarifs
Commission canadienne des transports

PREFACE

This document presenting 1981 traffic data is published as Reference Paper No. 3.6 the sixth supplement to Reference Paper No. 3 of the Traffic and Tariffs Branch of the Canadian Transport Commission entitled "Commodity Flow Analysis, 1968-1973, Carload All-Rail Traffic Between Canada and the United States".

This document does, however, differ from the previous editions in that Intermodal Service (IMS) traffic i.e. Piggyback traffic and Container traffic is now included. These Reference Papers complement the Commodity Flow Analysis series for domestic rail traffic for the years 1968 to 1981 (Reference Papers Nos. 1 through 1.7). When combined, these Papers complete an analysis of Canadian carload and Intermodal Service traffic both domestic and international.

It should be noted that, if requested, the Traffic and Tariffs Branch is prepared to supply, on a cost recovery basis, details of traffic flows between Canadian provinces and American states for each of the 69 individual commodities listed in the Foreword.

D.C. Hackston
Executive Director
Traffic and Tariffs Branch
Canadian Transport Commission

**Analyse du mouvement des marchandises
Trafic par wagons complets et service intermodal
entre le Canada et les États-Unis
1981**

Avant-Propos

Les données que renferme ce cahier de référence no. 3.6 de la Direction de l'exploitation et des tarifs de la Commission canadienne des transports ont été tirées d'enregistrements sur bandes magnétiques fournis par les Chemins de fer Nationaux et CP Rail.

Le programme destiné à l'extraction des données a été conçu et préconisé par la Direction de l'exploitation et des tarifs. Les rubans magnétiques ainsi obtenus ont servi à l'élaboration des 34 tableaux statistiques que contient le présent cahier de référence.

Les classes de mouvements suivantes ont été exclues du programme:

- a) Trafic de détail;
- b) Messageries et chargements incomplets;
- c) Déplacements par wagons complets eau-rail et rail-eau-rail;
- d) Trafic canadien à destination des États-Unis dont le point d'origine ne se situe pas sur une ligne du CN ou du CP de même que le trafic en provenance des États-Unis acheminé vers le Canada et dont le point de destination n'est pas sur une ligne du CN ou du CP;
- e) Fret transporté pour les besoins des sociétés.

Ce cahier de référence constitue, par conséquent, une analyse portant sur un an (1981) du trafic marchand payant acheminé par wagons complets et service intermodal à destination des États-Unis et dont le point d'origine est sur une ligne du CN ou du CP au Canada ainsi que du trafic provenant des États-Unis et dont le point de destination se trouve sur une ligne du CN ou du CP au Canada. Il inclut également le trafic composé de marchandises importées et exportées via les ports canadiens et américains (i.e. le fret à destination ou en provenance de pays autres que le Canada ou les États-Unis).

On estime que les données que contient le présent cahier de référence comprennent approximativement 90% du total du tonnage payant, incluant tous les types de mouvements, acheminé du Canada aux États-Unis par toutes les classes de sociétés ferroviaires et 61% du total du tonnage payant, incluant tous les types de mouvements, acheminé des États-Unis au Canada par toutes les classes de sociétés ferroviaires. (Le trafic intermédiaire a été exclu).

**Commodity Flow Analysis
Carload and Intermodal Service Traffic
Between Canada and the United States
1981**

Foreword

The data set out in this Reference Paper No. 3.6 of the Traffic and Tariffs Branch of the Canadian Transport Commission was derived from the computer tape records of Canadian National Railways and CP Rail. The program for extraction of the data was designed and prescribed by the Traffic and Tariffs Branch. The resulting computer tapes were used to derive the 34 statistical tables contained in this Reference Paper.

The following types of movement were excluded from the program:

- a) Less-than-carload traffic;
- b) Express and non-carload traffic;
- c) Lake-and-rail and Rail-lake-and-rail carload movements;
- d) Canada to U.S. traffic not originating on CN or CP and U.S. to Canada traffic not terminating on CN or CP;
- e) Freight carried on company service (O.C.S.).

This Reference Paper, therefore, consists of a one year (1981) analysis of carload and Intermodal Service revenue freight traffic originating on CN or CP in Canada and terminating in the United States and traffic originating in the United States and terminating on CN or CP in Canada. It also includes import and export traffic from Canadian and American ports (i.e. to or from countries other than Canada or the United States).

It is estimated that the data contained in this Reference Paper approximates 90% of the total revenue tonnage on all classes of railways for all types of traffic moving from Canada to the United States and 61% of the total revenue tonnage on all classes of railways for all types of traffic moving from the United States to Canada. (Overhead traffic has been excluded).

Le groupement des marchandises, dans ce document, a été effectué comme suit:

- a) Produits agricoles
- b) Animaux et produits dérivés
- c) Produits miniers
- d) Produits forestiers
- e) Produits manufacturés et divers
- f) Trafic intermodal

Les marchandises figurant en regard de chaque groupe sont énumérées ci-après:

Produits agricoles

- 01 Blé
- 02 Autres céréales
- 03 Produits céréaliers
- 04 Pommes de terre
- 05 Autres légumes frais et congelés
- 06 Fruits frais et congelés
- 07 Autres produits agricoles

Animaux et produits dérivés

- 08 Bétail
- 09 Viandes fraîches et congelées
- 10 Autres viandes, poissons et conserves comestibles
- 11 Autres produits d'origine animale

Produits miniers

- 12 Charbon
- 13 Potasse
- 14 Soufre
- 15 Minerais et concentrés de fer (y compris les boulettes)
- 16 Minerais et concentrés de cuivre
- 17 Minerais et concentrés de cuivre-nickel
- 18 Minerais et concentrés de plomb et de zinc
- 19 Autres minerais et concentrés y compris l'alumine, la bauxite et les autres minerais d'aluminium
- 20 Sable, gravier et pierre concassée
- 21 Gypse brut
- 22 Ciment naturel et Portland
- 23 Amiante brute
- 24 Phosphate en roche
- 25 Sel
- 26 Autres produits miniers
- 32 Coke

Produits forestiers

- 27 Bois de construction
- 28 Contre-plaqué
- 29 Bois à pâte
- 30 Copeaux de bois à pâte
- 31 Billes, poteaux et autres produits forestiers

The commodity groupings used in this Reference Paper are as follows:

- a) Products of Agriculture
- b) Animals and Animal Products
- c) Products of Mines
- d) Products of Forests
- e) Manufactured and Miscellaneous Products
- f) Intermodal Service Traffic

The major commodities in each group are:

Products of Agriculture

- 01 Wheat
- 02 Other Grain
- 03 Grain Products
- 04 Potatoes
- 05 Other vegetables, fresh and frozen
- 06 Fruit, fresh and frozen
- 07 Other Agricultural Products

Animals and Products

- 08 Livestock
- 09 Meats, fresh and frozen
- 10 Other meats, fish and packing house products (edible)
- 11 Other animal products

Products of Mines

- 12 Coal
- 13 Potash
- 14 Sulphur
- 15 Iron ore and concentrates (incl. pellets)
- 16 Copper ores and concentrates
- 17 Copper-Nickel ores and concentrates
- 18 Lead and zinc ores and concentrates
- 19 Other ores and concentrates including alumina, bauxite and other aluminum ores
- 20 Sand, gravel and crushed stone
- 21 Gypsum, crude
- 22 Cement, natural and Portland
- 23 Asbestos, crude
- 24 Phosphate rock
- 25 Salt
- 26 Other mine products
- 32 Coke

Products of Forests

- 27 Lumber
- 28 Plywood
- 29 Pulpwood
- 30 Pulpwood Chips
- 31 Logs, poles and other forest products

Produits manufacturés et divers

- 33 Fer et acier - primaires et ouvrés
- 34 Aluminium - primaire et ouvré
- 35 Cuivre - primaire et ouvré
- 36 Métaux non ferreux n.d.s. - primaires et ouvrés
- 37 Débris métalliques
- 38 Machines et pièces
- 39 Voitures particulières
- 40 Véhicules utilitaires
- 41 Machines agricoles et pièces
- 42 Autres véhicules automobiles
- 43 Pièces de véhicules
- 44 Essence
- 45 Mazout
- 46 Gaz de pétrole liquéfié
- 47 Autres dérivés du pétrole raffiné
- 48 Acide sulfurique
- 49 Salignon (sulfate de soude)
- 50 Gaz autres que de pétrole
- 51 Autres produits chimiques et acides
- 52 Pâte de bois
- 53 Papier journal
- 54 Carton, carton-pâte et carton-fibre
- 55 Papier autre que le papier journal
- 56 Conteneurs (autres que les CSWP)
- 57 Matériaux de construction
- 58 Sucre
- 59 Boissons
- 60 Produits laitiers et autres produits alimentaires
- 62 Aliments pour animaux et volaille
- 63 Huiles végétales
- 64 Produits en plastique et en cellulose
- 65 Engrais (sauf la potasse)
- 66 Produits ouvrés et divers
- 67 Trafic de marchandises en commun

Service intermodal**Transport de conteneurs**

- 68 Conteneur sur wagon plat (CSWP)

Ferroulage

- 69 Remorque sur wagon plat (RSWP)

Tout au long de ce document, les données ont été présentées sous forme de matrices origine-destination d'états et de provinces. Les quatre provinces atlantiques (le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Île-du-Prince-Edouard et Terre-Neuve) ont été traitées comme une province unique, ce qui a réduit le nombre de "provinces" à sept comme suit:

- | | |
|--------------|-------------------------|
| 1) Maritimes | 5) Saskatchewan |
| 2) Québec | 6) Alberta |
| 3) Ontario | 7) Colombie-Britannique |
| 4) Manitoba | |

Manufactures and Miscellaneous

- 33 Iron and Steel - Primary and manufactured
- 34 Aluminum - Primary and manufactured
- 35 Copper - Primary and manufactured
- 36 Non-ferrous metals, n.e.s. - Primary and manufactured
- 37 Scrap and waste metals
- 38 Machinery and parts
- 39 Passenger automobiles
- 40 Freight automobiles
- 41 Agricultural implements and parts
- 42 Other motor vehicles
- 43 Vehicle parts
- 44 Gasoline
- 45 Fuel Oil
- 46 Liquified petroleum gas
- 47 Other refined petroleum products
- 48 Sulphuric acid
- 49 Salt cake (sodium sulphate)
- 50 Gases other than petroleum
- 51 Other chemicals and acids
- 52 Woodpulp
- 53 Newsprint paper
- 54 Paperboard, pulpboard and fibreboard
- 55 Paper other than newsprint
- 56 Packaging containers (not C.O.F.C. containers)
- 57 Building materials
- 58 Sugar
- 59 Beverages
- 60 Dairy and other food products
- 62 Animal and poultry feed
- 63 Vegetable Oils
- 64 Plastic and cellulose products
- 65 Fertilizers (excluding potash)
- 66 Manufactured and miscellaneous goods
- 67 Pool car traffic

Intermodal Service**Container**

- 68 Container on flat car (C.O.F.C.)

Piggyback

- 69 Trailer on flat car (T.O.F.C.)

Throughout the document, the data has been arranged in origin-destination matrices of provinces and states. The four Atlantic Provinces (New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland) have been considered as a single 'province' reducing the number of 'provinces' to seven as follows:

- | | |
|--------------|---------------------|
| 1) Maritimes | 5) Saskatchewan |
| 2) Quebec | 6) Alberta |
| 3) Ontario | 7) British Columbia |
| 4) Manitoba | |

Aux fins de ce document, les États-Unis comprennent tous les états (à l'exception de Hawaii) auxquels on a ajouté le District fédéral de Columbia. Les états ont été agrégés en neuf groupes dont la composition a été déterminée en se basant sur les divisions américaines de recensement (U.S. Census Divisions) ainsi que sur notre propre examen des flux de trafic entre le Canada et les États-Unis.

For the purposes of this document, the United States includes, with the exception of Hawaii, all states plus the District of Columbia. The states have been grouped into nine major groupings based on the U.S. Census Divisions and on our own examination of the traffic flow between Canada and the United States.

Nord Est 1 (NE1)

Maine
New Hampshire
Vermont
Massachusetts
Connecticut
Rhode Island

Nord Est 2 (NE2)

New York
New Jersey
Pennsylvanie

Northeast 1 (NE1)

Maine
New Hampshire
Vermont
Massachusetts
Connecticut
Rhode Island

Northeast 2 (NE2)

New York
New Jersey
Pennsylvania

Centre Nord 1 (CN1)

Michigan
Ohio

Centre Nord 2 (CN2)

Illinois
Indiana
Wisconsin

Northcentral 1 (NC1)

Michigan
Ohio

Northcentral 2 (NC2)

Illinois
Indiana
Wisconsin

Centre Nord 3 (CN3)

Minnesota
Iowa
Missouri
Dakota du Sud
Dakota du Nord
Nebraska
Kansas

Northcentral 3 (NC3)

Minnesota
Iowa
Missouri
North Dakota
South Dakota
Nebraska
Kansas

Sud 1 (S1)

Maryland
Delaware
Virginie
Virginie - Occidentale
Kentucky
Tennessee
Caroline du Nord
Caroline du Sud
Georgie
Floride
District fédéral de
Columbia

Sud 2 (S2)

Alabama
Mississippi
Arkansas
Louisiane
Oklahoma
Texas

South 1 (S1)

Maryland
Delaware
Virginie
West Virginie
Kentucky
Tennessee
North Carolina
South Carolina
Georgie
Floride
District of Columbia

South 2 (S2)

Alabama
Mississippi
Arkansas
Louisiane
Oklahoma
Texas

Ouest 1 (O1)

Montana
Wyoming
Idaho
Washington
Oregon
Alaska

Ouest 2 (O2)

Colorado
Arizona
Utah
Nouveau Mexique
Nevada
Californie

West 1 (W1)

Montana
Wyoming
Idaho
Washington
Oregon
Alaska

West 2 (W2)

Colorado
Arizona
Utah
New Mexico
Nevada
Californie

ORIGINES ET DESTINATIONS AMERICAINES
AMERICAN ORIGINS AND DESTINATIONS



ORIGINES ET DESTINATIONS CANADIENNES
CANADIAN ORIGINS AND DESTINATIONS



Les 34 tableaux statistiques sont groupés en cinq sections comme suit:

- a) **Section 1** - 12 tableaux faisant état des statistiques suivantes: wagons, tonnes, revenu canadien, revenu américain, tonne-milles et wagon-milles à la frontière internationale et présentés sous forme de matrices origine-destination provinces-états par groupes de marchandises. Le trafic acheminé du Canada aux États-Unis et celui allant des États-Unis au Canada y figurent tous deux.
- b) **Section 2** - 8 tableaux présentant le revenu moyen par tonne (total Canada et États-Unis), le revenu moyen par tonne (portion canadienne), la longueur moyenne du trajet (jusqu'à la frontière internationale) ainsi que la charge moyenne par wagon sous forme de matrices origine-destination provinces-états par groupes de marchandises. Les déplacements effectués dans l'une ou l'autre direction y figurent.
- c) **Section 3** - 6 tableaux faisant état du trafic en provenance du Canada, du trafic ayant abouti au Canada, du trafic en provenance des États-Unis et du trafic ayant abouti aux États-Unis, par groupes de marchandises, en termes de wagons, de tonnes, de revenu canadien, de revenu américain, de tonne-milles et de wagon-milles à la frontière internationale, et comprenant des pourcentages de distribution par groupes de marchandises.
- d) **Section 4** - 3 tableaux montrant la distribution du tonnage pour le trafic acheminé du Canada aux États-Unis et celui acheminé des États-Unis au Canada relativement à tous les groupes de marchandises ainsi que le ratio du tonnage Canada/États-Unis au tonnage États-Unis/Canada pour tous les groupes de marchandises et ce, pour toutes les paires origine-destination.
- e) **Section 5** - 3 tableaux montrant la distribution du revenu total pour le trafic acheminé du Canada aux États-Unis et celui acheminé des États-Unis au Canada relativement à tous les groupes de marchandises ainsi que le pourcentage canadien du revenu total pour tous les groupes de marchandises et toutes les paires origine-destination.
- f) **Section 6** - 2 tableaux faisant état des statistiques suivantes: unités, tonnes, revenu canadien, revenu américain, tonne-milles et unité-milles à la frontière internationale présentés sous forme de matrices origine-destination provinces-états et se rapportant au trafic du service intermodal (i.e. conteneurs et remorques ferroviaires). Le trafic acheminé du Canada aux États-Unis et celui allant des États-Unis au Canada y figurent tous deux.

The 34 statistical tables are grouped in five sections as follows:

- a) **Section 1** - 12 tables showing cars, tons, Canadian revenue, American revenue, ton-miles and car-miles to the international boundary in a province-state origin-destination matrix, by commodity groups. Both Canada to the United States and United States to Canada traffic are represented.
- b) **Section 2** - 8 tables showing average revenue per ton (total Canada and U.S.), average revenue per ton (Canadian portion), average length of haul (to international boundary) and average load per car in a province-state origin-destination matrix, by commodity groups. Traffic in both directions is represented.
- c) **Section 3** - 6 tables showing Canada originated traffic, Canada terminated traffic, United States originated traffic and United States terminated traffic, by commodity groups, in terms of cars, tons, Canadian revenue, American revenue, ton-miles and car-miles to the international boundary with a percentage distribution by commodity group.
- d) **Section 4** - 3 tables showing the distribution of tonnage for Canada to United States traffic and for United States to Canada traffic for all commodity groups and also showing the ratio of Canada to U.S. tonnage versus U.S. to Canada tonnage for all commodity groups for each origin-destination pairing.
- e) **Section 5** - 3 tables showing the distribution of total revenue for Canada to United States traffic and for United States to Canada traffic for all commodity groups and also showing the Canadian percentage of the total revenue for each commodity group for each origin-destination pairing.
- f) **Section 6** - 2 tables showing units, tons, Canadian revenue, American revenue, ton-miles and unit-miles to the international boundary in a province-state origin-destination matrix for Intermodal Service traffic (i.e. Container and Piggyback traffic). Both Canada to the United States and United States to Canada traffic are represented.

SECTION 1 - 12 tableaux faisant état des statistiques suivantes: wagons, tonnes, revenu canadien, revenu américain, tonne-milles et wagon-milles à la frontière internationale et présentés sous forme de matrices origine-destination provinces-états par groupes de marchandises. Le trafic acheminé du Canada aux États-Unis et celui allant des États-Unis au Canada y figurent tous deux.

SECTION 1 - 12 tables showing cars, tons, Canadian revenue, American revenue, ton-miles and car-miles to the international boundary in a province-state origin-destination matrix, by commodity groups. Both Canada to the United States and United States to Canada traffic are represented.



Tableau/Table N° 1

1

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — CANADA TO UNITED STATES

TOTAL — TOUTES DENRÉES (EXCLUANT LE TRAFIC INTERMODAL)

1981

TOTAL — ALL COMMODITIES (EXCLUDING IMS TRAFFIC)

ORIGINE DESTINATION	MAR	QC/QUE	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL	ORIGIN DESTINATION
NE 1									NE 1
WAGONS	3,099	14,943	9,255	175	823	770	2,753	30,418	CARS
TONNES	206,336	1,067,211	424,291	7,672	69,485	59,264	198,789	1,992,027	TONS
REVENU (CAN)	4,686,665	15,565,423	13,732,897	362,468	3,851,682	3,319,536	9,385,224	60,892,887	CAN. REV.
REVENU (É-U)	3,053,703	14,915,785	7,887,237	127,423	1,101,734	908,045	3,367,351	31,211,278	U.S. REV.
TONNE-MILES	107,907	298,737	300,412	12,152	134,940	148,569	396,498	1,397,225	TON-MILES
WAGON-MILES	1,635	4,250	5,249	289	1,589	1,891	6,535	21,529	CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS	6,503	21,896	19,807	706	3,252	3,219	2,951	58,433	CARS
TONNES	440,845	1,416,892	1,331,777	30,763	272,518	270,635	154,629	3,918,069	TONS
REVENU (CAN)	10,854,428	35,285,255	20,316,381	1,633,739	10,247,063	11,427,700	8,035,232	87,799,798	CAN. REV.
REVENU (É-U)	7,127,932	33,962,077	34,321,065	1,065,700	5,757,585	8,631,783	5,341,672	85,807,794	U.S. REV.
TONNE-MILES	380,479	477,103	440,387	43,339	378,387	419,574	291,377	2,410,646	TON-MILES
WAGON-MILES	5,574	7,232	6,584	987	4,601	5,232	5,454	35,625	CAR-MILES
CN 1									CN 1
WAGONS	1,870	8,531	32,996	573	4,812	1,941	2,218	52,939	CARS
TONNES	109,533	523,620	2,131,964	39,963	435,659	143,972	125,755	3,510,486	TONS
REVENU (CAN)	5,037,826	17,759,965	29,649,905	993,130	9,660,395	5,495,418	5,319,080	73,815,433	CAN. REV.
REVENU (É-U)	867,702	8,496,940	24,881,732	923,412	13,546,874	4,326,158	4,639,015	57,624,843	U.S. REV.
TONNE-MILES	138,203	340,080	651,824	20,842	272,637	180,469	181,978	1,788,140	TON-MILES
WAGON-MILES	2,400	5,502	10,108	369	3,013	2,520	2,629	28,683	CAR-MILES
CN 2									CN 2
WAGONS	1,935	8,852	21,907	2,075	23,296	5,532	6,857	69,563	CARS
TONNES	60,607	552,096	1,375,314	138,170	2,185,684	439,788	385,140	5,136,908	TONS
REVENU (CAN)	2,648,404	18,647,249	19,148,244	2,316,737	49,698,057	13,634,191	18,433,350	124,522,232	CAN. REV.
REVENU (É-U)	918,348	11,388,182	34,783,247	3,719,045	50,945,943	10,209,307	9,938,389	121,780,441	U.S. REV.
TONNE-MILES	80,800	379,297	381,297	39,795	1,159,648	490,844	509,381	2,961,080	TON-MILES
WAGON-MILES	1,412	5,987	5,672	606	12,466	5,997	6,090	40,632	CAR-MILES
CN 3									CN 3
WAGONS	68	1,473	9,814	3,782	20,907	13,606	9,430	59,662	CARS
TONNES	2,348	83,203	502,844	271,402	1,967,696	1,120,811	484,838	4,433,142	TONS
REVENU (CAN)	147,056	2,830,125	8,545,201	2,928,570	44,751,079	27,342,447	22,762,910	106,407,388	CAN. REV.
REVENU (É-U)	91,631	2,921,554	20,740,810	5,286,743	36,885,332	19,481,563	12,499,073	97,908,706	U.S. REV.
TONNE-MILES	2,532	67,365	118,817	48,953	1,008,471	720,429	672,781	2,629,389	TON-MILES
WAGON-MILES	74	1,062	2,264	696	10,674	8,948	13,029	36,686	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS	1,087	13,283	14,530	514	13,057	9,190	14,086	65,747	CARS
TONNES	67,109	798,235	806,743	25,092	1,211,782	755,049	687,193	4,119,203	TONS
REVENU (CAN)	1,575,661	18,180,431	18,962,282	557,546	25,017,583	33,027,739	29,421,317	188,763,530	CAN. REV.
REVENU (É-U)	2,308,464	33,145,767	31,226,785	1,343,539	43,447,228	31,448,066	32,962,530	175,882,506	U.S. REV.
TONNE-MILES	52,358	344,349	153,518	7,471	687,212	748,096	931,601	2,922,603	TON-MILES
WAGON-MILES	857	6,051	3,398	160	7,475	9,167	19,195	46,303	CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS	539	4,461	12,026	832	3,498	2,415	9,273	30,034	CARS
TONNES	30,712	276,304	836,590	46,449	310,347	151,493	430,395	1,782,290	TONS
REVENU (CAN)	918,545	7,777,154	8,969,536	980,398	6,598,215	5,964,360	16,112,713	47,180,721	CAN. REV.
REVENU (É-U)	1,295,582	16,213,696	42,414,380	2,550,042	10,781,541	7,943,671	24,063,137	105,242,049	U.S. REV.
TONNE-MILES	34,323	178,044	96,787	11,069	181,623	154,737	530,580	1,155,142	TON-MILES
WAGON-MILES	612	2,839	2,188	183	1,850	2,453	10,942	21,068	CAR-MILES
O 1									W 1
WAGONS	14	367	1,958	236	1,525	19,966	6,635	30,689	CARS
TONNES	628	15,683	51,998	21,016	133,401	1,728,303	448,760	2,389,789	TONS
REVENU (CAN)	35,742	871,856	5,108,847	487,388	4,224,087	36,482,721	4,788,470	51,798,121	CAN. REV.
REVENU (É-U)	73,748	1,389,881	4,502,132	519,198	3,264,425	39,675,472	8,192,300	57,516,158	U.S. REV.
TONNE-MILES	969	13,696	74,882	12,490	112,186	827,653	76,770	1,148,647	TON-MILES
WAGON-MILES	18	351	3,336	137	1,283	10,275	1,091	18,492	CAR-MILES
O 2									W 2
WAGONS	21	1,105	4,230	452	269	4,411	3,348	13,836	CARS
TONNES	953	64,241	188,090	29,481	22,325	339,348	182,108	806,524	TONS
REVENU (CAN)	60,587	2,220,017	4,061,013	544,270	682,984	7,844,111	2,534,469	17,963,461	CAN. REV.
REVENU (É-U)	112,132	5,343,474	21,567,483	1,722,786	965,015	16,835,133	8,222,064	55,758,057	U.S. REV.
TONNE-MILES	1,939	75,370	71,543	13,900	24,826	207,418	47,027	462,011	TON-MILES
WAGON-MILES	38	1,227	1,477	202	294	2,954	859	7,051	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS	14,526	74,271	125,563	9,345	71,438	81,049	57,549	413,741	CARS
TONNES	918,270	4,785,395	7,129,611	610,008	6,606,897	5,008,661	3,037,587	28,098,439	TONS
REVENU (CAN)	25,968,703	109,037,175	120,512,106	10,594,256	164,701,135	134,538,216	116,782,780	672,144,371	CAN. REV.
REVENU (É-U)	15,786,232	127,280,300	213,014,871	17,259,969	186,585,657	139,379,237	110,245,511	788,531,832	U.S. REV.
TONNE-MILES	779,535	2,162,061	2,289,469	210,151	3,939,909	3,863,778	3,617,971	18,952,863	TON-MILES
WAGON-MILES	12,622	34,442	40,285	3,561	43,255	49,029	69,074	252,280	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILES ET LES WAGON-MILES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

ÉTATS-UNIS AU CANADA — UNITED STATES TO CANADA

TOTAL — TOUTES DENRÉES (EXCLUANT LE TRAFIC INTERMODAL)

1961

TOTAL — ALL COMMODITIES (EXCLUDING RAB TRAFFIC)

DESTINATION ORIGINE	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL	DESTINATION ORIGINE
NE 1									NE 1
WAGONS	246	1,290	1,268	21	5	33	12	3,075	CARS
TONNES	10,229	58,184	60,257	891	124	1,506	530	128,891	TONS
REVENU (CAN)	233,540	982,250	1,674,356	45,149	7,714	127,059	77,490	3,147,558	CAN. REV.
REVENU (É-U)	180,675	976,147	1,220,706	22,264	1,226	32,421	17,107	2,450,546	U.S. REV.
TONNE-MILLES	3,202	12,411	25,319	946	261	3,370	1,319	46,829	TON-MILES
WAGON-MILLES	88	374	546	23	10	71	30	1,142	CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS	673	4,116	10,719	342	304	921	294	17,569	CARS
TONNES	36,045	154,711	309,925	9,013	4,940	25,455	9,919	553,098	TONS
REVENU (CAN)	1,411,282	2,984,411	7,584,442	502,223	343,511	2,100,827	725,058	15,651,752	CAN. REV.
REVENU (É-U)	511,220	4,573,690	8,561,480	636,513	969,575	2,199,197	780,839	17,932,514	U.S. REV.
TONNE-MILLES	37,034	43,169	46,231	9,674	2,913	32,210	18,270	187,521	TON-MILES
WAGON-MILLES	808	1,166	1,629	221	164	990	433	5,411	CAR-MILES
CN 1									CN 1
WAGONS	649	6,622	29,845	477	334	798	208	38,923	CARS
TONNES	39,641	205,412	973,572	20,748	13,991	29,912	8,775	1,292,051	TONS
REVENU (CAN)	1,767,839	9,249,673	24,484,470	1,039,098	972,109	2,265,451	515,358	40,293,998	CAN. REV.
REVENU (É-U)	513,298	6,889,572	21,547,186	490,466	470,917	1,800,839	437,680	31,949,958	U.S. REV.
TONNE-MILLES	43,556	106,444	210,402	22,269	16,405	32,296	12,207	443,578	TON-MILES
WAGON-MILLES	718	3,196	6,537	478	430	1,013	301	12,672	CAR-MILES
CN 2									CN 2
WAGONS	124	5,015	14,983	1,090	2,179	1,989	769	26,029	CARS
TONNES	3,558	258,444	817,711	51,406	58,864	77,509	38,287	1,105,779	TONS
REVENU (CAN)	329,317	7,665,751	12,995,544	733,156	2,279,611	3,636,038	2,336,419	30,175,838	CAN. REV.
REVENU (É-U)	142,464	6,210,176	20,440,918	1,937,132	3,575,090	3,764,254	1,829,589	37,899,642	U.S. REV.
TONNE-MILLES	4,070	149,062	147,039	5,946	23,382	58,805	44,277	433,581	TON-MILES
WAGON-MILLES	152	2,913	3,412	139	859	1,554	883	9,912	CAR-MILES
CN 3									CN 3
WAGONS	101	2,371	2,658	2,476	2,371	3,230	966	14,173	CARS
TONNES	3,091	128,180	105,430	157,644	120,993	132,254	60,657	708,249	TONS
REVENU (CAN)	254,907	3,417,401	2,341,818	1,646,671	2,962,600	6,136,333	2,728,380	19,190,108	CAN. REV.
REVENU (É-U)	194,814	4,404,688	5,069,120	3,365,972	3,665,665	6,628,779	2,091,866	25,491,904	U.S. REV.
TONNE-MILLES	3,805	94,164	24,993	14,262	37,862	90,321	61,614	327,021	TON-MILES
WAGON-MILLES	123	1,711	617	226	843	2,382	990	6,892	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS	527	5,657	9,203	393	220	1,209	486	17,695	CARS
TONNES	24,216	326,098	502,485	13,636	7,126	41,706	17,219	932,468	TONS
REVENU (CAN)	1,134,058	5,061,416	7,438,638	380,568	278,719	2,540,533	777,105	17,588,037	CAN. REV.
REVENU (É-U)	1,186,818	11,612,746	18,490,740	893,067	588,913	3,173,408	1,446,782	37,352,474	U.S. REV.
TONNE-MILLES	25,627	117,717	128,010	1,833	2,841	31,342	17,728	325,298	TON-MILES
WAGON-MILLES	532	2,018	2,213	49	86	935	452	6,288	CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS	237	2,965	6,050	284	124	1,285	366	11,341	CARS
TONNES	11,549	158,272	390,865	15,060	4,788	57,535	18,422	666,491	TONS
REVENU (CAN)	518,406	4,594,022	5,906,812	262,049	208,766	3,362,212	817,262	15,669,531	CAN. REV.
REVENU (É-U)	724,194	9,046,291	21,363,207	771,959	303,417	4,550,438	1,087,413	37,846,909	U.S. REV.
TONNE-MILLES	12,533	91,385	88,410	1,780	2,626	51,277	25,899	273,691	TON-MILES
WAGON-MILLES	258	1,731	1,392	31	65	996	491	4,964	CAR-MILES
G 1									G 1
WAGONS	166	1,268	1,896	800	536	8,457	4,844	17,569	W 1
TONNES	8,642	82,857	93,516	53,702	32,904	805,183	444,611	1,531,415	CARS
REVENU (CAN)	404,029	1,954,925	1,582,079	1,253,614	850,151	6,928,837	3,268,953	16,052,598	CAN. REV.
REVENU (É-U)	714,506	4,893,245	7,058,087	1,852,250	612,818	15,032,717	8,115,099	36,278,729	U.S. REV.
TONNE-MILLES	13,618	54,478	28,368	30,343	13,541	188,985	73,133	402,196	TON-MILES
WAGON-MILLES	252	788	496	385	227	2,113	806	5,047	CAR-MILES
O 2									O 2
WAGONS	414	3,967	6,304	123	90	1,581	5,674	18,153	W 2
TONNES	23,751	201,711	314,172	5,756	4,732	90,278	500,820	1,141,219	CARS
REVENU (CAN)	820,384	5,707,944	3,966,636	124,086	194,692	2,877,121	3,068,067	16,759,540	CAN. REV.
REVENU (É-U)	2,358,814	17,064,026	29,086,018	427,120	249,388	5,515,529	12,588,519	66,289,412	U.S. REV.
TONNE-MILLES	42,182	118,045	67,228	1,062	3,335	38,410	61,435	328,699	TON-MILES
WAGON-MILLES	891	2,254	1,359	27	85	751	677	5,823	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS	3,337	33,401	82,708	5,806	8,163	19,483	13,619	164,527	CARS
TONNES	162,722	1,580,889	3,367,913	327,825	248,462	1,271,338	1,086,240	6,059,369	TONS
REVENU (CAN)	6,673,774	41,617,793	87,961,793	5,966,618	7,597,873	30,176,411	14,314,980	174,528,950	CAN. REV.
REVENU (É-U)	6,626,893	66,750,551	131,637,480	10,388,752	10,138,018	42,497,582	26,384,904	263,532,088	U.S. REV.
TONNE-MILLES	185,826	783,898	796,001	87,796	103,167	528,016	313,682	2,768,383	TON-MILES
WAGON-MILLES	3,623	16,150	18,201	1,580	2,751	10,804	5,063	58,152	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

Tableau/Table N° 3

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — CANADA TO UNITED STATES

PRODUITS AGRICOLES

1981

PRODUCTS OF AGRICULTURE

ORIGINE DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL	ORIGIN DESTINATION
NE 1									NE 1
WAGONS		560	1,707	105		38		2,410	CARS
TONNES		21,887	67,898	2,938		2,305		95,048	TONS
REVENU (CAN)		210,021	1,632,296	151,552		84,147		2,068,016	CAN. REV.
REVENU (É-U)		162,456	724,763	49,232		13,196		949,647	U.S. REV.
TONNE-MILLES		1,551	35,150	4,295		5,141		46,137	TON-MILES
WAGON-MILLES		39	872	154		84		1,149	CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS		3	674	613		180		1,470	CARS
TONNES		168	26,838	25,106		9,437		63,551	TONS
REVENU (CAN)		3,768	743,761	1,427,542		607,872		2,782,943	CAN. REV.
REVENU (É-U)		8,502	399,294	932,688		280,324		1,620,788	U.S. REV.
TONNE-MILLES		12	14,604	35,529		17,335		67,480	TON-MILES
WAGON-MILLES		-	217	867		329		1,413	CAR-MILES
CN 1									CN 1
WAGONS		4	3			3		10	CARS
TONNES		157	102			235		494	TONS
REVENU (CAN)		11,151	3,394			8,230		22,775	CAN. REV.
REVENU (É-U)		4,226	2,614			6,467		13,307	U.S. REV.
TONNE-MILLES		96	37			440		573	TON-MILES
WAGON-MILLES		2	1			6		9	CAR-MILES
CN 2									CN 2
WAGONS		1	1,029	61		180		1,280	CARS
TONNES		90	91,725	2,493		14,105		108,649	TONS
REVENU (CAN)		3,847	810,206	43,116		282,652		1,151,896	CAN. REV.
REVENU (É-U)		2,604	1,587,681	63,601		323,776		1,982,841	U.S. REV.
TONNE-MILLES		47	21,701	480		10,772		33,217	TON-MILES
WAGON-MILLES		1	245	11		154		413	CAR-MILES
CN 3									CN 3
WAGONS		12	1	307		95		849	CARS
TONNES		270	18	25,987		6,254		65,096	TONS
REVENU (CAN)		10,093	914	329,675		158,499		886,357	CAN. REV.
REVENU (É-U)		7,592	748	536,866		416,940		1,225,812	U.S. REV.
TONNE-MILLES		283	10	6,025		5,809		16,831	TON-MILES
WAGON-MILLES		13	1	71		73		229	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS		2	4	86		21		388	CARS
TONNES		101	105	6,226		1,813		18,548	TONS
REVENU (CAN)		3,298	2,268	182,892		348,696		603,548	CAN. REV.
REVENU (É-U)		1,393	5,240	206,217		782,448		1,027,639	U.S. REV.
TONNE-MILLES		105	26	5,587		3,883		12,735	TON-MILES
WAGON-MILLES		2	1	76		93		221	CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS		1	7	165		8		212	CARS
TONNES		35	522	11,311		445		14,092	TONS
REVENU (CAN)		1,345	19,380	179,607		18,727		209,081	CAN. REV.
REVENU (É-U)		3,624	20,353	679,180		20,011		842,319	U.S. REV.
TONNE-MILLES		18	186	1,963		324		3,353	TON-MILES
WAGON-MILLES		1	2	30		6		53	CAR-MILES
O 1									O 1
WAGONS			2			2		30	CARS
TONNES			110			154		1,735	TONS
REVENU (CAN)			9,757			9,186		58,507	CAN. REV.
REVENU (É-U)			3,252			3,752		19,226	U.S. REV.
TONNE-MILLES			218			149		1,452	TON-MILES
WAGON-MILLES			4			2		26	CAR-MILES
O 2									O 2
WAGONS						2		2	CARS
TONNES						150		150	TONS
REVENU (CAN)						4,090		4,090	CAN. REV.
REVENU (É-U)						12,953		12,953	U.S. REV.
TONNE-MILLES						139		139	TON-MILES
WAGON-MILLES						2		2	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS		14	574	3,824	1,621	902	129	6,659	CARS
TONNES		371	22,458	221,418	84,181	32,243	7,841	368,365	TONS
REVENU (CAN)		13,381	233,314	3,720,341	2,492,158	1,144,643	241,867	7,847,185	CAN. REV.
REVENU (É-U)		8,985	187,400	3,489,840	2,904,057	867,033	243,226	7,704,532	U.S. REV.
TONNE-MILLES		387	1,761	63,507	51,539	36,182	8,473	181,915	TON-MILES
WAGON-MILLES		18	45	1,467	1,228	588	142	3,515	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

ÉTATS-UNIS AU CANADA — UNITED STATES TO CANADA

PRODUITS AGRICOLES

1981

PRODUCTS OF AGRICULTURE

DESTINATION ORIGINE	MAR.	QC/GUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL	DESTINATION ORIGIN
NE 1									NE 1
WAGONS		15	21					36	CARS
TONNES		798	451					1,247	TONS
REVENU (CAN)		13,026	9,100					22,126	CAN. REV.
REVENU (É-U)		7,739	14,896					22,635	U.S. REV.
TONNE-MILLES		245	91					336	TON-MILES
WAGON-MILLES		5	4					9	CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS	1	6	49				1	57	CARS
TONNES	49	183	1,908				98	2,208	TONS
REVENU (CAN)	915	2,007	15,461				7,636	26,019	CAN. REV.
REVENU (É-U)	844	7,144	55,503				1,494	64,985	U.S. REV.
TONNE-MILLES	141	13	192				183	529	TON-MILES
WAGON-MILLES	3	1	5				3	11	CAR-MILES
CN 1									NC 1
WAGONS		21	181		5	3	9	199	CARS
TONNES		1,289	11,952		134	150	478	14,001	TONS
REVENU (CAN)		44,150	178,997		5,822	5,983	12,515	245,247	CAN. REV.
REVENU (É-U)		10,260	77,581		11,454	10,216	8,018	117,527	U.S. REV.
TONNE-MILLES		729	4,299		50	81	592	5,750	TON-MILES
WAGON-MILLES		12	57		2	2	11	84	CAR-MILES
CN 2									NC 2
WAGONS	2	118	292	44	29	12	11	508	CARS
TONNES	84	8,762	19,526	2,367	1,411	738	547	33,355	TONS
REVENU (CAN)	3,873	300,826	248,618	28,795	43,679	18,978	19,230	684,089	CAN. REV.
REVENU (É-U)	1,963	216,746	425,343	107,075	69,319	54,144	35,316	909,906	U.S. REV.
TONNE-MILLES	84	5,450	3,921	176	747	168	287	10,834	TON-MILES
WAGON-MILLES	3	75	62	3	15	3	9	170	CAR-MILES
CN 3									NC 3
WAGONS	17	340	145	254	48	290	300	1,382	CARS
TONNES	724	18,577	6,537	20,293	3,289	22,819	31,717	103,936	TONS
REVENU (CAN)	43,581	536,456	110,692	249,377	123,198	522,831	1,059,241	2,845,324	CAN. REV.
REVENU (É-U)	48,215	488,640	268,491	383,527	71,042	733,189	651,108	2,840,212	U.S. REV.
TONNE-MILLES	587	22,931	1,518	2,796	1,907	9,975	31,977	71,688	TON-MILES
WAGON-MILLES	13	430	33	33	27	108	331	974	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS	5	193	171	18			14	399	CARS
TONNES	282	8,173	7,321	902			696	18,954	TONS
REVENU (CAN)	9,295	183,988	131,986	17,181			14,758	357,197	CAN. REV.
REVENU (É-U)	18,063	390,744	369,893	26,306			39,290	844,306	U.S. REV.
TONNE-MILLES	194	3,691	1,618	64			644	5,211	TON-MILES
WAGON-MILLES	4	78	39	2			15	135	CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS	52	967	836	44	8	14	53	1,954	CARS
TONNES	2,431	43,891	67,063	1,793	329	455	3,099	119,081	TONS
REVENU (CAN)	99,574	1,145,477	898,540	40,610	13,835	23,985	79,674	2,307,895	CAN. REV.
REVENU (É-U)	138,951	2,470,594	3,363,129	91,378	28,582	32,439	177,783	6,302,864	U.S. REV.
TONNE-MILLES	1,547	26,772	6,729	211	118	393	2,618	38,388	TON-MILES
WAGON-MILLES	33	585	122	5	3	12	46	806	CAR-MILES
O 1									W 1
WAGONS	32	147	223				19	421	CARS
TONNES	1,821	7,651	11,055				1,937	22,284	TONS
REVENU (CAN)	53,758	279,089	199,659				1,296	483,742	CAN. REV.
REVENU (É-U)	155,863	607,157	932,798				37,235	1,733,023	U.S. REV.
TONNE-MILLES	1,569	5,788	2,513				32	9,922	TON-MILES
WAGON-MILLES	32	102	51				"	186	CAR-MILES
O 2									W 2
WAGONS	97	2,447	3,556	15	16	109	49	6,389	CARS
TONNES	4,658	108,213	151,539	649	759	5,218	861	271,887	TONS
REVENU (CAN)	218,849	3,622,283	2,130,633	15,815	40,284	218,646	14,298	6,180,808	CAN. REV.
REVENU (É-U)	447,032	10,372,257	15,367,159	49,387	42,586	248,957	108,697	26,635,075	U.S. REV.
TONNE-MILLES	5,097	60,730	32,411	53	916	3,996	12	103,214	TON-MILES
WAGON-MILLES	107	1,370	757	1	19	84	1	2,310	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS	208	4,242	6,454	373	104	388	485	11,253	CARS
TONNES	9,809	197,535	277,352	25,544	5,902	29,380	39,389	584,911	TONS
REVENU (CAN)	429,825	6,027,382	3,861,895	387,958	226,586	790,403	1,208,698	12,922,457	CAN. REV.
REVENU (É-U)	908,931	14,571,301	20,872,723	657,671	322,993	1,079,945	1,058,948	30,270,512	U.S. REV.
TONNE-MILLES	9,218	126,348	53,291	3,299	3,737	14,813	38,345	246,852	TON-MILES
WAGON-MILLES	195	2,657	1,130	45	67	267	418	4,715	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — CANADA TO UNITED STATES

ANIMAUX & PRODUITS DÉRIVÉS

1981

ANIMALS & ANIMAL PRODUCTS

ORIGINE DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL	ORIGIN DESTINATION
NE 1									NE 1
WAGONS	1			12		33	9	55	CARS
TONNES	40			788		2,393	383	3,605	TONS
REVENU (CAN)	2,620			43,123		125,258	48,454	219,656	CAN. REV.
REVENU (É-U)	990			13,005		42,289	7,873	64,157	U.S. REV.
TONNE-MILLES	28			1,245		5,630	1,139	8,030	TON-MILES
WAGON-MILLES	1			19		78	27	124	CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS							25	25	CARS
TONNES							829	829	TONS
REVENU (CAN)							82,599	82,599	CAN. REV.
REVENU (É-U)							27,354	27,354	U.S. REV.
TONNE-MILLES							1,856	1,856	TON-MILES
WAGON-MILLES							56	56	CAR-MILES
CN 1									CN 1
WAGONS							2	2	CARS
TONNES							55	55	TONS
REVENU (CAN)							6,133	6,133	CAN. REV.
REVENU (É-U)							3,024	3,024	U.S. REV.
TONNE-MILLES							108	108	TON-MILES
WAGON-MILLES							4	4	CAR-MILES
CN 2									CN 2
WAGONS				9		18	45	72	CARS
TONNES				589		1,058	1,322	2,969	TONS
REVENU (CAN)				11,025		31,889	123,362	166,276	CAN. REV.
REVENU (É-U)				21,231		42,152	49,965	113,348	U.S. REV.
TONNE-MILLES				89		572	2,362	3,004	TON-MILES
WAGON-MILLES				1		10	82	92	CAR-MILES
CN 3									CN 3
WAGONS				1			8	9	CARS
TONNES				66			495	561	TONS
REVENU (CAN)				3,808			32,028	35,836	CAN. REV.
REVENU (É-U)				2,327			17,843	20,170	U.S. REV.
TONNE-MILLES				14			756	770	TON-MILES
WAGON-MILLES				"			12	12	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS									CARS
TONNES									TONS
REVENU (CAN)									CAN. REV.
REVENU (É-U)									U.S. REV.
TONNE-MILLES									TON-MILES
WAGON-MILLES									CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS				3		5		8	CARS
TONNES				189		308		497	TONS
REVENU (CAN)				1,791		7,723		9,514	CAN. REV.
REVENU (É-U)				11,673		17,944		29,617	U.S. REV.
TONNE-MILLES				12		187		179	TON-MILES
WAGON-MILLES				"		3		3	CAR-MILES
O 1									O 1
WAGONS	2						5	7	CARS
TONNES	63						202	265	TONS
REVENU (CAN)	1,619						6,882	10,711	CAN. REV.
REVENU (É-U)	18,196						6,346	24,512	U.S. REV.
TONNE-MILLES	40						164	204	TON-MILES
WAGON-MILLES	1						5	6	CAR-MILES
O 2									O 2
WAGONS				9	1	9		19	CARS
TONNES				440	26	544		1,010	TONS
REVENU (CAN)				10,037	1,759	6,712		18,508	CAN. REV.
REVENU (É-U)				31,542	3,126	26,846		61,514	U.S. REV.
TONNE-MILLES				155	13	36		204	TON-MILES
WAGON-MILLES				3	"	1		4	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS	3			34	1	65	94	197	CARS
TONNES	103			2,073	26	4,303	3,296	9,791	TONS
REVENU (CAN)	4,639			69,784	1,759	171,582	301,468	549,232	CAN. REV.
REVENU (É-U)	17,156			79,778	3,126	129,231	114,405	343,696	U.S. REV.
TONNE-MILLES	86			1,495	13	6,395	6,385	14,354	TON-MILES
WAGON-MILLES	2			24	"	91	185	302	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

ÉTATS-UNIS AU CANADA — UNITED STATES TO CANADA

ANIMAUX & PRODUITS DÉRIVÉS

1981

ANIMALS & ANIMAL PRODUCTS

DESTINATION ORIGINE	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL	DESTINATION ORIGIN
NE 1									NE 1
WAGONS									CARS
TONNES									TONS
REVENU (CAN)									CAN. REV.
REVENU (É-U)									U.S. REV.
TONNE-MILES									TON-MILES
WAGON-MILES									CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS									CARS
TONNES									TONS
REVENU (CAN)									CAN. REV.
REVENU (É-U)									U.S. REV.
TONNE-MILES									TON-MILES
WAGON-MILES									CAR-MILES
CN 1									NC 1
WAGONS		9	2					11	CARS
TONNES		729	76					805	TONS
REVENU (CAN)		18,318	2,230					20,551	CAN. REV.
REVENU (É-U)		4,443	1,685					6,128	U.S. REV.
TONNE-MILES		509	6					515	TON-MILES
WAGON-MILES		6	*					6	CAR-MILES
CN 2									NC 2
WAGONS				5				5	CARS
TONNES				378				378	TONS
REVENU (CAN)				11,471				11,471	CAN. REV.
REVENU (É-U)				17,205				17,205	U.S. REV.
TONNE-MILES				71				71	TON-MILES
WAGON-MILES				1				1	CAR-MILES
CN 3									NC 3
WAGONS		40	53	8				101	CARS
TONNES		2,867	3,842	608				7,315	TONS
REVENU (CAN)		85,250	52,930	7,363				145,543	CAN. REV.
REVENU (É-U)		133,514	186,186	19,856				339,336	U.S. REV.
TONNE-MILES		1,588	662	42				2,293	TON-MILES
WAGON-MILES		22	9	1				32	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS			1					1	CARS
TONNES			30					30	TONS
REVENU (CAN)			1,484					1,484	CAN. REV.
REVENU (É-U)			1,957					1,957	U.S. REV.
TONNE-MILES			8					8	TON-MILES
WAGON-MILES			*					*	CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS			1				9	10	CARS
TONNES			18				306	324	TONS
REVENU (CAN)			363				18,850	17,013	CAN. REV.
REVENU (É-U)			1,150				12,076	13,226	U.S. REV.
TONNE-MILES			3				535	538	TON-MILES
WAGON-MILES			*				16	16	CAR-MILES
O 1									W 1
WAGONS									CARS
TONNES									TONS
REVENU (CAN)									CAN. REV.
REVENU (É-U)									U.S. REV.
TONNE-MILES									TON-MILES
WAGON-MILES									CAR-MILES
O 2									W 2
WAGONS			2					2	CARS
TONNES			83					83	TONS
REVENU (CAN)			2,027					2,027	CAN. REV.
REVENU (É-U)			9,532					9,532	U.S. REV.
TONNE-MILES			16					16	TON-MILES
WAGON-MILES			*					*	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS		49	59	13			9	130	CARS
TONNES		3,588	4,049	982			306	8,933	TONS
REVENU (CAN)		103,588	58,017	18,834			18,850	198,089	CAN. REV.
REVENU (É-U)		137,957	200,480	36,861			12,076	387,384	U.S. REV.
TONNE-MILES		2,087	866	114			535	3,441	TON-MILES
WAGON-MILES		29	10	2			16	56	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILES ET LES WAGON-MILES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

Tableau/Table N° 7

7

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — CANADA TO UNITED STATES

PRODUITS MINIER

1981

PRODUCTS OF MINES

ORIGINE DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL	ORIGINE DESTINATION
NE 1									NE 1
WAGONS	149	2,919	38		339	18	10	3,371	CARS
TONNES	13,686	280,571	2,506		32,278	1,572	540	331,120	TONS
REVENU (CAN)	268,317	2,589,578	85,878		1,468,262	71,853	46,322	4,510,010	CAN. REV.
REVENU (É-U)	71,145	1,845,214	40,897		580,794	81,054	12,556	2,591,680	U.S. REV.
TONNE-MILLES	3,449	51,719	1,300		56,737	2,407	1,479	117,091	TON-MILES
WAGON-MILLES	38	520	17		581	24	28	1,208	CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS		1,787	2,585	3	2,194	1,538	11	8,118	CARS
TONNES		114,583	234,949	299	206,119	150,297	616	706,863	TONS
REVENU (CAN)		1,819,375	2,251,182	7,797	8,850,843	4,435,276	48,689	15,212,962	CAN. REV.
REVENU (É-U)		2,844,673	4,076,786	10,022	4,275,112	5,991,134	18,621	17,116,348	U.S. REV.
TONNE-MILLES		22,624	42,086	188	259,477	183,187	1,500	489,233	TON-MILES
WAGON-MILLES		356	475	2	2,723	1,669	27	5,253	CAR-MILES
CN 1									CN 1
WAGONS		289	1,031		3,722	721	10	5,773	CARS
TONNES		17,413	97,370		359,852	84,425	582	529,642	TONS
REVENU (CAN)		571,600	1,657,659		7,892,087	1,737,173	63,289	11,941,818	CAN. REV.
REVENU (É-U)		318,038	1,310,587		10,689,996	2,192,100	13,528	14,525,249	U.S. REV.
TONNE-MILLES		11,199	33,489		230,755	55,432	1,909	332,385	TON-MILES
WAGON-MILLES		185	389		2,379	805	27	3,585	CAR-MILES
CN 2									CN 2
WAGONS		287	1,211	11	20,513	2,175		24,197	CARS
TONNES		18,015	108,074	549	2,007,407	211,566		2,345,601	TONS
REVENU (CAN)		516,450	2,493,637	10,848	44,797,877	5,091,359		52,910,171	CAN. REV.
REVENU (É-U)		308,786	2,141,125	17,271	48,193,630	4,901,581		53,562,393	U.S. REV.
TONNE-MILLES		11,845	44,711	82	1,054,896	197,889		1,308,158	TON-MILES
WAGON-MILLES		186	501	1	10,773	2,031		13,492	CAR-MILES
CN 3									CN 3
WAGONS	1	97	379	70	18,702	1,395	30	20,674	CARS
TONNES	97	7,239	31,822	5,117	1,796,916	136,152	2,089	1,981,412	TONS
REVENU (CAN)	3,781	181,581	572,578	32,872	42,125,156	3,116,820	170,126	46,202,894	CAN. REV.
REVENU (É-U)	3,569	256,944	1,074,848	74,384	32,920,788	3,298,947	50,391	37,679,851	U.S. REV.
TONNE-MILLES	107	4,378	12,986	638	942,281	123,572	3,619	1,087,578	TON-MILES
WAGON-MILLES	1	80	154	9	9,796	1,265	52	11,336	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS	1	744	368	4	11,124	5,833	33	18,107	CARS
TONNES	30	46,312	29,241	222	1,061,430	573,382	1,980	1,712,607	TONS
REVENU (CAN)	759	826,883	404,340	7,557	22,089,970	16,145,574	97,899	39,572,982	CAN. REV.
REVENU (É-U)	3,008	1,536,039	809,354	7,428	37,210,074	23,271,817	87,394	62,927,144	U.S. REV.
TONNE-MILLES	14	13,414	7,719	210	907,851	543,888	3,463	1,178,581	TON-MILES
WAGON-MILLES	-	222	97	4	6,385	5,530	58	12,297	CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS	63	1,077	418		2,558	88	3	4,207	CARS
TONNES	5,904	69,481	35,572		246,721	8,678	172	368,526	TONS
REVENU (CAN)	185,482	2,120,984	822,196		5,186,647	274,471	7,514	8,377,284	CAN. REV.
REVENU (É-U)	291,686	4,286,636	1,793,065		8,064,923	298,972	12,000	14,787,282	U.S. REV.
TONNE-MILLES	6,402	47,327	14,832		127,481	7,815	210	204,087	TON-MILES
WAGON-MILLES	67	735	174		1,325	79	4	2,384	CAR-MILES
O 1									O 1
WAGONS	1	20	14	8	964	5,528	2,622	8,857	CARS
TONNES	130	1,156	1,309	415	62,425	534,896	158,823	758,956	TONS
REVENU (CAN)	2,580	33,113	21,584	22,403	2,137,155	7,782,097	1,880,831	11,669,783	CAN. REV.
REVENU (É-U)	3,056	83,396	93,299	11,219	1,423,050	13,388,391	2,546,813	17,549,224	U.S. REV.
TONNE-MILLES	394	934	450	501	52,274	220,932	27,842	303,327	TON-MILES
WAGON-MILLES	3	16	5	10	585	2,314	446	3,348	CAR-MILES
O 2									O 2
WAGONS		293	152		12	701	256	1,414	CARS
TONNES		17,730	10,673		1,101	65,306	8,572	103,381	TONS
REVENU (CAN)		390,833	182,955		18,104	984,913	45,698	1,612,503	CAN. REV.
REVENU (É-U)		1,428,504	787,308		34,989	2,790,747	352,097	5,383,645	U.S. REV.
TONNE-MILLES		11,018	4,026		804	47,783	1,211	64,642	TON-MILES
WAGON-MILLES		182	59		7	505	38	789	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS	215	7,413	8,190	96	59,628	17,986	2,975	94,718	CARS
TONNES	19,816	572,500	541,516	6,602	5,776,247	1,748,075	173,354	8,836,110	TONS
REVENU (CAN)	440,899	9,030,397	8,271,979	81,477	132,365,911	39,889,338	2,140,368	182,000,367	CAN. REV.
REVENU (É-U)	372,484	12,911,230	12,127,289	120,324	141,383,336	58,064,743	3,083,489	228,112,796	U.S. REV.
TONNE-MILLES	10,365	174,457	181,622	1,589	3,332,318	1,362,881	40,833	5,084,042	TON-MILES
WAGON-MILLES	110	2,462	1,871	25	34,526	14,022	677	53,683	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

ÉTATS-UNIS AU CANADA — UNITED STATES TO CANADA

PRODUITS MINIER

1981

PRODUCTS OF MINES

DESTINATION ORIGINE	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL	DESTINATION ORIGIN
NE 1									NE 1
WAGONS	15	213	473	14	1	26	4	748	CARS
TONNES	981	15,847	21,302	700	4	1,403	233	40,470	TONS
REVENU (CAN)	25,564	116,152	331,251	35,185	3,030	108,240	16,519	835,821	CAN. REV.
REVENU (É-U)	15,135	300,703	351,399	14,041	126	23,338	3,014	707,626	U.S. REV.
TONNE-MILLES	740	1,474	7,858	788	7	3,178	800	14,544	TON-MILES
WAGON-MILLES	11	21	174	16	2	59	9	292	CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS	494	875	1,053	32	5	30	3	2,292	CARS
TONNES	28,191	48,808	58,551	2,739	194	1,512	135	140,130	TONS
REVENU (CAN)	762,121	523,256	618,458	133,740	12,368	91,369	7,883	2,149,183	CAN. REV.
REVENU (É-U)	183,112	822,980	798,527	34,252	9,990	103,686	4,804	1,957,331	U.S. REV.
TONNE-MILLES	27,186	14,926	8,901	5,104	262	1,253	260	57,893	TON-MILES
WAGON-MILLES	481	220	139	59	7	26	5	937	CAR-MILES
CN 1									CN 1
WAGONS	264	293	991	35	2	124	25	1,734	CARS
TONNES	15,813	24,586	83,296	1,586	133	6,904	1,445	133,573	TONS
REVENU (CAN)	452,019	862,495	878,646	31,696	8,215	223,597	49,521	2,316,189	CAN. REV.
REVENU (É-U)	118,700	317,988	981,099	43,052	8,827	299,609	60,872	1,728,147	U.S. REV.
TONNE-MILLES	15,753	14,485	14,787	180	166	5,336	1,642	52,309	TON-MILES
WAGON-MILLES	266	174	179	4	2	95	28	749	CAR-MILES
CN 2									CN 2
WAGONS	14	1,831	3,862	233	28	373	217	6,158	CARS
TONNES	1,139	152,004	325,335	18,155	2,042	26,644	15,424	540,743	TONS
REVENU (CAN)	58,019	2,588,796	3,626,084	154,408	45,878	706,738	453,784	7,534,368	CAN. REV.
REVENU (É-U)	33,255	2,157,916	6,148,493	443,834	49,800	730,997	421,557	9,985,852	U.S. REV.
TONNE-MILLES	1,191	87,079	78,713	2,383	1,190	19,484	15,587	205,627	TON-MILES
WAGON-MILLES	15	934	881	30	18	274	221	2,372	CAR-MILES
CN 3									CN 3
WAGONS	11	985	355	14	149	348	68	1,930	CARS
TONNES	410	76,345	19,988	691	10,503	27,318	3,310	138,515	TONS
REVENU (CAN)	30,785	1,275,684	319,830	7,545	232,074	828,708	151,370	2,845,978	CAN. REV.
REVENU (É-U)	22,770	2,052,572	744,258	14,406	131,987	680,749	107,425	3,734,177	U.S. REV.
TONNE-MILLES	626	52,084	5,008	76	4,516	20,152	3,058	85,500	TON-MILES
WAGON-MILLES	15	867	89	2	85	254	54	1,148	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS	167	2,986	3,843	62	10	217	87	7,292	CARS
TONNES	5,203	202,810	257,955	2,839	489	11,831	3,775	484,802	TONS
REVENU (CAN)	183,481	2,805,426	2,740,075	41,510	11,491	535,022	157,358	6,474,343	CAN. REV.
REVENU (É-U)	247,009	6,288,589	8,047,973	154,106	25,089	848,288	189,047	15,800,081	U.S. REV.
TONNE-MILLES	8,411	82,577	68,732	363	233	8,635	5,081	172,031	TON-MILES
WAGON-MILLES	136	1,208	977	7	5	154	88	2,578	CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS	64	285	811	17	21	258	41	1,498	CARS
TONNES	2,982	18,484	46,823	680	872	17,293	1,963	89,277	TONS
REVENU (CAN)	79,273	351,800	450,180	17,064	30,137	518,428	65,970	1,510,852	CAN. REV.
REVENU (É-U)	113,396	689,891	1,804,442	48,787	35,681	793,642	77,680	3,563,519	U.S. REV.
TONNE-MILLES	3,603	10,725	9,459	69	496	12,430	2,555	39,336	TON-MILES
WAGON-MILLES	78	163	181	1	12	188	53	656	CAR-MILES
O 1									O 1
WAGONS	59	189	504	102	8	7,163	3,341	11,364	CARS
TONNES	3,796	12,904	35,871	8,315	261	712,794	310,683	1,084,344	TONS
REVENU (CAN)	209,785	273,779	803,130	274,181	3,870	5,040,389	2,149,758	8,554,830	CAN. REV.
REVENU (É-U)	258,588	739,631	1,946,677	383,007	8,622	12,523,380	3,808,659	19,844,544	U.S. REV.
TONNE-MILLES	7,732	8,880	10,511	10,627	90	147,061	52,437	235,358	TON-MILES
WAGON-MILLES	118	106	140	133	2	1,507	865	2,571	CAR-MILES
O 2									O 2
WAGONS	179	404	826	50	34	501	5,189	6,983	CARS
TONNES	11,555	28,754	41,538	2,333	2,676	44,215	473,367	602,458	TONS
REVENU (CAN)	274,585	804,596	483,396	51,584	92,128	860,556	2,809,910	5,178,747	CAN. REV.
REVENU (É-U)	1,306,219	1,731,178	2,738,630	182,263	106,101	1,868,202	11,100,545	19,053,136	U.S. REV.
TONNE-MILLES	28,299	15,111	10,610	406	1,689	10,628	58,764	126,508	TON-MILES
WAGON-MILLES	420	227	152	10	21	130	852	1,613	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS	1,207	7,861	12,318	559	256	9,041	8,955	39,997	CARS
TONNES	66,870	578,022	880,639	38,258	17,174	850,014	810,335	3,254,312	TONS
REVENU (CAN)	2,086,572	8,201,974	10,051,032	746,874	438,889	8,911,027	5,862,061	37,298,419	CAN. REV.
REVENU (É-U)	2,268,184	15,101,408	23,468,388	1,297,748	374,233	17,671,891	15,771,803	75,974,413	U.S. REV.
TONNE-MILLES	91,545	285,321	214,557	19,976	8,649	228,175	140,983	688,108	TON-MILES
WAGON-MILLES	1,541	3,720	2,891	261	133	2,688	1,677	12,911	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FOURNENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — CANADA TO UNITED STATES

PRODUITS FORESTIERS

1981

PRODUCTS OF FORESTS

ORIGINE DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL	ORIGIN DESTINATION
NE 1									NE 1
WAGONS	232	2,828	62		3	18	1,282	4,415	CARS
TONNES	11,945	184,627	2,993		190	900	96,658	267,313	TONS
REVENU (CAN)	219,675	1,988,881	99,034		10,677	62,028	4,140,543	8,520,838	CAN. REV.
REVENU (É-U)	85,934	1,553,219	52,816		3,823	25,684	1,755,812	3,477,288	U.S. REV.
TONNE-MILLES	4,534	63,575	2,816		340	2,074	180,039	233,178	TON-MILES
WAGON-MILLES	75	1,064	53		5	41	2,853	4,091	CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS	60	174	355		153	41	1,513	2,296	CARS
TONNES	3,186	9,019	17,257		5,914	2,013	63,931	101,200	TONS
REVENU (CAN)	103,633	211,831	173,270		279,700	118,752	3,590,643	4,477,829	CAN. REV.
REVENU (É-U)	72,614	216,792	321,095		196,898	84,708	2,885,637	3,777,744	U.S. REV.
TONNE-MILLES	2,105	4,993	2,349		7,182	3,113	104,972	124,714	TON-MILES
WAGON-MILLES	42	90	51		198	64	2,409	2,854	CAR-MILES
CN 1									NC 1
WAGONS	2	186	862		281	19	921	2,271	CARS
TONNES	54	9,072	44,142		9,759	948	42,251	106,226	TONS
REVENU (CAN)	4,841	327,781	432,477		323,509	57,217	2,229,153	3,374,978	CAN. REV.
REVENU (É-U)	1,210	123,981	520,601		452,286	44,486	1,870,529	3,013,093	U.S. REV.
TONNE-MILLES	68	8,441	3,064		5,963	1,106	58,525	77,168	TON-MILES
WAGON-MILLES	3	185	62		170	22	1,294	1,645	CAR-MILES
CN 2									NC 2
WAGONS	15	201	1,325		194	365	3,728	6,333	CARS
TONNES	229	10,021	74,772		9,773	17,101	17,980	186,106	TONS
REVENU (CAN)	37,807	364,492	827,652		203,033	649,606	911,759	10,346,782	CAN. REV.
REVENU (É-U)	11,521	188,661	1,808,942		189,236	579,210	603,228	5,416,099	U.S. REV.
TONNE-MILLES	301	8,892	8,615		3,956	10,318	265,309	317,224	TON-MILES
WAGON-MILLES	30	173	189		79	305	5,225	6,371	CAR-MILES
CN 3									NC 3
WAGONS	2	38	147		154	37	1,067	9,938	CARS
TONNES	26	1,522	7,884		7,697	1,218	51,410	412,263	TONS
REVENU (CAN)	4,580	78,625	73,544		85,534	46,935	2,308,902	20,213,480	CAN. REV.
REVENU (É-U)	1,989	64,256	224,548		103,281	32,780	1,603,097	11,323,459	U.S. REV.
TONNE-MILLES	33	1,217	996		1,775	709	54,891	586,409	TON-MILES
WAGON-MILLES	2	30	22		36	22	1,133	11,890	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS	42	808	938		5	472	2,145	13,170	CARS
TONNES	1,555	45,113	50,876		158	16,947	101,453	607,125	TONS
REVENU (CAN)	59,958	1,112,645	725,668		4,453	574,767	4,342,275	27,430,849	CAN. REV.
REVENU (É-U)	114,177	1,746,703	1,809,678		10,393	909,163	5,404,031	30,827,498	U.S. REV.
TONNE-MILLES	918	39,796	9,024		22	11,684	95,796	844,651	TON-MILES
WAGON-MILLES	29	702	172		1	320	2,022	17,856	CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS	2	110	241		11	44	1,155	10,088	CARS
TONNES	43	5,504	13,634		559	1,480	55,118	382,432	TONS
REVENU (CAN)	5,980	164,707	219,157		20,485	58,474	2,238,717	14,661,729	CAN. REV.
REVENU (É-U)	5,712	285,747	708,025		30,035	89,109	3,032,236	22,192,268	U.S. REV.
TONNE-MILLES	51	4,688	3,660		358	873	55,770	472,925	TON-MILES
WAGON-MILLES	2	92	67		7	26	1,162	10,042	CAR-MILES
O 1									W 1
WAGONS	1	236	154			3	977	1,371	CARS
TONNES	47	10,097	6,466			207	49,953	66,771	TONS
REVENU (CAN)	974	305,172	168,126			5,794	588,190	1,068,256	CAN. REV.
REVENU (É-U)	3,589	753,520	479,804			12,599	941,906	2,191,398	U.S. REV.
TONNE-MILLES	50	8,550	4,652			130	8,045	19,426	TON-MILES
WAGON-MILLES	1	205	120			2	110	438	CAR-MILES
O 2									W 2
WAGONS		70	68		31	14	1,920	2,103	CARS
TONNES		3,024	2,949		1,680	806	98,361	107,022	TONS
REVENU (CAN)		67,150	42,848		58,295	23,787	1,224,912	1,418,002	CAN. REV.
REVENU (É-U)		248,932	248,232		107,249	49,266	5,179,123	5,830,802	U.S. REV.
TONNE-MILLES		2,073	1,017		2,506	903	18,699	23,196	TON-MILES
WAGON-MILLES		48	24		42	16	346	475	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS	348	4,851	4,152		364	1,526	4,827	56,395	CARS
TONNES	17,065	277,999	226,963		18,187	54,367	230,835	1,908,120	TONS
REVENU (CAN)	437,128	4,621,284	2,781,778		313,505	2,003,483	10,069,231	84,406,281	CAN. REV.
REVENU (É-U)	296,726	5,181,831	6,171,741		332,945	2,970,518	10,868,336	82,382,351	U.S. REV.
TONNE-MILLES	8,058	142,238	35,965		8,111	39,573	233,620	2,515,572	TON-MILES
WAGON-MILLES	174	2,568	740		122	1,088	4,962	51,965	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

ÉTATS-UNIS AU CANADA — UNITED STATES TO CANADA

PRODUITS FORESTIERS

1981

PRODUCTS OF FORESTS

DESTINATION ORIGINE	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL	DESTINATION ORIGIN
NE 1									NE 1
WAGONS	38	53	16			2		109	CANS
TONNES	1,455	2,447	497			57		4,459	TONS
REVENU (CAN)	50,355	29,863	21,609			8,308		109,225	CAN. REV.
REVENU (E-U)	28,987	1,310	3,553			175		34,025	U.S. REV.
TONNE-MILLES	314	487	244			132		1,177	TON-MILES
WAGON-MILLES	9	13	8			5		35	CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS	8	18	21		3	17	18	63	CANS
TONNES	257	615	680		163	686	801	3,151	TONS
REVENU (CAN)	11,816	17,737	11,470		4,553	47,037	29,845	122,458	CAN. REV.
REVENU (E-U)	8,028	10,972	11,148		9,980	49,309	44,683	133,120	U.S. REV.
TONNE-MILLES	258	272	114		47	919	966	2,576	TON-MILES
WAGON-MILLES	8	7	4		1	22	22	64	CAR-MILES
CN 1									NC 1
WAGONS		30	118			8	4	158	CANS
TONNES		1,285	3,718			364	175	5,542	TONS
REVENU (CAN)		52,173	5,017			21,677	8,202	87,269	CAN. REV.
REVENU (E-U)		29,758	24,960			23,531	7,335	85,584	U.S. REV.
TONNE-MILLES		739	2,553			297	217	3,806	TON-MILES
WAGON-MILLES		17	80			7	5	109	CAR-MILES
CN 2									NC 2
WAGONS		126	95	171	4	22	11	429	CANS
TONNES		5,393	3,930	8,410	128	687	516	19,264	TONS
REVENU (CAN)		233,176	21,678	9,467	5,226	45,371	22,395	337,313	CAN. REV.
REVENU (E-U)		199,210	123,621	241,777	6,849	40,211	23,262	634,930	U.S. REV.
TONNE-MILLES		3,451	2,744	44	65	727	641	7,672	TON-MILES
WAGON-MILLES		81	65	1	2	17	14	179	CAR-MILES
CN 3									NC 3
WAGONS	3	4	124	13	38	9	5	196	CANS
TONNES	78	129	4,430	412	1,728	325	145	7,247	TONS
REVENU (CAN)	6,097	4,014	66,376	1,885	31,022	20,293	8,003	137,690	CAN. REV.
REVENU (E-U)	3,780	3,823	124,515	11,064	82,015	9,950	5,305	240,452	U.S. REV.
TONNE-MILLES	121	130	960	1	408	251	214	2,085	TON-MILES
WAGON-MILLES	4	4	27	1	9	7	7	58	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS	10	55	187	1	2	26	17	289	CANS
TONNES	391	2,312	7,236	37	70	1,335	830	12,211	TONS
REVENU (CAN)	26,727	41,503	136,924	299	1,739	67,490	34,797	308,479	CAN. REV.
REVENU (E-U)	35,022	132,114	481,542	2,075	4,188	57,938	51,583	784,472	U.S. REV.
TONNE-MILLES	549	499	2,177	2	25	1,338	987	5,588	TON-MILES
WAGON-MILLES	13	12	48	1	1	29	19	119	CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS	8	418	202	13	8	37	11	687	CANS
TONNES	456	20,715	10,787	647	275	1,731	459	35,070	TONS
REVENU (CAN)	14,675	591,817	156,894	11,133	11,292	77,678	18,374	1,081,861	CAN. REV.
REVENU (E-U)	22,803	1,094,010	558,015	40,555	16,163	99,487	16,217	1,847,250	U.S. REV.
TONNE-MILLES	514	10,887	4,804	56	134	1,514	645	18,555	TON-MILES
WAGON-MILLES	9	218	79	1	4	32	15	359	CAR-MILES
O 1									W 1
WAGONS	65	350	752	34	13	377	64	1,655	CANS
TONNES	2,863	18,184	32,210	1,895	718	22,363	3,419	81,662	TONS
REVENU (CAN)	128,743	513,433	585,157	70,068	25,114	157,840	27,514	1,487,869	CAN. REV.
REVENU (E-U)	244,451	1,110,097	3,827,253	91,926	27,202	476,526	88,733	5,086,192	U.S. REV.
TONNE-MILLES	3,540	12,033	9,058	1,758	474	9,363	206	38,423	TON-MILES
WAGON-MILLES	79	236	206	30	8	152	4	715	CAR-MILES
O 2									W 2
WAGONS	31	228	573	5	3	32	23	895	CANS
TONNES	1,182	10,840	21,951	278	144	1,727	1,606	37,728	TONS
REVENU (CAN)	56,210	286,207	300,747	5,321	9,807	65,046	2,928	726,068	CAN. REV.
REVENU (E-U)	100,877	781,121	2,019,643	19,301	6,072	75,887	78,239	3,058,150	U.S. REV.
TONNE-MILLES	1,368	8,646	5,290	29	96	708	18	14,155	TON-MILES
WAGON-MILLES	36	142	139	1	2	13	1	332	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS	163	1,280	2,068	237	71	532	153	4,502	CANS
TONNES	6,882	61,930	86,439	11,679	3,166	29,484	7,951	208,331	TONS
REVENU (CAN)	294,623	1,788,923	1,285,962	98,173	88,553	508,940	152,066	4,198,232	CAN. REV.
REVENU (E-U)	443,948	3,342,415	6,374,250	408,700	151,488	833,026	313,367	11,885,175	U.S. REV.
TONNE-MILLES	6,685	35,145	27,943	1,890	1,249	15,238	3,905	92,038	TON-MILES
WAGON-MILLES	158	729	655	33	28	281	86	1,970	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — CANADA TO UNITED STATES

PRODUITS MANUFACTURÉS & DIVERS

1981

MANUFACTURES & MISCELLANEOUS

ORIGINE DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/S.C.	TOTAL	ORIGINE DESTINATION
NE 1									NE 1
WAGONS	2,797	8,336	6,448	58	481	685	1,452	20,167	CARS
TONNES	179,695	580,126	330,854	3,945	37,019	52,074	91,188	1,294,941	TONS
REVENU (CAN)	4,194,843	10,796,943	11,925,489	157,793	2,372,743	2,978,462	5,149,905	37,574,166	CAN. REV.
REVENU (É-U)	2,895,634	11,354,896	6,878,781	65,186	537,117	785,822	1,611,110	24,128,526	U.S. REV.
TONNE-MILLES	99,919	181,893	261,346	6,612	77,863	131,316	233,841	992,790	TON-MALES
WAGON-MILLES	1,522	2,627	4,307	97	1,012	1,664	3,728	14,957	CAR-MALES
NE 2									NE 2
WAGONS	6,743	19,732	16,193	90	725	1,639	1,402	46,524	CARS
TONNES	437,679	1,293,122	1,050,733	5,366	51,148	118,325	89,253	3,045,616	TONS
REVENU (CAN)	10,750,795	23,250,261	17,148,168	198,400	2,708,848	6,873,672	4,313,301	65,243,465	CAN. REV.
REVENU (É-U)	7,055,318	30,492,110	19,433,690	123,010	1,005,231	2,656,941	2,410,060	63,065,560	U.S. REV.
TONNE-MILLES	358,374	449,274	381,336	7,642	94,394	253,293	183,050	1,727,364	TON-MALES
WAGON-MILLES	5,532	6,786	5,851	128	1,351	3,490	2,911	26,049	CAR-MALES
CN 1									CN 1
WAGONS	1,868	8,052	31,100	573	806	1,201	1,283	44,883	CARS
TONNES	100,479	496,978	2,000,350	38,983	65,813	78,599	82,867	2,674,069	TONS
REVENU (CAN)	5,032,984	16,849,133	27,556,375	893,130	1,436,569	3,681,028	3,020,520	58,469,729	CAN. REV.
REVENU (É-U)	806,482	8,052,695	23,047,930	923,412	2,398,125	2,089,582	2,751,934	40,070,170	U.S. REV.
TONNE-MILLES	138,135	320,353	615,235	20,942	35,478	123,929	101,835	1,355,907	TON-MALES
WAGON-MILLES	2,398	5,150	6,656	309	458	1,895	1,574	21,440	CAR-MALES
CN 2									CN 2
WAGONS	1,610	8,363	18,363	1,800	2,084	2,969	3,084	37,673	CARS
TONNES	60,576	523,680	1,100,743	134,766	147,071	208,758	197,712	2,363,508	TONS
REVENU (CAN)	2,608,597	17,762,480	15,014,749	2,948,715	3,967,922	7,587,137	7,963,206	56,952,786	CAN. REV.
REVENU (É-U)	904,827	10,888,111	29,225,499	3,427,708	3,749,327	4,647,167	4,472,305	57,314,942	U.S. REV.
TONNE-MILLES	80,499	358,712	286,270	35,248	83,702	212,316	241,710	1,296,457	TON-MALES
WAGON-MILLES	1,392	5,627	4,757	517	1,333	3,154	3,783	20,463	CAR-MALES
CN 3									CN 3
WAGONS	53	1,337	8,981	3,140	2,073	11,129	899	27,612	CARS
TONNES	1,955	74,426	437,181	226,526	161,310	931,884	69,991	1,903,253	TONS
REVENU (CAN)	128,622	2,669,005	7,570,404	2,464,710	2,419,489	21,871,195	2,347,276	39,470,701	CAN. REV.
REVENU (É-U)	78,481	2,599,606	18,904,748	4,691,811	3,745,355	14,502,082	1,107,380	45,629,463	U.S. REV.
TONNE-MILLES	2,110	51,762	98,900	40,968	61,340	541,202	81,997	878,179	TON-MALES
WAGON-MILLES	58	912	2,018	579	795	8,540	1,074	11,973	CAR-MALES
S 1									S 1
WAGONS	1,042	11,707	13,148	345	1,440	1,208	882	29,672	CARS
TONNES	65,423	694,705	520,400	14,377	131,792	80,089	58,035	1,564,821	TONS
REVENU (CAN)	1,512,656	16,238,635	9,669,382	196,841	2,294,349	2,533,414	1,891,108	34,336,385	CAN. REV.
REVENU (É-U)	2,189,856	29,855,785	26,401,536	563,372	5,281,717	3,770,159	2,043,857	71,106,062	U.S. REV.
TONNE-MILLES	51,320	291,112	131,187	3,558	64,656	106,165	83,422	731,417	TON-MALES
WAGON-MILLES	826	5,126	3,052	62	729	1,606	1,280	12,682	CAR-MALES
S 2									S 2
WAGONS	474	3,263	11,360	653	888	1,136	745	18,519	CARS
TONNES	24,765	201,284	488,862	34,390	61,701	85,612	47,791	942,405	TONS
REVENU (CAN)	747,203	5,490,118	8,108,853	678,515	1,293,867	3,393,427	1,443,470	21,155,453	CAN. REV.
REVENU (É-U)	998,184	11,637,689	39,883,937	1,829,154	2,567,498	4,484,368	1,858,849	63,259,679	U.S. REV.
TONNE-MILLES	27,870	124,000	68,109	8,736	32,945	90,124	57,425	409,208	TON-MALES
WAGON-MILLES	543	2,012	1,945	146	493	1,195	896	7,230	CAR-MALES
O 1									W 1
WAGONS	10	101	1,788	228	859	14,407	3,031	20,424	CARS
TONNES	388	4,430	44,113	20,801	70,822	1,191,927	239,782	1,572,063	TONS
REVENU (CAN)	30,369	333,671	4,889,380	484,995	2,077,746	28,655,296	2,550,567	39,001,884	CAN. REV.
REVENU (É-U)	49,957	452,965	3,925,777	507,979	1,837,623	26,282,280	4,686,235	37,731,796	U.S. REV.
TONNE-MILLES	504	4,213	69,562	11,990	69,743	635,506	42,719	824,239	TON-MALES
WAGON-MILLES	13	130	3,207	128	735	7,940	531	12,674	CAR-MALES
O 2									W 2
WAGONS	21	742	4,010	443	225	3,685	1,172	10,298	CARS
TONNES	953	43,487	154,468	39,021	19,338	272,539	75,155	694,961	TONS
REVENU (CAN)	68,587	1,762,024	3,865,210	534,239	813,636	6,814,809	1,263,859	14,910,358	CAN. REV.
REVENU (É-U)	112,122	3,686,038	20,533,943	1,691,224	800,651	13,955,321	3,890,844	44,459,143	U.S. REV.
TONNE-MILLES	1,926	62,279	86,500	13,745	21,705	178,556	29,116	373,629	TON-MALES
WAGON-MILLES	36	997	1,595	198	248	2,431	476	5,780	CAR-MALES
TOTAL									TOTAL
WAGONS	13,948	61,633	111,391	7,230	9,581	38,039	13,960	255,772	CARS
TONNES	880,915	3,912,436	6,145,724	498,985	748,014	3,019,807	951,774	16,165,637	TONS
REVENU (CAN)	26,072,656	95,152,170	106,738,010	7,637,332	19,185,359	84,386,200	26,943,202	367,114,929	CAN. REV.
REVENU (É-U)	15,090,871	106,999,896	190,228,021	19,822,864	21,931,644	72,062,702	24,641,374	448,765,361	U.S. REV.
TONNE-MILLES	790,656	1,843,587	1,978,345	148,438	531,825	2,272,409	1,065,115	8,891,388	TON-MALES
WAGON-MILLES	12,322	29,368	36,187	2,163	7,042	29,914	16,255	133,249	CAR-MALES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FOURNENT EN 000'S

NOTES: — TON-MALES AND CAR-MALES ARE IN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

ÉTATS-UNIS AU CANADA — UNITED STATES TO CANADA

PRODUITS MANUFACTURÉS & DIVERS

1981

MANUFACTURES & MISCELLANEOUS

DESTINATION ORIGINE	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL	DESTINATION ORIGIN
NE 1									NE 1
WAGONS	193	1,109	858	7	4	5	8	2,184	CARS
TONNES	7,793	38,094	38,007	181	120	48	297	82,518	TONS
REVENU (CAN)	157,621	823,209	1,312,306	9,984	4,684	12,511	60,971	2,381,286	CAN. REV.
REVENU (É-U)	136,553	646,375	851,028	8,223	1,100	8,908	14,083	1,686,280	U.S. REV.
TONNE-MILLES	2,148	10,206	17,125	158	254	82	819	30,772	TON-MILES
WAGON-MILLES	67	336	360	7	8	8	21	607	CAR-MILES
NE 2									NE 2
WAGONS	370	3,419	9,586	310	298	874	272	18,137	CARS
TONNES	10,548	105,105	248,786	6,274	4,643	23,248	8,917	407,521	TONS
REVENU (CAN)	636,430	2,441,411	6,939,063	368,483	326,592	1,962,421	679,692	13,354,082	CAN. REV.
REVENU (É-U)	319,236	3,732,614	7,696,302	602,261	650,605	2,046,202	729,858	15,777,078	U.S. REV.
TONNE-MILLES	8,448	27,978	37,025	4,589	2,804	30,038	14,860	126,523	TON-MILES
WAGON-MILLES	318	939	1,481	152	156	941	403	4,399	CAR-MILES
CN 1									CN 1
WAGONS	385	6,269	28,575	442	327	653	170	36,821	CARS
TONNES	24,028	177,523	874,530	19,152	13,724	22,494	6,679	1,138,130	TONS
REVENU (CAN)	1,365,820	8,472,537	23,421,577	1,007,402	958,272	2,014,014	445,120	37,624,742	CAN. REV.
REVENU (É-U)	394,598	6,527,123	20,561,861	447,414	452,636	1,267,483	361,457	30,012,872	U.S. REV.
TONNE-MILLES	37,802	69,982	188,777	22,109	16,188	26,582	9,756	381,198	TON-MILES
WAGON-MILLES	452	2,987	6,221	474	425	910	256	11,725	CAR-MILES
CN 2									CN 2
WAGONS	108	3,142	10,814	637	2,118	1,582	530	18,931	CARS
TONNES	2,355	92,285	268,920	22,158	55,283	49,240	21,800	512,041	TONS
REVENU (CAN)	266,425	4,542,853	9,099,184	529,016	2,185,128	3,064,951	1,841,030	21,528,587	CAN. REV.
REVENU (É-U)	107,246	3,636,304	13,743,461	1,127,241	3,449,131	2,938,902	1,349,464	26,351,749	U.S. REV.
TONNE-MILLES	2,795	53,082	81,660	3,272	21,379	39,426	27,761	209,377	TON-MILES
WAGON-MILLES	134	1,823	2,405	104	825	1,259	639	7,190	CAR-MILES
CN 3									CN 3
WAGONS	70	1,002	1,981	2,187	2,138	2,623	563	10,584	CARS
TONNES	1,879	30,262	70,653	135,672	105,493	81,792	25,485	451,236	TONS
REVENU (CAN)	174,484	1,515,997	1,791,988	1,380,501	2,278,338	4,768,501	1,509,766	13,415,575	CAN. REV.
REVENU (É-U)	122,049	1,806,119	3,747,690	2,927,319	3,361,611	5,224,891	1,328,048	18,537,727	U.S. REV.
TONNE-MILLES	2,468	17,451	16,848	11,346	31,032	59,943	26,366	165,474	TON-MILES
WAGON-MILLES	90	586	460	191	742	2,015	598	4,682	CAR-MILES
S 1									S 1
WAGONS	405	2,423	5,021	314	208	964	388	9,723	CARS
TONNES	18,380	113,003	229,923	10,258	6,567	28,440	11,918	418,469	TONS
REVENU (CAN)	914,575	2,030,499	4,425,180	301,506	265,489	1,938,021	570,192	10,445,554	CAN. REV.
REVENU (É-U)	886,724	4,801,319	8,589,375	710,580	559,636	2,467,182	1,166,843	20,181,659	U.S. REV.
TONNE-MILLES	18,673	30,949	55,476	1,404	2,583	21,369	11,006	141,480	TON-MILES
WAGON-MILLES	379	722	1,150	40	83	753	331	3,457	CAR-MILES
S 2									S 2
WAGONS	113	1,335	4,200	219	87	975	252	7,172	CARS
TONNES	5,680	75,202	266,174	11,740	3,312	48,066	12,595	422,759	TONS
REVENU (CAN)	324,886	2,504,928	4,400,835	187,042	153,502	2,744,123	636,594	10,951,910	CAN. REV.
REVENU (É-U)	449,044	4,791,786	15,636,471	591,241	232,981	3,624,870	803,657	26,120,050	U.S. REV.
TONNE-MILLES	8,868	43,002	67,415	1,425	1,878	36,940	19,346	176,874	TON-MILES
WAGON-MILLES	139	764	1,030	24	46	764	361	3,127	CAR-MILES
O 1									W 1
WAGONS	10	582	219	484	517	917	1,420	4,129	CARS
TONNES	362	54,408	14,380	43,452	31,925	70,026	128,592	343,146	TONS
REVENU (CAN)	11,763	888,644	264,133	909,385	821,167	1,730,628	1,090,427	5,516,147	CAN. REV.
REVENU (É-U)	87,624	2,436,360	1,151,389	1,397,324	576,992	2,032,869	2,182,472	9,834,970	U.S. REV.
TONNE-MILLES	757	29,778	6,286	17,657	12,977	32,581	20,457	120,462	TON-MILES
WAGON-MILLES	23	344	98	203	216	455	237	1,575	CAR-MILES
O 2									W 2
WAGONS	107	886	1,547	53	37	939	413	3,984	CARS
TONNES	6,356	55,904	99,061	2,495	1,183	30,118	24,976	229,063	TONS
REVENU (CAN)	270,750	1,294,868	1,049,831	61,366	52,673	1,732,671	241,531	4,693,890	CAN. REV.
REVENU (É-U)	502,686	4,199,472	7,953,052	178,189	94,629	3,301,473	1,306,036	17,532,519	U.S. REV.
TONNE-MILLES	7,418	32,558	18,901	574	634	23,079	1,842	84,806	TON-MILES
WAGON-MILLES	128	514	310	15	23	524	24	1,538	CAR-MILES
TOTAL									TOTAL
WAGONS	1,781	20,189	62,811	4,624	5,732	9,532	4,018	108,645	CARS
TONNES	77,381	739,786	2,110,434	251,362	222,220	362,480	241,259	4,004,682	TONS
REVENU (CAN)	4,062,764	24,514,946	52,704,087	4,744,777	6,843,845	19,966,041	7,075,323	119,911,773	CAN. REV.
REVENU (É-U)	2,975,780	32,597,472	80,930,629	7,987,772	9,389,321	22,912,720	9,240,930	188,034,604	U.S. REV.
TONNE-MILLES	78,997	334,964	489,515	62,516	89,531	289,960	132,012	1,436,948	TON-MILES
WAGON-MILLES	1,728	8,018	13,515	1,220	2,524	7,628	2,689	38,500	CAR-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

SECTION 2 - 8 tableaux présentant le revenu moyen par tonne (total Canada et États-Unis), le revenu moyen par tonne (portion canadienne), la longueur moyenne du trajet (jusqu'à la frontière internationale) ainsi que la charge moyenne par wagon sous forme de matrices origine-destination provinces-états par groupes de marchandises. Les déplacements effectués dans l'une ou l'autre direction y figurent.

SECTION 2 - 8 tables showing average revenue per ton (total Canada and U.S.), average revenue per ton (Canadian portion), average length of haul (to international boundary) and average load per car in a province-state origin-destination matrix, by commodity groups. Traffic in both directions is represented.

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — 1981 — CANADA TO UNITED STATES

REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	MOYENNE CANADIENNE/ CANADIAN AVERAGE	VERS LES ÉTATS-UNIS DE/TO UNITED STATES FROM							MAJOR COMMODITY GROUPS
		MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B./B.C.	
PRODUITS AGRICOLES	42.22	60.29	18.73	32.56	64.10	62.39	63.49	102.68	AGRICULTURE
ANIMAUX	91.20	211.60			72.15	187.88	89.91	126.56	ANIMAL
PRODUITS MINIERES	47.32	41.05	38.33	37.87	30.57	47.39	54.85	30.19	MINES
PRODUITS FORESTIERS	77.78	43.00	35.26	40.52	35.54	90.45	90.66	87.37	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	50.38	45.59	52.18	48.16	43.01	55.12	51.80	57.35	MFG. & MISC.
TOTAL	51.96	45.47	49.56	46.64	45.66	48.61	54.68	74.74	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON

PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	MOYENNE CANADIENNE/ CANADIAN AVERAGE	VERS LES ÉTATS-UNIS DE/TO UNITED STATES FROM							MAJOR COMMODITY GROUPS
		MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B./B.C.	
PRODUITS AGRICOLES	21.30	36.07	10.39	16.80	39.60	35.50	31.65	27.57	AGRICULTURE
ANIMAUX	56.10	45.04			33.66	67.65	39.67	91.74	ANIMAL
PRODUITS MINIERES	21.73	22.25	15.77	15.28	12.34	22.92	22.72	12.35	MINES
PRODUITS FORESTIERS	38.35	25.62	16.62	12.59	17.24	36.85	43.62	44.21	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	22.72	28.46	24.32	17.21	15.31	25.72	27.94	31.46	MFG. & MISC.
TOTAL	23.92	28.26	22.79	16.90	17.37	23.41	26.86	38.45	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL

(MILES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	MOYENNE CANADIENNE/ CANADIAN AVERAGE	VERS LES ÉTATS-UNIS DE/TO UNITED STATES FROM							MAJOR COMMODITY GROUPS
		MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B./B.C.	
PRODUITS AGRICOLES	494	1043	78	377	612	1122	1109	1245	AGRICULTURE
ANIMAUX	1456	641			721	500	1486	1943	ANIMAL
PRODUITS MINIERES	575	523	305	296	238	577	781	236	MINES
PRODUITS FORESTIERS	1090	472	512	163	336	728	1012	1318	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	532	863	471	322	299	713	753	1109	MFG. & MISC.
TOTAL	600	849	452	317	345	596	775	1191	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	MOYENNE CANADIENNE/ CANADIAN AVERAGE	VERS LES ÉTATS-UNIS DE/TO UNITED STATES FROM							MAJOR COMMODITY GROUPS
		MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B./B.C.	
PRODUITS AGRICOLES	55.3	26.5	38.1	57.9	51.9	64.2	62.1	53.0	AGRICULTURE
ANIMAUX	49.7	34.3			61.0	26.0	66.2	35.0	ANIMAL
PRODUITS MINIERES	93.3	92.2	77.2	87.4	68.8	96.5	97.0	58.3	MINES
PRODUITS FORESTIERS	48.4	49.3	59.8	53.2	50.0	35.6	47.9	47.1	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	63.2	63.2	63.5	55.2	69.0	77.9	79.4	68.2	MFG. & MISC.
TOTAL	67.9	63.2	64.4	56.8	65.3	92.5	82.0	52.8	TOTAL

REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAR	MAR. A/MAR. TO								MAJOR COMMODITY GROUPS	
		NE1	NE2	CN1/CN1	CN2/CN2	CN3/CN3	S1	S2	O1/W1		O2/W2
PRODUITS AGRICOLES	60.29					65.50	46.35				AGRICULTURE
ANIMAUX	211.60	95.25							285.48		ANIMAL
PRODUITS MINIER	41.05	24.86				75.57	126.57	77.43	49.35		MINES
PRODUITS FORESTIERS	43.00	25.58	55.67	112.06	215.41	252.65	111.98	264.47	96.66		FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	45.59	39.46	40.66	53.34	58.00	105.94	56.59	70.46	207.03	187.52	MFG. & MISC.
TOTAL	45.47	37.69	40.79	53.37	58.59	101.66	57.89	72.09	172.75	187.52	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON

PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL		MAR. A/MAR. TO							MAJOR COMMODITY GROUPS	
	MAR.	NE1	NE2	CN1/CN1	CN2/CN2	CN3/CN3	S1	S2	O1/W1		O2/W2
PRODUITS AGRICOLES	36.07					37.38	32.55				AGRICULTURE
ANIMAUX	45.04	70.50							28.67		ANIMAL
PRODUITS MINIER	22.25	19.65				38.77	25.30	28.03	19.85		MINES
PRODUITS FORESTIERS	25.62	16.39	32.73	89.65	165.10	178.15	38.56	131.63	20.72		FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	28.46	23.34	24.56	45.97	43.06	65.79	23.12	30.17	78.27	69.87	MFG. & MISC.
TOTAL	28.28	22.82	24.62	45.96	43.52	62.63	23.49	29.90	56.91	68.87	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL

(MILES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAR.	MAR. A/MAR. TO							O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
		NE1	NE2	CN1/CN1	CN2/CN2	CN3/CN3	S1	S2			
PRODUITS AGRICOLES	1043					1048	1040				AGRICULTURE
ANIMAUX	641	650							825		ANIMAL
PRODUITS MINIERES	523	253				1103	467	1064	3031		MINES
PRODUITS FORESTIERS	472	380	885	1250	1314	1269	589	1186	1064		FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	863	556	819	1262	1329	1079	784	1125	1290	2021	MFG. & MISC.
TOTAL	849	526	818	1262	1329	1078	780	1118	1575	2021	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENREES	TOTAL MAR.	MAR. A/MAR. TO								MAJOR COMMODITY GROUPS	
		NE1	NE2	CN1/CN1	CN2/CN2	CN3/CN3	S1	S2	O1/W1		O2/W2
PRODUITS AGRICOLES	26.5					22.5	50.5				AGRICULTURE
ANIMAUX	34.3	40.0							31.5		ANIMAL
PRODUITS MINIERES	92.2	91.6				97.0	30.0	83.7	130.0		MINES
PRODUITS FORESTIERS	49.3	53.8	52.8	27.0	15.3	13.0	37.0	21.5	47.0		FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	63.2	65.0	64.9	58.6	60.0	36.9	62.6	52.2	38.6	45.4	MFG. & MISC.
TOTAL	63.2	66.3	64.8	58.6	58.3	34.5	61.7	57.0	44.9	45.4	TOTAL

ÉTATS-UNIS AU CANADA — 1981 — UNITED STATES TO CANADA

REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$ — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	MOYENNE CANADIENNE/ CANADIAN AVERAGE	DES ÉTATS-UNIS À / FROM UNITED STATES TO							MAJOR COMMODITY GROUPS
		MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB. / ALTA.	C.-B. / B.C.	
PRODUITS AGRICOLES	89.23	126.29	104.28	89.25	39.76	76.17	83.86	57.52	AGRICULTURE
ANIMAUX	85.54		87.18	84.09	56.72			93.88	ANIMAL
PRODUITS MINIERES	34.81	62.78	42.05	37.63	53.44	47.35	31.27	28.70	MINES
PRODUITS FORESTIERS	77.85	110.53	82.58	89.66	43.23	75.81	45.52	58.54	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	71.40	90.98	77.20	63.32	50.65	73.05	118.30	67.63	MFG. & MISC.
TOTAL	58.08	81.85	67.92	59.33	49.88	71.38	57.18	37.03	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$ — AVERAGE REVENUE PER TON

PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	MOYENNE CANADIENNE/ CANADIAN AVERAGE	DES ÉTATS-UNIS À / FROM UNITED STATES TO							MAJOR COMMODITY GROUPS
		MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB. / ALTA.	C.-B. / B.C.	
PRODUITS AGRICOLES	22.09	43.82	30.51	14.00	14.01	38.39	26.90	30.66	AGRICULTURE
ANIMAUX	22.17		26.80	14.58	19.18			54.41	ANIMAL
PRODUITS MINIERES	11.46	29.80	15.92	11.29	19.52	25.56	10.48	7.23	MINES
PRODUITS FORESTIERS	20.35	44.08	28.58	15.05	8.41	27.97	17.26	19.12	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	29.94	52.52	33.14	24.97	18.88	30.80	55.08	29.33	MFG. & MISC.
TOTAL	21.86	41.98	26.33	20.19	18.20	30.58	23.74	13.62	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL

(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	MOYENNE CANADIENNE/ CANADIAN AVERAGE	DES ÉTATS-UNIS À / FROM UNITED STATES TO							MAJOR COMMODITY GROUPS
		MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB. / ALTA.	C.-B. / B.C.	
PRODUITS AGRICOLES	422	940	840	192	129	833	497	923	AGRICULTURE
ANIMAUX	385		583	172	118			1748	ANIMAL
PRODUITS MINIERES	304	1310	494	241	522	504	288	174	MINES
PRODUITS FORESTIERS	446	997	587	327	152	395	517	491	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	359	1013	453	222	249	403	745	547	MFG. & MISC.
TOTAL	343	1135	496	227	268	415	415	285	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	MOYENNE CANADIENNE/ CANADIAN AVERAGE	DES ÉTATS-UNIS À / FROM UNITED STATES TO							MAJOR COMMODITY GROUPS
		MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB. / ALTA.	C.-B. / B.C.	
PRODUITS AGRICOLES	52.0	47.8	48.6	50.9	68.5	58.8	75.7	81.0	AGRICULTURE
ANIMAUX	68.7		73.4	68.6	75.5			34.0	ANIMAL
PRODUITS MINIERES	81.4	57.9	75.4	72.3	68.4	67.1	94.0	90.5	MINES
PRODUITS FORESTIERS	45.8	41.0	48.4	41.4	49.3	44.8	55.4	52.0	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	36.9	43.9	36.7	33.5	54.4	38.8	38.0	60.1	MFG. & MISC.
TOTAL	49.0	49.1	47.3	40.7	58.5	40.3	65.2	80.7	TOTAL

REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$ — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAR.	MAR. DE/MAR. FROM								MAJOR COMMODITY GROUPS	
		NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1		O2/W2
PRODUITS AGRICOLES	126.29		35.90		91.19	124.00	104.42	98.12	129.32	142.95	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIERES	62.78	41.49	33.53	37.19	81.01	130.57	82.73	64.61	122.85	136.98	MINES
PRODUITS FORESTIERS	110.53	54.53	77.21			126.63	157.93	82.19	130.35	132.90	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	90.98	37.75	90.60	70.77	158.67	157.81	98.11	136.26	191.68	121.69	MFG. & MISC.
TOTAL	81.85	40.40	49.24	57.54	132.60	145.40	95.94	107.59	129.43	133.86	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$ — AVERAGE REVENUE PER TON

PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAR.	MAR. DE/MAR. FROM								MAJOR COMMODITY GROUPS	
		NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1		O2/W2
PRODUITS AGRICOLES	43.82		18.67		60.52	80.17	35.48	40.96	33.18	48.98	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIERES	29.80	26.06	27.03	29.59	51.82	75.04	35.26	26.58	55.26	23.76	MINES
PRODUITS FORESTIERS	44.08	34.81	45.98		78.17	68.36	32.18	44.97	47.55		FOREST
MANUFACTURÉS & DIVERS	52.52	20.23	60.34	54.35	113.13	92.86	49.81	57.20	32.49	42.60	MFG. & MISC.
TOTAL	41.98	22.83	36.15	44.80	92.56	82.47	48.83	44.89	46.75	34.54	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL

(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAR.	MAR. DE/MAR. FROM								MAJOR COMMODITY GROUPS	
		NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1		O2/W2
PRODUITS AGRICOLES ANIMAUX	940		2878		1313	783	740	636	980	1094	AGRICULTURE ANIMAL
PRODUITS MINIERES	1310	754	984	1009	1046	1532	1232	1208	2037	2449	MINES
PRODUITS FORESTIERS	997	216	1004		1551	1404	1127	1236	1157		FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	1013	276	886	1157	1187	1324	1017	1209	2091	1167	MFG. & MISC.
TOTAL	1135	313	948	1099	1144	1231	1087	1086	1576	1778	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAR.	MAR. DE/MAR. FROM								MAJOR COMMODITY GROUPS	
		NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1		O2/W2
PRODUITS AGRICOLES	47.8		48.0		32.0	42.8	52.4	48.8	50.7	48.0	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIERES	57.9	86.4	57.1	58.1	81.4	37.3	48.6	48.8	64.3	64.8	MINES
PRODUITS FORESTIERS	41.0	38.3	32.1		26.0	38.1	57.0	44.0	38.1		FOREST
MANUFACTURÉS & DIVERS	43.9	40.4	28.5	62.4	21.8	28.8	45.3	50.3	36.2	58.4	MFG. & MISC.
TOTAL	48.1	41.8	44.7	61.1	26.7	30.6	46.0	46.7	52.1	57.4	TOTAL

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — 1981 — CANADA TO UNITED STATES
REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL QC/QUE.	NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	18.73	17.02	73.04	97.94	71.68	103.88	71.50	141.97			AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	38.33	15.74	40.70	51.15	45.81	80.58	51.06	92.22	100.79	102.61	MINES
PRODUITS FORESTIERS	35.26	19.19	47.52	49.80	55.20	93.88	63.38	81.84	104.85	104.53	FOREST
MANUFACTURÉS & DIVERS	52.18	38.18	41.56	50.11	54.69	70.79	66.35	85.09	177.55	124.82	MFG. & MISC.
TOTAL	49.38	28.56	41.53	50.15	54.41	70.33	65.28	86.83	125.09	117.74	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL QC/QUE.	NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	10.99	9.60	22.43	71.03	42.74	57.13	21.80	38.43			AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	15.77	9.16	15.88	32.83	28.67	25.08	17.85	30.53	28.64	22.04	MINES
PRODUITS FORESTIERS	16.62	10.77	23.49	36.13	36.37	51.66	24.66	29.92	30.22	22.21	FOREST
MANUFACTURÉS & DIVERS	24.32	18.61	17.98	33.90	33.91	35.86	23.37	27.28	75.30	40.52	MFG. & MISC.
TOTAL	22.79	14.59	17.85	33.92	33.78	35.22	23.12	26.15	42.84	34.56	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL QC/QUE.	NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	78	71	71	611	522	625	248	514			AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	305	184	199	643	646	605	290	681	808	621	MINES
PRODUITS FORESTIERS	512	344	554	930	887	800	882	854	847	686	FOREST
MANUFACTURÉS & DIVERS	471	314	347	645	685	695	419	516	951	1432	MFG. & MISC.
TOTAL	452	280	337	649	687	689	438	637	873	1173	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL QC/QUE.	NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	39.1	39.1	56.0	39.3	90.0	16.0	26.3	35.0			AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	77.2	99.5	64.1	60.3	62.8	74.6	62.2	84.5	57.8	60.5	MINES
PRODUITS FORESTIERS	59.8	65.3	51.8	48.8	49.9	40.1	55.8	50.0	42.8	43.2	FOREST
MANUFACTURÉS & DIVERS	63.5	69.6	65.5	61.7	62.6	55.7	59.3	61.7	43.9	58.6	MFG. & MISC.
TOTAL	64.4	73.4	65.3	61.4	62.4	56.5	59.3	62.1	43.9	58.1	TOTAL

REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ONT.	NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	32.56	34.57	39.64	58.90	26.14	33.29	62.50	93.32	118.26		AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	37.67	50.59	26.93	33.97	42.89	51.77	41.51	67.90	87.76	89.03	MINES
PRODUITS FORESTIERS	40.52	50.74	28.65	21.59	35.26	37.91	49.83	68.01	103.30	98.03	FOREST
MANUFACTURÉS & DIVERS	48.18	53.59	34.81	25.30	40.19	60.56	73.18	98.58	199.83	157.89	MFG. & MISC.
TOTAL	46.64	50.51	33.44	25.58	39.20	58.24	69.57	95.76	184.83	152.47	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ONT.	NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	16.80	23.89	25.79	33.27	8.83	12.64	29.38	37.09	88.70		AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	15.28	34.27	9.58	18.97	23.07	17.99	13.83	17.49	18.49	15.27	MINES
PRODUITS FORESTIERS	12.59	33.09	10.04	9.80	11.07	9.35	14.26	16.07	29.09	14.53	FOREST
MANUFACTURÉS & DIVERS	17.21	33.99	16.32	13.78	13.64	17.32	18.58	16.66	110.84	24.96	MFG. & MISC.
TOTAL	16.90	32.37	15.26	13.91	13.92	16.99	18.10	16.72	98.25	24.16	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ONT.	NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	377	518	506	363	237	232	897	356	1982		AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	298	519	179	383	414	408	264	417	344	377	MINES
PRODUITS FORESTIERS	183	874	136	69	115	127	177	268	719	345	FOREST
MANUFACTURÉS & DIVERS	322	745	363	306	260	226	252	140	1577	431	MFG. & MISC.
TOTAL	317	708	331	306	263	236	253	162	1440	426	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ONT.	NE1	NE2	CN1/NC1	CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	57.9	38.8	42.6	34.0	89.2	84.7	84.9	74.6	55.0		AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	87.4	65.9	90.9	84.7	89.2	84.0	79.5	86.1	93.5	70.2	MINES
PRODUITS FORESTIERS	53.2	48.3	48.6	51.2	58.4	53.5	54.2	58.8	42.0	43.4	FOREST
MANUFACTURÉS & DIVERS	55.2	54.4	64.9	64.3	58.9	48.7	39.8	42.9	24.7	38.5	MFG. & MISC.
TOTAL	58.8	51.4	67.2	64.6	62.7	61.2	41.7	44.6	28.6	38.7	TOTAL

Tableau/Table N° 16

ÉTATS-UNIS AU CANADA — 1981 — UNITED STATES TO CANADA
REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL QC/QUE.	NE1	NE2	CN1/NC1	QC DE/QUE. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	104.28	26.11	50.01	42.21	59.08	55.18	70.32	82.39	115.83	128.40	AGRICULTURE
ANIMAUX	87.18			31.22	76.30	76.30					ANIMAL
PRODUITS MINIRS	42.05	26.30	27.58	39.88	31.23	43.58	44.88	56.42	80.40	87.31	MINES
PRODUITS FORESTIERS	82.55	12.74	48.68	83.78	80.18	80.75	75.08	81.38	89.23	96.62	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	77.20	41.27	58.74	84.49	88.83	108.78	80.48	97.03	81.11	98.28	MFG. & MISC.
TOTAL	67.92	35.49	48.85	78.57	53.89	61.65	51.13	86.18	73.75	112.89	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL QC/QUE.	NE1	NE2	CN1/NC1	QC DE/QUE. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	30.51	16.36	10.97	34.25	34.34	28.88	22.51	26.10	36.47	32.55	AGRICULTURE
ANIMAUX	28.80			25.13	29.73	29.73					ANIMAL
PRODUITS MINIRS	15.92	7.33	10.72	26.95	17.33	16.71	13.85	19.05	21.72	22.80	MINES
PRODUITS FORESTIERS	28.58	12.20	28.84	40.80	43.24	31.12	17.95	28.57	28.22	26.40	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	33.14	22.81	23.23	47.73	49.23	50.10	17.97	33.31	18.33	23.16	MFG. & MISC.
TOTAL	26.33	17.80	19.29	45.03	29.86	26.86	15.52	29.03	21.05	26.30	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL QC/QUE.	NE1	NE2	CN1/NC1	QC DE/QUE. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	640	308	71	566	622	1234	452	610	757	561	AGRICULTURE
ANIMAUX	583			698		554					ANIMAL
PRODUITS MINIRS	494	93	308	589	573	682	408	581	546	585	MINES
PRODUITS FORESTIERS	587	199	442	575	640	1008	216	528	661	613	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	453	283	368	507	575	577	274	572	547	582	MFG. & MISC.
TOTAL	496	225	379	518	577	735	381	577	587	570	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL QC/QUE.	NE1	NE2	CN1/NC1	QC DE/QUE. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	46.6	53.1	30.5	61.4	75.5	54.6	42.3	45.9	52.0	44.2	AGRICULTURE
ANIMAUX	73.4			81.0	71.7	71.7					ANIMAL
PRODUITS MINIRS	75.4	74.4	72.3	83.9	93.2	77.5	67.9	64.8	66.7	66.2	MINES
PRODUITS FORESTIERS	48.4	46.2	38.4	42.8	42.8	32.3	42.0	49.6	52.0	47.5	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	36.7	32.5	30.7	28.3	29.4	30.2	48.6	56.3	93.5	83.0	MFG. & MISC.
TOTAL	47.3	39.7	37.8	31.0	51.5	54.1	57.6	52.8	73.2	50.8	TOTAL

REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ONT.	NE1	NE2	CN1/NC1	ONT. DE/ONT. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	89.25	53.12	37.19	21.30	34.52	57.70	68.55	63.55	98.82	115.47	AGRICULTURE
ANIMAUX	64.09			51.55	82.23	82.23	114.03	84.06	139.27	139.27	ANIMAL
PRODUITS MINIRS	37.63	32.04	24.20	21.13	30.04	53.29	41.82	48.15	71.08	77.52	MINES
PRODUITS FORESTIERS	89.66	50.81	33.26	8.08	38.97	43.09	85.47	86.28	111.53	105.71	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	63.32	56.92	58.83	50.29	84.94	78.41	80.95	75.28	98.44	90.88	MFG. & MISC.
TOTAL	59.33	48.05	52.10	47.28	54.13	70.29	51.80	69.77	92.90	102.02	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ONT.	NE1	NE2	CN1/NC1	ONT. DE/ONT. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	14.00	20.18	8.10	14.81	12.73	16.93	18.03	13.40	14.44	14.06	AGRICULTURE
ANIMAUX	14.58			29.38	13.78	48.80	20.17			24.42	ANIMAL
PRODUITS MINIRS	11.29	15.55	10.56	10.55	11.15	16.02	10.62	9.61	16.81	11.64	MINES
PRODUITS FORESTIERS	15.05	43.88	16.87	1.35	5.52	14.98	18.92	14.54	17.55	13.70	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	24.97	34.53	27.89	26.78	33.84	25.36	19.25	16.53	18.37	10.80	MFG. & MISC.
TOTAL	20.19	27.79	24.47	25.15	21.04	22.21	14.80	15.11	17.02	12.63	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ONT.	NE1	NE2	CN1/NC1	ONT. DE/ONT. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	182	202	101	360	201	232	221	100	227	214	AGRICULTURE
ANIMAUX	172			79		172	267	167		193	ANIMAL
PRODUITS MINIRS	241	369	152	177	242	251	286	202	293	255	MINES
PRODUITS FORESTIERS	327	491	188	887	698	217	301	445	381	241	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	222	451	149	216	229	238	241	253	437	191	MFG. & MISC.
TOTAL	227	420	149	216	236	237	255	226	303	214	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ONT.	NE1	NE2	CN1/NC1	ONT. DE/ONT. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	50.9	21.5	38.9	74.2	66.9	45.1	42.8	80.2	48.6	42.6	AGRICULTURE
ANIMAUX	68.6			38.0	72.5	72.5	30.0	18.0		41.5	ANIMAL
PRODUITS MINIRS	72.3	45.0	55.6	84.1	88.8	58.2	67.1	57.7	71.2	66.4	MINES
PRODUITS FORESTIERS	41.4	31.1	32.4	32.1	41.4	35.7	43.3	53.4	42.8	38.3	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	33.6	44.3	25.9	30.6	24.9	35.7	45.8	63.4	85.7	64.0	MFG. & MISC.
TOTAL	40.7	44.0	38.9	32.6	41.6	38.7	54.6	64.6	55.1	48.8	TOTAL

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — 1981 — CANADA TO UNITED STATES
REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAN.	NE1	NE2	CN1/NC1	MAN. A/MAN. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	64.10	58.34	94.00		42.81	23.71	107.51	75.92			AGRICULTURE
ANIMAUX	72.15	71.14			54.75	92.95		71.24		94.50	ANIMAL
PRODUITS MINERS	30.57		59.80		51.22	20.95	87.50		81.02		MINES
PRODUITS FORESTIERS	35.54				40.14	24.53	93.96	90.36			FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	43.01	56.52	60.01	45.43	43.89	31.59	52.88	72.92	47.23	76.68	MFG. & MISC.
TOTAL	45.66	62.55	87.75	45.43	43.68	30.28	75.77	73.85	47.90	76.95	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAN.	NE1	NE2	CN1/NC1	MAN. A/MAN. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	29.60	51.58	56.86		17.29	10.86	33.74	15.88			AGRICULTURE
ANIMAUX	33.66	54.96			18.72	57.70		9.48		22.81	ANIMAL
PRODUITS MINERS	12.34		26.08		19.78	6.42	34.04		53.98		MINES
PRODUITS FORESTIERS	17.21				20.77	11.11	28.18	36.65			FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	15.31	40.00	37.04	22.34	16.42	10.86	13.69	19.73	22.57	18.41	MFG. & MISC.
TOTAL	17.37	45.94	53.11	22.34	16.77	10.79	22.22	18.95	23.19	18.47	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAN.	NE1	NE2	CN1/NC1	MAN. A/MAN. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	612	1462	1415		185	175	358	174			AGRICULTURE
ANIMAUX	721	1578			117	212		63		352	ANIMAL
PRODUITS MINERS	238		562		113	123	946		1207		MINES
PRODUITS FORESTIERS	336				405	231	139	640			FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	299	1676	1427	524	263	181	247	254	582	474	MFG. & MISC.
TOTAL	345	1584	1409	524	288	181	298	236	594	472	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAN.	NE1	NE2	CN1/NC1	MAN. A/MAN. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	51.9	28.0	41.0		40.9	76.7	39.8	68.6			AGRICULTURE
ANIMAUX	61.0	65.8			65.4	66.0		63.0		48.9	ANIMAL
PRODUITS MINERS	68.8		99.7		49.9	73.1	55.5		51.9		MINES
PRODUITS FORESTIERS	50.0				50.4	50.0	31.6	50.8			FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	69.0	68.0	59.5	69.8	69.3	72.1	58.7	52.7	90.4	65.5	MFG. & MISC.
TOTAL	65.3	43.8	43.6	69.8	66.6	71.8	48.8	55.6	89.1	65.2	TOTAL

REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL SASK.	NE1	NE2	CN1/NC1	SASK. A/SASK. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	62.39		94.12	62.54	42.99	55.31	64.94	87.05	84.01		AGRICULTURE
ANIMAUX	187.88									187.88	ANIMAL
PRODUITS MINERS	47.39	62.87	53.01	51.64	45.33	41.72	55.87	53.79	57.03	48.22	MINES
PRODUITS FORESTIERS	80.45	76.32	81.97	79.50	71.86	65.56	87.56	100.06		89.54	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	55.12	78.60	72.61	58.27	52.47	38.22	57.49	62.58	55.28	73.61	MFG. & MISC.
TOTAL	48.61	71.29	58.73	53.27	46.00	41.49	56.50	58.81	56.14	73.82	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL SASK.	NE1	NE2	CN1/NC1	SASK. A/SASK. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	35.50		64.41	35.02	20.04	25.50	36.25	42.08	59.65		AGRICULTURE
ANIMAUX	67.65									67.65	ANIMAL
PRODUITS MINERS	22.92	45.49	32.27	21.93	22.32	23.42	20.81	21.02	34.24	16.44	MINES
PRODUITS FORESTIERS	36.85	56.19	48.11	33.15	37.98	38.60	33.92	38.85		31.88	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	25.72	64.10	52.96	21.83	26.98	15.00	17.41	20.97	29.34	31.74	MFG. & MISC.
TOTAL	23.41	55.43	37.60	22.17	22.74	22.74	20.85	21.13	31.66	31.04	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL SASK.	NE1	NE2	CN1/NC1	SASK. A/SASK. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	1122		1837	1872	764	662	1673	728	958		AGRICULTURE
ANIMAUX	500									500	ANIMAL
PRODUITS MINERS	577	1758	1258	641	525	524	573	517	837	549	MINES
PRODUITS FORESTIERS	728	1789	1235	611	603	583	689	590		1347	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	713	2103	1848	539	589	380	491	534	844	1122	MFG. & MISC.
TOTAL	596	1942	1368	626	531	513	567	521	841	1112	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL SASK.	NE1	NE2	CN1/NC1	SASK. A/SASK. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	64.2		52.4	78.3	73.1	65.8	76.8	55.6	77.0		AGRICULTURE
ANIMAUX	26.0									26.0	ANIMAL
PRODUITS MINERS	96.5	95.2	93.9	96.7	97.9	96.2	95.4	96.5	94.0	91.8	MINES
PRODUITS FORESTIERS	35.6	63.3	38.0	34.7	33.9	32.9	36.9	33.6		60.0	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	77.9	77.0	70.5	81.7	76.6	77.8	91.5	68.5	82.4	85.9	MFG. & MISC.
TOTAL	92.5	84.4	83.8	90.5	93.8	94.1	92.8	88.7	87.5	83.6	TOTAL

ÉTATS-UNIS AU CANADA — 1961 — UNITED STATES TO CANADA
REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAN.	NE1	NE2	CN1/NC1	MAN. DE/MAN. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	39.76				58.89	31.19	86.59	77.07		100.47	AGRICULTURE
ANIMAUX	56.72				78.27	44.59					ANIMAL
PRODUITS MINIER	53.44	70.29	61.33	46.83	32.95	33.21	68.90	74.83	76.26	100.23	MINES
PRODUITS FORESTIERS	43.23				29.87	31.43	64.16	79.89	85.49	86.57	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	50.65	113.09	154.72	75.96	74.75	31.75	98.67	86.29	53.09	91.20	MFG. & MISC.
TOTAL	49.88	78.30	126.34	73.72	51.95	31.73	91.94	88.66	57.84	95.78	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAN.	NE1	NE2	CN1/NC1	MAN. DE/MAN. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	14.01				12.48	12.29	34.19	26.11		24.37	AGRICULTURE
ANIMAUX	19.18				30.51	12.15					ANIMAL
PRODUITS MINIER	19.52	50.24	48.83	19.86	8.51	11.41	14.62	19.39	32.81	22.11	MINES
PRODUITS FORESTIERS	8.41				1.13	4.58	8.08	17.21	36.98	19.14	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	18.88	62.01	58.73	52.60	23.87	10.18	29.40	15.93	20.93	20.59	MFG. & MISC.
TOTAL	18.20	52.44	55.72	50.08	14.26	10.45	26.44	17.40	23.34	21.56	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAN.	NE1	NE2	CN1/NC1	MAN. DE/MAN. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	129				76	138	127	118		82	AGRICULTURE
ANIMAUX	118				189	69					ANIMAL
PRODUITS MINIER	522	1126	1863	190	131	115	126	78	1272	174	MINES
PRODUITS FORESTIERS	162				5	2	54	87	928	104	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	249	981	728	1154	148	84	137	121	406	230	MFG. & MISC.
TOTAL	268	1099	1073	1073	116	90	134	117	559	185	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL MAN.	NE1	NE2	CN1/NC1	MAN. DE/MAN. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	68.5				52.4	79.9	31.4	40.8		43.3	AGRICULTURE
ANIMAUX	75.5				75.2	75.8					ANIMAL
PRODUITS MINIER	68.4	50.0	85.6	45.6	77.9	47.2	45.8	51.8	81.9	46.7	MINES
PRODUITS FORESTIERS	49.3				49.2	31.7	37.0	49.8	55.7	55.6	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	54.4	23.0	20.2	43.3	34.8	62.0	32.7	55.9	93.6	47.1	MFG. & MISC.
TOTAL	58.5	41.0	26.4	43.5	47.2	63.7	34.7	53.0	89.5	46.8	TOTAL

REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL SASK.	NE1	NE2	CN1/NC1	SASK. DE/SASK. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	78.17			127.43	80.08	59.41		126.96		109.18	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	47.35	789.00	115.24	113.10	46.71	34.66	74.81	75.48	47.86	74.08	MINES
PRODUITS FORESTIERS	75.81		131.39		94.34	65.41	84.67	99.84	72.86	106.88	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	73.05	48.20	210.47	102.81	101.92	53.63	125.65	113.67	37.53	127.76	MFG. & MISC.
TOTAL	71.38	72.10	205.08	103.14	99.46	52.31	121.76	106.97	38.38	93.85	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL SASK.	NE1	NE2	CN1/NC1	SASK. DE/SASK. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	38.39			41.96	30.96	37.58		42.05		53.08	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	25.56	757.50	63.74	61.77	22.32	22.10	23.56	34.56	14.83	34.43	MINES
PRODUITS FORESTIERS	27.97		44.20		40.83	17.95	24.84	41.08	34.98	66.72	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	30.80	39.03	70.34	68.62	39.53	21.58	40.43	46.35	19.46	45.66	MFG. & MISC.
TOTAL	30.58	62.21	69.54	69.48	38.73	22.01	39.11	43.80	19.76	41.14	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL SASK.	NE1	NE2	CN1/NC1	SASK. DE/SASK. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	633			373	529	583		359		1207	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	504	1750	1351	1248	583	430	475	589	345	831	MINES
PRODUITS FORESTIERS	396		466		508	236	357	487	680	667	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	403	2117	581	1180	387	294	393	587	406	550	MFG. & MISC.
TOTAL	415	2105	580	1173	397	313	399	548	412	705	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL SASK.	NE1	NE2	CN1/NC1	SASK. DE/SASK. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	58.8			26.8	48.7	71.1		41.1		47.4	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIER	67.1	4.0	38.8	66.5	72.9	70.5	48.9	41.5	43.5	78.7	MINES
PRODUITS FORESTIERS	44.6		34.3		32.0	45.5	35.0	34.4	55.2	48.0	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	58.8	30.0	15.7	42.0	28.1	49.3	31.8	38.1	61.8	31.2	MFG. & MISC.
TOTAL	40.3	24.8	18.3	41.9	27.0	51.0	32.4	38.6	61.4	52.6	TOTAL

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — 1981 — CANADA TO UNITED STATES
REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ALB./ ALTA.	NE1	NE2	CN1/NC1	ALB. A/ALTA. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	63.49	41.87			62.44	90.09	74.39	90.04	35.20	113.62	AGRICULTURE
ANIMAUX	69.91	70.02			69.99			63.33		81.89	ANIMAL
PRODUITS MINIER	54.85	84.42	68.71	81.30	47.24	47.12	68.74	66.08	39.59	57.97	MINES
PRODUITS FORESTIERS	90.86	97.48	101.07	107.28	84.26	78.09	98.07	96.63	88.86	90.41	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	51.80	72.25	79.89	73.42	58.61	39.03	66.22	92.02	48.07	76.21	MFG. & MISC.
TOTAL	54.89	71.67	73.75	68.22	54.22	41.78	72.15	91.81	44.07	72.73	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ALB./ ALTA.	NE1	NE2	CN1/NC1	ALB. A/ALTA. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	31.65	36.19			27.63	33.36	56.23	28.12	26.90	27.27	AGRICULTURE
ANIMAUX	39.87	52.34			30.14			25.07		12.34	ANIMAL
PRODUITS MINIER	22.72	45.58	29.51	27.27	24.07	22.89	28.16	31.63	14.55	15.23	MINES
PRODUITS FORESTIERS	43.62	68.92	56.99	60.36	50.71	44.91	42.80	40.62	27.99	29.44	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	27.94	57.16	58.09	48.83	36.34	23.47	31.63	39.64	24.04	25.00	MFG. & MISC.
TOTAL	26.86	56.01	42.23	38.17	31.00	24.40	30.50	39.37	21.11	23.12	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ALB./ ALTA.	NE1	NE2	CN1/NC1	ALB. A/ALTA. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	1109	2211			541	560	2139	485	738	927	AGRICULTURE
ANIMAUX	1486	2349			541			542		66	ANIMAL
PRODUITS MINIER	781	1531	1086	980	935	906	949	901	413	732	MINES
PRODUITS FORESTIERS	1012	2304	1546	1167	1103	1068	944	1012	628	1118	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	753	2522	2141	1577	1017	581	1326	1053	533	655	MFG. & MISC.
TOTAL	775	2473	1550	1253	980	643	968	1021	496	670	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ALB./ ALTA.	NE1	NE2	CN1/NC1	ALB. A/ALTA. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	62.1	61.2			87.2	80.3	28.8	57.4	56.6	75.0	AGRICULTURE
ANIMAUX	66.2	72.5			58.8			61.6		60.4	ANIMAL
PRODUITS MINIER	97.0	96.3	97.7	89.4	97.3	97.6	98.3	98.6	96.7	93.2	MINES
PRODUITS FORESTIERS	47.8	50.0	49.1	48.9	49.3	48.2	47.3	47.7	69.0	57.7	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	79.4	78.3	72.2	65.4	70.3	63.7	66.3	75.4	62.7	74.0	MFG. & MISC.
TOTAL	62.0	77.0	84.1	74.2	79.5	82.4	82.2	62.7	66.6	76.9	TOTAL

REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL C.-B./ B.C.	NE1	NE2	CN1/NC1	C.-B. A/B.C. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	102.68						102.68				AGRICULTURE
ANIMAUX	126.56	147.07	132.83	186.49	131.11	100.75			85.34		ANIMAL
PRODUITS MINIER	30.19	109.03	109.27	131.99		106.58	93.58	113.45	26.49	46.41	MINES
PRODUITS FORESTIERS	87.37	88.46	101.30	97.03	84.70	78.49	95.96	96.37	30.23	65.09	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	57.35	74.14	75.33	69.66	62.90	49.36	67.80	69.10	30.22	65.93	MFG. & MISC.
TOTAL	74.74	80.45	86.51	79.19	73.67	72.73	93.50	93.35	28.93	64.56	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL C.-B./ B.C.	NE1	NE2	CN1/NC1	C.-B. A/B.C. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	27.57						27.57				AGRICULTURE
ANIMAUX	91.74	126.51	99.64	111.51	93.31	64.70			44.02		ANIMAL
PRODUITS MINIER	12.35	85.78	79.04	106.74		82.23	48.44	43.09	10.46	5.33	MINES
PRODUITS FORESTIERS	44.21	62.12	58.16	52.78	55.60	48.03	45.18	38.34	11.37	12.45	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	31.46	58.48	48.33	36.45	40.28	33.54	32.59	30.20	10.84	16.82	MFG. & MISC.
TOTAL	38.45	59.11	51.96	42.30	47.86	46.95	44.10	37.44	10.67	13.92	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL C.-B./ B.C.	NE1	NE2	CN1/NC1	C.-B. A/B.C. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	1245						1245				AGRICULTURE
ANIMAUX	1943	2974	2239	1984	1787	1527			812		ANIMAL
PRODUITS MINIER	236	2736	2435	2583		1749	1749	1221	175	141	MINES
PRODUITS FORESTIERS	1318	2401	1842	1386	1426	1422	1361	1237	121	170	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	1109	2564	2051	1229	1223	1172	1437	1202	178	387	MFG. & MISC.
TOTAL	1191	2497	1864	1268	1323	1388	1388	1233	171	258	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL C.-B./ B.C.	NE1	NE2	CN1/NC1	C.-B. A/B.C. TO CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	53.0						53.0				AGRICULTURE
ANIMAUX	36.0	42.8	33.2	27.5	29.4	61.9			40.4		ANIMAL
PRODUITS MINIER	58.3	54.0	56.0	58.2		99.0	60.0	57.3	60.6	33.5	MINES
PRODUITS FORESTIERS	47.1	52.0	42.3	45.9	48.9	48.5	46.1	44.9	51.1	51.2	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	68.2	62.8	63.7	64.6	64.1	77.9	65.8	64.1	79.1	64.1	MFG. & MISC.
TOTAL	52.8	57.7	52.4	56.7	56.2	51.4	47.4	48.4	67.6	64.4	TOTAL

ÉTATS-UNIS AU CANADA — 1981 — UNITED STATES TO CANADA
REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ALB./ ALTA.	NE1	NE2	CN1/NC1	ALB. DE/ALTA. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	63.88			107.86	98.08	55.04		124.01		89.81	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIERES	31.27	93.78	129.00	75.78	53.96	54.52	99.18	75.76	24.64	82.17	MINES
PRODUITS FORESTIERS	45.52	113.74	136.63	124.75	96.48	93.06	93.95	102.35	28.37	81.61	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	118.30	486.63	172.43	145.88	121.93	122.16	154.89	132.53	53.74	126.70	MFG. & MISC.
TOTAL	57.18	105.90	168.93	129.26	98.08	96.53	137.01	117.18	27.28	92.96	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ALB./ ALTA.	NE1	NE2	CN1/NC1	ALB. DE/ALTA. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	26.90			38.75	25.72	22.91		52.71		41.90	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIERES	10.48	77.15	80.43	32.39	26.53	30.34	44.84	29.86	7.07	19.46	MINES
PRODUITS FORESTIERS	17.26	110.67	87.88	80.10	51.15	62.44	50.55	44.87	7.06	37.67	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	55.08	271.98	84.41	89.54	62.25	58.28	68.14	57.10	24.71	44.30	MFG. & MISC.
TOTAL	23.74	84.37	82.53	75.74	49.49	46.41	80.92	49.78	8.61	31.87	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ALB./ ALTA.	NE1	NE2	CN1/NC1	ALB. DE/ALTA. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	497			540	228	437		864		786	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIERES	268	2264	829	773	731	738	724	719	206	240	MINES
PRODUITS FORESTIERS	517	2318	1322	816	820	772	1002	875	418	410	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	745	1348	1292	1182	801	733	751	789	485	590	MFG. & MISC.
TOTAL	415	2338	1265	1080	772	683	751	759	235	425	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL ALB./ ALTA.	NE1	NE2	CN1/NC1	ALB. DE/ALTA. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	75.7			50.0	61.5	91.3		32.5		47.9	AGRICULTURE
ANIMAUX											ANIMAL
PRODUITS MINIERES	94.0	54.0	50.4	55.7	71.4	78.5	55.0	66.8	98.5	88.3	MINES
PRODUITS FORESTIERS	55.4	28.5	40.9	45.5	40.3	36.1	47.7	48.8	59.3	54.0	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	38.0	9.2	26.6	34.4	31.1	31.2	29.5	49.3	78.4	41.7	MFG. & MISC.
TOTAL	65.2	45.6	27.8	38.0	39.0	40.9	34.5	52.6	95.2	57.1	TOTAL

REVENU TOTAL MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE TOTAL REVENUE PER TON

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL C.-B./ B.C.	NE1	NE2	CN1/NC1	C.-B. DE/B.C. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	57.52		138.33	43.13	99.72	53.93	77.67	83.08	19.87	142.18	AGRICULTURE
ANIMAUX	93.88							93.88			ANIMAL
PRODUITS MINIERES	26.70	83.83	93.98	76.40	56.75	78.19	91.76	73.18	19.17	29.38	MINES
PRODUITS FORESTIERS	58.54		93.04	88.78	88.48	91.78	104.08	75.38	34.00	49.29	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	67.63	252.74	158.07	120.76	148.35	111.35	145.75	114.35	25.45	81.92	MFG. & MISC.
TOTAL	37.03	178.48	151.82	108.61	108.61	79.47	129.15	103.39	21.11	31.26	TOTAL

REVENU MOYEN PAR TONNE — (\$) — AVERAGE REVENUE PER TON
PORTION CANADIENNE — CANADIAN PORTION

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL C.-B./ B.C.	NE1	NE2	CN1/NC1	C.-B. DE/B.C. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	30.88		115.70	26.29	35.16	33.40	21.20	25.71	0.65	16.80	AGRICULTURE
ANIMAUX	54.41							54.41			ANIMAL
PRODUITS MINIERES	7.23	70.90	58.39	34.27	29.42	45.73	41.68	33.61	6.92	5.94	MINES
PRODUITS FORESTIERS	18.12		37.26	46.87	43.40	55.19	41.92	40.03	8.06	1.82	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	26.33	206.29	78.22	66.64	84.45	58.24	47.84	50.54	8.48	9.67	MFG. & MISC.
TOTAL	13.02	148.21	73.10	58.73	61.02	44.98	45.13	44.36	7.35	6.13	TOTAL

DISTANCE MOYENNE DE TRAJET — AVERAGE LENGTH OF HAUL
(MILLES À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE — MILES TO INTERNATIONAL BOUNDARY)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL C.-B./ B.C.	NE1	NE2	CN1/NC1	C.-B. DE/B.C. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	923		2773	1244	525	1008	925	845	17	14	AGRICULTURE
ANIMAUX	1748							1748			ANIMAL
PRODUITS MINIERES	174	2148	1828	1136	1011	924	1348	1302	189	126	MINES
PRODUITS FORESTIERS	491		1206	1240	1242	1478	1201	1406	80	11	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	547	2758	1888	1481	1273	1035	923	1536	159	86	MFG. & MISC.
TOTAL	285	2489	1640	1381	1156	1016	1030	1386	164	123	TOTAL

CHARGE MOYENNE PAR WAGON (TONNES) — AVERAGE LOAD PER CAR (TONS)

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	TOTAL C.-B./ B.C.	NE1	NE2	CN1/NC1	C.-B. DE/B.C. FROM CN2/NC2	CN3/NC3	S1	S2	O1/W1	O2/W2	MAJOR COMMODITY GROUPS
PRODUITS AGRICOLES	81.0		86.0	52.9	49.7	96.1	48.7	56.5	101.9	17.4	AGRICULTURE
ANIMAUX	34.9							34.0			ANIMAL
PRODUITS MINIERES	90.5	58.3	45.0	57.8	71.1	48.7	58.9	47.9	93.0	91.2	MINES
PRODUITS FORESTIERS	52.0		44.5	43.8	48.9	29.0	48.8	41.7	53.4	68.6	FOREST
MANUFACTURES & DIVERS	60.1	37.1	32.8	38.3	41.1	45.3	38.7	50.0	60.8	90.5	MFG. & MISC.
TOTAL	80.7	44.2	38.7	42.2	48.8	62.8	36.4	50.3	91.8	88.3	TOTAL

SECTION 3 - 6 tableaux faisant état du trafic en provenance du Canada, du trafic ayant abouti au Canada, du trafic en provenance des États-Unis et du trafic ayant abouti aux États-Unis, par groupes de marchandises, en termes de wagons, de tonnes, de revenu canadien, de revenu américain, de tonne-milles et de wagon-milles à la frontière internationale, et comprenant des pourcentages de distribution par groupes de marchandises.

SECTION 3 - 6 tables showing Canada originated traffic, Canada terminated traffic, United States originated traffic and United States terminated traffic, by commodity groups, in terms of cars, tons, Canadian revenue, American revenue, ton-miles and car-miles to the international boundary with a percentage distribution by commodity group.



TRAFFIC EN PROVENANCE DU CANADA — 1981 — CANADA ORIGINATED TRAFFIC													
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	6,659	1.6	368,365	1.3	7,847,186	1.2	7,704,532	1.0	181,915	1.1	3,515	1.4	AGRICULTURE
ANIMAUX	197	0.0	9,791	0.0	548,232	0.1	343,696	0.0	14,354	0.1	302	0.1	ANIMAL
PR. MINÉRS	94,718	22.9	8,836,110	31.4	192,000,367	26.6	226,112,796	28.7	5,084,042	30.2	53,693	21.3	MINES
PR. FOREST.	56,396	13.6	2,726,526	9.7	104,632,678	15.6	107,805,447	13.6	2,981,165	17.7	81,510	34.4	FORESTS
MAN. & DIV.	256,772	61.8	18,155,837	57.5	367,114,929	54.6	448,765,361	56.7	8,591,388	51.0	133,249	52.9	MFG. & MSC.
TOTAL	413,741	100.0	28,096,429	100.0	672,144,371	100.0	788,531,832	100.0	18,652,863	100.0	252,269	100.0	TOTAL
TRAFFIC EN PROVENANCE DES MARITIMES — 1981 — MARITIMES ORIGINATED TRAFFIC													
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	14	0.1	371	0.0	13,361	0.1	8,966	0.1	387	0.0	15	0.1	AGRICULTURE
ANIMAUX	3	0.0	103	0.0	4,639	0.0	17,156	0.1	86	0.0	2	0.0	ANIMAL
PR. MINÉRS	215	1.5	19,816	2.2	440,899	1.7	372,484	2.4	10,385	1.3	110	0.9	MINES
PR. FOREST.	346	2.4	17,065	1.9	437,126	1.7	298,726	1.9	8,058	1.0	174	1.4	FORESTS
MAN. & DIV.	13,948	96.0	880,915	95.9	25,072,656	96.5	15,090,871	96.6	780,658	97.6	12,322	97.6	MFG. & MSC.
TOTAL	14,526	100.0	918,270	100.0	25,968,703	100.0	15,786,232	100.0	779,535	100.0	12,622	100.0	TOTAL
TRAFFIC EN PROVENANCE DU QUÉBEC — 1981 — QUEBEC ORIGINATED TRAFFIC													
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	574	0.8	22,458	0.5	233,314	0.2	187,400	0.1	1,761	0.1	45	0.1	AGRICULTURE
ANIMAUX	7,413	10.0	572,500	12.0	9,030,397	8.3	12,911,330	10.1	174,457	8.1	2,462	7.1	ANIMAL
PR. MINÉRS	4,651	6.3	277,969	5.8	4,621,294	4.2	5,181,631	4.1	142,236	6.6	2,568	7.5	MINES
PR. FOREST.	61,633	83.0	3,912,436	81.6	95,152,170	87.3	108,988,895	85.6	1,843,597	85.3	29,368	85.3	FORESTS
MAN. & DIV.	61,633	83.0	3,912,436	81.6	95,152,170	87.3	108,988,895	85.6	1,843,597	85.3	29,368	85.3	MFG. & MSC.
TOTAL	74,271	100.0	4,785,395	100.0	108,037,175	100.0	127,280,356	100.0	2,162,051	100.0	34,442	100.0	TOTAL
TRAFFIC EN PROVENANCE DE L'ONTARIO — 1981 — ONTARIO ORIGINATED TRAFFIC													
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	3,824	3.0	221,418	3.1	3,720,341	3.1	3,469,840	1.6	83,507	3.7	1,487	3.7	AGRICULTURE
ANIMAUX	6,196	4.9	541,516	7.6	8,271,979	6.9	12,127,269	5.7	161,622	7.2	1,871	4.6	ANIMAL
PR. MINÉRS	4,152	3.3	220,953	3.1	2,781,776	2.3	6,171,741	2.9	35,985	1.6	740	1.8	MINES
PR. FOREST.	111,391	88.7	8,145,724	86.2	105,736,010	87.7	190,226,021	89.7	1,978,345	87.6	36,187	89.8	FORESTS
MAN. & DIV.	111,391	88.7	8,145,724	86.2	105,736,010	87.7	190,226,021	89.7	1,978,345	87.6	36,187	89.8	MFG. & MSC.
TOTAL	125,963	100.0	7,129,611	100.0	120,512,106	100.0	212,014,871	100.0	2,259,469	100.0	40,285	100.0	TOTAL
TRAFFIC EN PROVENANCE DU MANITOBA — 1981 — MANITOBA ORIGINATED TRAFFIC													
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	1,621	17.3	84,181	13.8	2,492,158	23.5	2,904,067	16.8	51,539	24.5	1,226	34.5	AGRICULTURE
ANIMAUX	34	0.4	2,073	0.3	69,784	0.7	79,778	0.5	1,495	0.7	34	0.7	ANIMAL
PR. MINÉRS	96	1.0	6,602	1.1	81,477	0.8	120,324	0.7	1,569	0.7	25	0.7	MINES
PR. FOREST.	364	3.9	18,187	3.0	313,505	3.0	332,945	1.9	6,111	2.9	122	3.4	FORESTS
MAN. & DIV.	7,230	77.4	498,965	81.6	7,637,332	72.1	13,822,854	80.1	149,438	71.1	2,163	60.7	MFG. & MSC.
TOTAL	9,345	100.0	610,006	100.0	10,594,256	100.0	17,258,968	100.0	210,151	100.0	3,561	100.0	TOTAL
TRAFFIC EN PROVENANCE DE LA SASKATCHEWAN — 1981 — SASKATCHEWAN ORIGINATED TRAFFIC													
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	502	0.7	32,343	0.5	1,144,843	0.7	867,033	0.5	36,182	0.9	596	1.4	AGRICULTURE
ANIMAUX	1	0.0	26	0.0	1,759	0.0	3,126	0.0	13	0.0	-	0.0	ANIMAL
PR. MINÉRS	58,828	83.7	5,778,247	87.4	132,365,911	85.6	141,363,336	84.9	3,332,316	84.6	34,526	79.8	MINES
PR. FOREST.	1,526	2.1	54,367	0.8	2,003,463	1.3	2,370,518	1.4	36,573	1.0	1,086	2.5	FORESTS
MAN. & DIV.	9,581	13.4	746,014	11.3	19,185,359	12.4	21,931,644	13.2	531,825	13.5	7,042	16.3	MFG. & MSC.
TOTAL	71,438	100.0	6,608,897	100.0	154,701,135	100.0	166,565,857	100.0	3,939,909	100.0	43,255	100.0	TOTAL
TRAFFIC EN PROVENANCE DE L'ALBERTA — 1981 — ALBERTA ORIGINATED TRAFFIC													
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	123	0.2	7,641	0.2	241,867	0.2	243,226	0.2	8,473	0.2	142	0.3	AGRICULTURE
ANIMAUX	65	0.1	4,303	0.1	171,582	0.1	128,231	0.1	6,366	0.2	91	0.2	ANIMAL
PR. MINÉRS	17,995	29.5	1,746,075	34.9	38,886,336	29.5	58,094,743	40.2	1,362,681	35.1	14,032	28.6	MINES
PR. FOREST.	4,827	7.9	230,835	4.6	10,086,231	7.5	10,868,336	7.8	233,620	6.0	4,862	9.9	FORESTS
MAN. & DIV.	36,039	62.3	3,019,807	60.3	84,386,200	62.7	72,062,702	51.7	2,272,409	58.5	29,914	61.0	MFG. & MSC.
TOTAL	61,049	100.0	5,008,661	100.0	134,536,216	100.0	136,378,237	100.0	3,863,778	100.0	49,029	100.0	TOTAL
TRAFFIC EN PROVENANCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE — 1981 — BRITISH COLUMBIA ORIGINATED TRAFFIC													
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	1	0.0	53	0.0	1,461	0.0	3,961	0.0	96	0.0	1	0.0	AGRICULTURE
ANIMAUX	84	0.2	3,286	0.1	301,488	0.3	114,465	0.1	6,385	0.2	166	0.3	ANIMAL
PR. MINÉRS	2,975	5.2	173,354	5.7	2,140,368	1.8	3,083,400	2.8	40,633	1.1	677	1.0	MINES
PR. FOREST.	40,529	79.4	1,908,120	62.8	84,408,261	72.3	82,382,361	74.7	2,515,572	68.5	51,965	75.2	FORESTS
MAN. & DIV.	13,950	24.2	951,774	31.3	29,943,202	25.6	24,841,374	22.4	1,055,115	29.2	18,255	23.5	MFG. & MSC.
TOTAL	57,549	100.0	3,037,587	100.0	118,792,780	100.0	110,248,511	100.0	3,617,971	100.0	69,074	100.0	TOTAL

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR
LES VARIABLES CI-DESSUS— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE VARIABLES LISTED ABOVE— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

TRAFFIC À DESTINATION DU CANADA — 1981 — CANADA TERMINATED TRAFFIC													MAJOR COMMODITY GROUPS
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	
PR. AGRIC. ANIMAUX	11,253	8.8	584,911	7.3	12,922,457	7.4	36,270,512	13.4	248,852	8.9	4,715	8.1	AGRICULTURE ANIMAL
PR. MINERS	38,997	24.3	3,254,312	40.4	37,298,419	21.4	75,974,413	25.9	989,106	35.7	12,911	22.2	MINES
PR. FOREST. MAN. & DIV.	4,502	2.7	206,331	2.6	4,196,232	2.4	11,985,175	4.0	92,038	3.3	1,970	3.4	FORESTS
	108,645	66.0	4,004,882	49.7	119,911,773	68.7	186,034,804	58.6	1,436,946	51.9	38,500	66.2	MFG. & MISC.
TOTAL	164,527	100.0	8,059,369	100.0	174,526,950	100.0	293,532,088	100.0	2,788,383	100.0	58,152	100.0	TOTAL
TRAFFIC À DESTINATION DES MARITIMES — 1981 — MARITIMES TERMINATED TRAFFIC													MAJOR COMMODITY GROUPS
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	
PR. AGRIC. ANIMAUX	206	6.2	9,809	6.0	429,825	6.3	808,931	12.4	9,218	5.0	196	5.4	AGRICULTURE ANIMAL
PR. MINERS	1,207	36.2	68,870	42.7	2,086,572	30.4	2,208,164	35.2	91,545	49.3	1,541	42.5	MINES
PR. FOREST. MAN. & DIV.	163	4.9	6,882	4.1	294,623	4.3	443,948	6.8	6,685	3.6	158	4.4	FORESTS
	1,761	52.8	77,361	47.3	4,062,754	59.1	2,975,780	45.6	78,387	42.2	1,728	47.7	MFG. & MISC.
TOTAL	3,337	100.0	163,722	100.0	6,873,774	100.0	6,526,803	100.0	185,826	100.0	3,623	100.0	TOTAL
TRAFFIC À DESTINATION DU QUÉBEC — 1981 — QUÉBEC TERMINATED TRAFFIC													MAJOR COMMODITY GROUPS
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	
PR. AGRIC. ANIMAUX	4,242	12.7	197,536	12.5	6,027,382	14.5	14,571,301	22.2	126,348	16.1	2,657	16.6	AGRICULTURE ANIMAL
PR. MINERS	49	0.1	3,596	0.2	103,588	0.2	137,957	0.2	2,097	0.3	29	0.2	MINES
PR. FOREST. MAN. & DIV.	7,861	22.9	678,022	36.8	9,201,974	22.1	15,101,406	23.0	285,321	36.4	3,720	23.0	FORESTS
	1,280	3.8	61,930	3.9	1,789,923	4.3	3,342,415	5.1	35,146	4.5	729	4.5	MFG. & MISC.
	20,169	60.4	739,786	46.8	24,514,946	58.9	32,597,472	49.6	334,984	42.7	9,018	55.8	MFG. & MISC.
TOTAL	33,401	100.0	1,586,869	100.0	41,617,793	100.0	65,750,551	100.0	783,896	100.0	16,150	100.0	TOTAL
TRAFFIC À DESTINATION DE L'ONTARIO — 1981 — ONTARIO TERMINATED TRAFFIC													MAJOR COMMODITY GROUPS
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	
PR. AGRIC. ANIMAUX	5,454	6.6	277,352	8.2	3,881,695	5.7	20,872,723	15.8	53,291	7.0	1,130	6.2	AGRICULTURE ANIMAL
PR. MINERS	59	0.1	4,049	0.1	59,017	0.1	200,490	0.2	695	0.1	10	0.1	MINES
PR. FOREST. MAN. & DIV.	12,318	14.9	890,639	26.4	10,051,032	14.8	23,459,368	17.8	214,557	26.0	2,891	15.9	FORESTS
	2,066	2.5	85,439	2.5	1,285,962	1.9	6,374,250	4.8	27,943	3.6	655	3.6	MFG. & MISC.
	62,811	75.9	2,110,434	62.7	52,704,087	77.5	80,930,629	61.4	469,515	61.3	13,515	74.3	MFG. & MISC.
TOTAL	82,708	100.0	3,367,913	100.0	67,981,793	100.0	131,837,460	100.0	766,001	100.0	18,201	100.0	TOTAL
TRAFFIC À DESTINATION DU MANITOBA — 1981 — MANITOBA TERMINATED TRAFFIC													MAJOR COMMODITY GROUPS
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	
PR. AGRIC. ANIMAUX	373	6.4	25,544	7.8	357,958	6.0	657,671	6.3	3,299	3.8	45	2.9	AGRICULTURE ANIMAL
PR. MINERS	13	0.2	982	0.3	18,834	0.3	36,861	0.4	114	0.1	2	0.1	MINES
PR. FOREST. MAN. & DIV.	559	9.6	38,258	11.7	746,674	12.5	1,297,748	12.5	19,976	22.8	261	16.7	FORESTS
	237	4.1	11,679	3.6	98,173	1.6	406,700	3.9	1,890	2.2	33	2.1	MFG. & MISC.
	4,624	79.6	251,382	76.7	4,744,777	79.5	7,967,772	76.9	62,516	71.2	1,220	78.2	MFG. & MISC.
TOTAL	5,806	100.0	327,825	100.0	5,966,616	100.0	10,386,752	100.0	87,795	100.0	1,560	100.0	TOTAL
TRAFFIC À DESTINATION DE LA SASKATCHEWAN — 1981 — SASKATCHEWAN TERMINATED TRAFFIC													MAJOR COMMODITY GROUPS
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	
PR. AGRIC. ANIMAUX	104	1.7	5,902	2.4	226,586	3.0	222,983	2.2	3,737	3.6	67	2.4	AGRICULTURE ANIMAL
PR. MINERS	256	4.2	17,174	6.9	438,869	5.8	374,233	3.7	8,649	8.4	133	4.8	MINES
PR. FOREST. MAN. & DIV.	71	1.2	3,166	1.3	88,553	1.2	151,469	1.5	1,249	1.2	28	1.0	FORESTS
	5,732	93.0	222,220	89.4	6,843,845	90.1	9,389,321	92.6	89,531	86.8	2,524	91.7	MFG. & MISC.
TOTAL	6,163	100.0	246,462	100.0	7,597,873	100.0	10,136,016	100.0	103,187	100.0	2,751	100.0	TOTAL
TRAFFIC À DESTINATION DE L'ALBERTA — 1981 — ALBERTA TERMINATED TRAFFIC													MAJOR COMMODITY GROUPS
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	
PR. AGRIC. ANIMAUX	386	2.0	29,380	2.3	790,403	2.6	1,079,945	2.5	14,613	2.8	207	1.9	AGRICULTURE ANIMAL
PR. MINERS	9,041	46.4	850,014	66.9	9,911,027	29.5	17,671,891	41.6	228,175	43.2	2,668	24.9	MINES
PR. FOREST. MAN. & DIV.	532	2.7	29,484	2.3	508,940	1.7	833,026	2.0	15,239	2.9	281	2.6	FORESTS
	9,532	48.9	362,480	28.5	19,968,041	60.2	22,912,720	53.9	269,990	51.1	7,526	70.6	MFG. & MISC.
TOTAL	19,493	100.0	1,271,338	100.0	30,176,411	100.0	42,497,582	100.0	526,016	100.0	10,864	100.0	TOTAL
TRAFFIC À DESTINATION DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE — 1981 — BRITISH COLUMBIA TERMINATED TRAFFIC													MAJOR COMMODITY GROUPS
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	
PR. AGRIC. ANIMAUX	488	3.6	39,389	3.8	1,208,608	8.4	1,066,948	4.0	38,345	11.6	418	8.2	AGRICULTURE ANIMAL
PR. MINERS	9	0.1	308	0.0	16,650	0.1	12,076	0.0	535	0.2	16	0.3	MINES
PR. FOREST. MAN. & DIV.	8,955	65.8	810,335	73.7	5,862,051	41.0	15,771,603	59.8	140,683	44.9	1,677	33.1	FORESTS
	153	1.1	7,851	0.7	162,058	1.1	313,367	1.2	3,905	1.2	86	1.7	MFG. & MISC.
	4,016	29.5	341,258	21.9	7,075,323	49.4	9,240,930	35.0	132,013	42.1	2,989	58.7	MFG. & MISC.
TOTAL	13,619	100.0	1,089,240	100.0	14,314,690	100.0	26,384,924	100.0	313,682	100.0	5,063	100.0	TOTAL

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR
LES VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIGURES LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

TRAFFIC EN PROVENANCE DES ÉTATS-UNIS — 1981 — UNITED STATES ORIGINATED TRAFFIC

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	11,253	6.8	584,911	7.3	12,922,457	7.4	39,270,512	13.4	248,852	8.9	4,715	8.1	AGRICULTURE
ANIMAUX	130	0.1	8,933	0.1	198,069	0.1	387,384	0.1	3,441	0.1	56	0.1	ANIMAL
PR. MINERS	39,997	24.3	3,254,312	40.4	37,298,419	21.4	75,974,413	25.9	989,106	35.7	12,911	22.2	MINES
PR. FOREST.	4,502	2.7	206,331	2.6	4,198,232	2.4	11,865,175	4.0	92,038	3.3	1,970	3.4	FORESTS
MAN. & DIV.	108,645	66.0	4,004,882	49.7	119,911,773	68.7	186,034,804	56.6	1,436,946	51.9	38,500	66.2	MFG. & MISC.
TOTAL	164,527	100.0	8,059,369	100.0	174,528,950	100.0	293,532,088	100.0	2,788,383	100.0	58,152	100.0	TOTAL

TRAFFIC EN PROVENANCE DU NE 1 — 1981 — NE 1 ORIGINATED TRAFFIC

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	36	1.2	1,247	1.0	22,126	0.7	22,615	0.9	336	0.7	9	0.8	AGRICULTURE
ANIMAUX													ANIMAL
PR. MINERS	746	24.3	40,470	31.4	635,921	20.2	707,626	28.9	14,544	31.1	292	25.6	MINES
PR. FOREST.	109	3.5	4,456	3.5	108,225	3.4	34,025	1.4	1,177	2.5	35	3.1	FORESTS
MAN. & DIV.	2,184	71.0	82,518	64.1	2,381,286	75.7	1,686,280	68.8	30,772	65.7	807	70.7	MFG. & MISC.
TOTAL	3,075	100.0	128,691	100.0	3,147,558	100.0	2,450,546	100.0	48,829	100.0	1,142	100.0	TOTAL

TRAFFIC EN PROVENANCE DU NE 2 — 1981 — NE 2 ORIGINATED TRAFFIC

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	57	0.3	2,206	0.4	26,019	0.2	64,985	0.4	529	0.3	11	0.2	AGRICULTURE
ANIMAUX													ANIMAL
PR. MINERS	2,292	13.0	140,130	25.3	2,149,193	13.7	1,957,331	10.9	57,893	30.9	937	17.3	MINES
PR. FOREST.	83	0.5	3,151	0.6	122,456	0.8	133,120	0.7	2,576	1.4	64	1.2	FORESTS
MAN. & DIV.	15,137	86.2	407,521	73.7	13,354,082	85.3	15,777,078	88.0	128,523	67.5	4,399	81.3	MFG. & MISC.
TOTAL	17,569	100.0	553,006	100.0	15,651,752	100.0	17,932,514	100.0	187,521	100.0	5,411	100.0	TOTAL

TRAFFIC EN PROVENANCE DU CN 1 — 1981 — NC 1 ORIGINATED TRAFFIC

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	199	0.5	14,001	1.1	245,247	0.6	117,527	0.4	5,750	1.3	84	0.7	AGRICULTURE
ANIMAUX	11	0.0	805	0.1	20,551	0.1	6,128	0.0	515	0.1	6	0.0	ANIMAL
PR. MINERS	1,734	4.5	133,573	10.3	2,316,189	5.7	1,728,147	5.4	52,309	11.8	749	5.9	MINES
PR. FOREST.	158	0.4	5,542	0.4	87,269	0.2	85,584	0.3	3,808	0.9	109	0.9	FORESTS
MAN. & DIV.	36,821	94.6	1,138,130	88.1	37,624,742	93.4	30,012,572	93.9	381,198	85.9	11,725	92.5	MFG. & MISC.
TOTAL	38,923	100.0	1,292,051	100.0	40,293,998	100.0	31,949,958	100.0	443,578	100.0	12,672	100.0	TOTAL

TRAFFIC EN PROVENANCE DU CN 2 — 1981 — NC 2 ORIGINATED TRAFFIC

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	506	1.9	33,355	3.0	684,086	2.2	909,906	2.4	10,834	2.5	170	1.7	AGRICULTURE
ANIMAUX	5	0.0	378	0.0	11,471	0.0	17,205	0.0	71	0.0	1	0.0	ANIMAL
PR. MINERS	6,158	23.7	540,743	48.9	7,634,368	25.3	9,985,852	26.3	205,627	47.4	2,372	23.9	MINES
PR. FOREST.	429	1.6	19,264	1.7	337,313	1.1	634,930	1.7	7,872	1.8	179	1.8	FORESTS
MAN. & DIV.	18,931	72.7	512,041	46.3	21,528,587	71.3	26,351,749	69.5	208,377	48.3	7,190	72.5	MFG. & MISC.
TOTAL	26,029	100.0	1,105,779	100.0	30,175,836	100.0	37,890,642	100.0	433,581	100.0	9,912	100.0	TOTAL

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR
LES VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIGURES LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

Tableau/Table N° 24

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS		TONNES	TONS	REV. (CAN)		REV. (E-U)		TONNE-MILLES		WAGON-MILLES		MAJOR COMMODITY GROUPS
	CARS	%			REV. (CAN)	%	REV. (US)	%	TON-MILES	%	CAR-MILES	%	
PR. AGRIC.	6,959	1.6	388,365	1.3	7,847,185	1.2	7,704,532	1.0	181,915	1.1	3,515	1.4	AGRICULTURE
ANIMAUX	197	0.0	9,791	0.0	549,232	0.1	343,896	0.0	14,354	0.1	307	0.1	ANIMAL
PR. MINERS	94,718	22.9	8,826,110	31.4	192,000,367	28.6	226,112,796	29.7	5,084,042	30.2	53,893	21.3	MINES
PR. FOREST.	58,395	13.6	2,728,526	9.7	104,632,678	15.6	107,605,447	13.6	2,981,165	17.7	61,510	24.4	FORESTS
MAN. & DIV.	255,772	61.8	16,155,637	57.5	367,114,929	54.6	446,785,361	56.7	8,591,386	51.0	133,249	52.8	MFG. & MISC.
TOTAL	413,741	100.0	28,088,429	100.0	672,144,371	100.0	786,591,632	100.0	16,662,863	100.0	252,269	100.0	TOTAL

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS		TONNES	TONS	REV. (CAN)		REV. (E-U)		TONNE-MILLES		WAGON-MILLES		MAJOR COMMODITY GROUPS
	CARS	%			REV. (CAN)	%	REV. (US)	%	TON-MILES	%	CAR-MILES	%	
PR. AGRIC.	2,410	7.9	95,048	4.9	2,098,016	4.1	949,647	3.0	46,137	3.3	1,149	5.3	AGRICULTURE
ANIMAUX	55	0.2	3,605	0.2	219,685	0.4	84,157	0.2	8,039	0.6	124	0.6	ANIMAL
PR. MINERS	3,371	11.1	331,120	16.6	4,510,010	8.9	2,591,660	8.3	117,091	8.4	1,208	5.6	MINES
PR. FOREST.	4,415	14.5	267,313	13.4	6,520,836	12.8	3,477,298	11.1	233,178	16.7	4,091	19.0	FORESTS
MAN. & DIV.	25,167	86.3	1,294,941	65.0	37,574,166	73.8	24,126,538	77.3	962,790	71.1	14,957	69.5	MFG. & MISC.
TOTAL	30,418	100.0	1,992,027	100.0	50,882,687	100.0	31,211,278	100.0	1,397,225	100.0	21,529	100.0	TOTAL

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS		TONNES	TONS	REV. (CAN)		REV. (E-U)		TONNE-MILLES		WAGON-MILLES		MAJOR COMMODITY GROUPS
	CARS	%			REV. (CAN)	%	REV. (US)	%	TON-MILES	%	CAR-MILES	%	
PR. AGRIC.	1,470	2.5	83,551	1.6	2,782,943	3.3	1,630,768	1.9	67,480	2.8	1,413	4.0	AGRICULTURE
ANIMAUX	25	0.0	829	0.0	82,589	0.1	27,354	0.0	1,866	0.1	56	0.2	ANIMAL
PR. MINERS	8,118	13.9	708,663	16.0	15,212,982	17.3	17,116,348	20.9	489,233	20.3	5,253	14.7	MINES
PR. FOREST.	2,296	3.9	101,200	2.6	4,477,629	5.1	3,777,744	4.4	124,714	5.2	2,854	8.0	FORESTS
MAN. & DIV.	46,524	79.6	3,045,616	77.7	65,243,465	74.3	63,065,560	73.7	1,727,364	71.7	26,049	73.1	MFG. & MISC.
TOTAL	58,433	100.0	3,918,059	100.0	87,799,798	100.0	85,607,794	100.0	2,410,846	100.0	35,625	100.0	TOTAL

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS		TONNES	TONS	REV. (CAN)		REV. (E-U)		TONNE-MILLES		WAGON-MILLES		MAJOR COMMODITY GROUPS
	CARS	%			REV. (CAN)	%	REV. (US)	%	TON-MILES	%	CAR-MILES	%	
PR. AGRIC.	10	0.0	494	0.0	22,775	0.0	13,307	0.0	573	0.0	0	0.0	AGRICULTURE
ANIMAUX	2	0.0	55	0.0	6,133	0.0	3,624	0.0	109	0.0	4	0.0	ANIMAL
PR. MINERS	5,773	10.9	525,842	15.1	11,941,818	16.2	14,525,249	25.2	332,385	18.8	3,585	13.4	MINES
PR. FOREST.	2,271	4.3	106,226	3.0	3,374,978	4.6	3,013,093	5.2	77,160	4.4	1,646	6.2	FORESTS
MAN. & DIV.	44,683	84.8	2,674,069	81.9	58,489,729	79.2	40,070,170	69.5	1,355,907	76.8	21,440	80.4	MFG. & MISC.
TOTAL	52,939	100.0	3,510,486	100.0	73,815,433	100.0	57,624,843	100.0	1,786,140	100.0	26,683	100.0	TOTAL

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS		TONNES	TONS	REV. (CAN)		REV. (E-U)		TONNE-MILLES		WAGON-MILLES		MAJOR COMMODITY GROUPS
	CARS	%			REV. (CAN)	%	REV. (US)	%	TON-MILES	%	CAR-MILES	%	
PR. AGRIC.	1,288	1.9	108,849	2.1	1,191,666	0.9	1,992,841	1.8	33,217	1.1	413	1.0	AGRICULTURE
ANIMAUX	72	0.1	2,969	0.1	198,276	0.1	113,348	0.1	3,004	0.1	92	0.2	ANIMAL
PR. MINERS	24,197	34.8	2,345,801	45.7	52,910,171	42.5	53,562,393	44.0	1,308,158	44.2	13,492	33.0	MINES
PR. FOREST.	6,333	9.1	315,982	6.2	13,341,131	10.7	6,796,917	7.2	317,224	10.7	6,371	15.6	FORESTS
MAN. & DIV.	37,673	54.2	2,363,508	46.0	56,952,786	45.7	57,314,942	47.1	1,298,457	43.9	20,463	50.1	MFG. & MISC.
TOTAL	69,563	100.0	5,136,909	100.0	124,522,332	100.0	121,780,441	100.0	2,961,080	100.0	40,832	100.0	TOTAL

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES VARIABLES CI-DESSUS

— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR THE FIGURES LISTED ABOVE

— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

TRAFFIC EN PROVENANCE DU CN 3 — 1981 — NC 3 ORIGINATED TRAFFIC

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	1,382	9.8	103,936	14.7	2,645,324	13.6	2,640,212	10.4	71,866	21.9	974	14.1	AGRICULTURE
ANIMAUX	101	0.7	7,315	1.0	145,543	0.8	338,336	1.3	2,290	0.7	32	0.5	ANIMAL
PR. MINERS	1,900	13.6	138,515	19.6	2,845,978	14.8	3,734,177	14.8	95,502	28.1	1,148	16.6	MINES
PR. FOREST.	198	1.4	7,347	1.0	137,890	0.7	240,452	0.9	2,062	0.6	58	0.8	FORESTS
MAN. & DIV.	10,564	74.5	491,236	63.7	13,415,575	69.9	18,537,727	72.7	185,474	58.6	4,662	67.9	MFG. & MISC.
TOTAL	14,173	100.0	708,349	100.0	18,190,106	100.0	25,491,504	100.0	327,031	100.0	6,862	100.0	TOTAL

TRAFFIC EN PROVENANCE DU S 1 — 1981 — S 1 ORIGINATED TRAFFIC

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	399	2.3	18,954	1.8	357,197	2.0	844,306	2.3	8,211	1.9	135	2.1	AGRICULTURE
ANIMAUX	1	0.0	30	0.0	1,484	0.0	1,957	0.0	8	0.0	*	0.0	ANIMAL
PR. MINERS	7,250	41.2	484,802	52.0	6,474,343	36.8	15,600,081	41.7	172,031	52.9	2,576	41.0	MINES
PR. FOREST.	280	1.6	12,211	1.3	309,479	1.8	784,472	2.0	5,588	1.7	119	1.9	FORESTS
MAN. & DIV.	9,723	54.9	418,489	44.9	10,445,584	58.4	20,181,859	54.0	141,480	43.5	3,457	55.0	MFG. & MISC.
TOTAL	17,656	100.0	932,466	100.0	17,988,037	100.0	37,382,474	100.0	325,298	100.0	6,288	100.0	TOTAL

TRAFFIC EN PROVENANCE DU S 2 — 1981 — S 2 ORIGINATED TRAFFIC

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	1,964	17.9	119,061	17.9	2,307,895	14.7	6,302,864	16.7	38,388	14.0	866	18.2	AGRICULTURE
ANIMAUX	10	0.1	304	0.0	17,013	0.1	13,226	0.0	538	0.2	16	0.3	ANIMAL
PR. MINERS	1,408	13.2	98,277	13.4	1,510,852	9.6	3,983,519	9.4	38,326	14.4	658	13.2	MINES
PR. FOREST.	697	6.1	35,070	5.3	881,861	5.6	1,847,250	4.9	18,555	6.8	369	7.2	FORESTS
MAN. & DIV.	7,172	63.2	422,759	63.4	10,961,910	69.9	26,120,050	69.0	176,874	64.6	3,127	63.0	MFG. & MISC.
TOTAL	11,341	100.0	688,491	100.0	15,689,531	100.0	37,848,906	100.0	273,691	100.0	4,964	100.0	TOTAL

TRAFFIC EN PROVENANCE DE O 1 — 1981 — W 1 ORIGINATED TRAFFIC

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	421	2.4	22,264	1.5	493,742	3.1	1,733,023	4.8	9,922	2.5	186	3.7	AGRICULTURE
ANIMAUX	11,354	64.7	1,084,344	70.8	8,554,830	53.3	19,644,544	54.1	235,358	58.5	2,571	50.9	ANIMAL
PR. MINERS	1,888	9.4	81,052	5.3	1,487,889	9.3	8,086,192	14.0	38,423	9.1	716	14.2	MINES
PR. FOREST.	4,129	23.5	343,146	22.4	5,516,147	34.4	9,834,970	27.1	130,482	30.0	1,575	31.2	FORESTS
MAN. & DIV.	17,969	100.0	1,531,419	100.0	18,052,588	100.0	38,278,729	100.0	402,186	100.0	5,047	100.0	TOTAL

TRAFFIC EN PROVENANCE DE O 2 — 1981 — W 2 ORIGINATED TRAFFIC

GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	WAGON-MILLES CAR-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	6,269	34.6	271,887	23.8	6,180,808	36.8	26,635,075	40.2	103,214	31.4	2,340	40.2	AGRICULTURE
ANIMAUX	2	0.0	83	0.0	2,027	0.0	9,532	0.0	16	0.0	*	0.0	ANIMAL
PR. MINERS	6,963	38.5	602,418	52.8	5,176,747	30.9	18,053,136	28.7	126,506	38.5	1,813	27.7	MINES
PR. FOREST.	895	4.9	37,718	3.3	726,068	4.3	3,068,150	4.6	14,156	4.3	332	5.7	FORESTS
MAN. & DIV.	3,964	21.9	229,063	20.1	4,693,880	28.0	17,532,519	26.4	84,806	25.8	1,538	28.4	MFG. & MISC.
TOTAL	18,153	100.0	1,141,219	100.0	18,758,540	100.0	68,280,412	100.0	328,698	100.0	5,823	100.0	TOTAL

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR
LES VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE PHENOMENA LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

Tableau/Table N° 26

TRAFFIC À DESTINATION DU CN 3 — 1981 — NC 3 TERMINATED TRAFFIC											
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	849	1.4	65,998	1.5	886,357	0.8	1,225,812	1.3	18,831	0.8	AGRICULTURE
ANIMAUX	9	0.0	561	0.0	35,836	0.0	20,170	0.0	770	0.0	ANIMAL
PR. MINERS	20,674	35.0	1,961,412	44.7	46,202,894	42.2	37,679,851	38.5	1,087,578	41.4	MINES
PR. FOREST.	9,938	16.8	482,018	10.9	22,811,800	20.9	13,353,410	13.6	646,031	24.6	FORESTS
MAN. & DIV.	27,812	48.7	1,503,253	42.9	36,470,701	36.1	45,629,483	46.6	878,179	33.4	MFG. & MSC.
TOTAL	58,082	100.0	4,433,142	100.0	106,407,388	100.0	97,906,708	100.0	2,625,389	100.0	TOTAL

TRAFFIC À DESTINATION DU S 1 — 1981 — S 1 TERMINATED TRAFFIC											
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	368	0.6	18,548	0.5	603,548	0.6	1,027,838	0.6	12,735	0.4	AGRICULTURE
ANIMAUX	18,107	27.5	1,712,607	41.6	39,572,962	36.4	62,927,144	35.8	1,176,561	40.3	ANIMAL
PR. MINERS	17,580	26.7	823,227	20.0	34,250,615	31.5	40,821,643	23.2	1,001,890	34.3	MINES
PR. FOREST.	29,672	45.1	1,584,621	38.0	34,338,385	31.6	71,108,082	40.4	731,417	25.0	FORESTS
MAN. & DIV.	85,747	100.0	4,118,203	100.0	108,763,530	100.0	175,682,508	100.0	2,922,603	100.0	TOTAL

TRAFFIC À DESTINATION DU S 2 — 1981 — S 2 TERMINATED TRAFFIC											
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	212	0.6	14,082	0.8	289,061	0.8	842,319	0.8	3,363	0.3	AGRICULTURE
ANIMAUX	8	0.0	497	0.0	9,514	0.0	29,617	0.0	179	0.0	ANIMAL
PR. MINERS	4,207	12.7	386,528	20.6	8,377,264	17.8	14,767,282	14.0	204,067	17.7	MINES
PR. FOREST.	10,088	30.5	458,788	25.7	17,389,429	36.8	26,343,152	25.0	536,336	46.6	FORESTS
MAN. & DIV.	18,519	56.1	942,405	52.9	21,155,453	44.8	63,258,679	60.1	409,208	35.4	MFG. & MSC.
TOTAL	33,034	100.0	1,782,290	100.0	47,180,721	100.0	105,242,049	100.0	1,155,142	100.0	TOTAL

TRAFFIC À DESTINATION DE O 1 — 1981 — W 1 TERMINATED TRAFFIC											
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	30	0.1	1,735	0.1	58,007	0.1	19,226	0.0	1,452	0.1	AGRICULTURE
ANIMAUX	7	0.0	265	0.0	10,711	0.0	24,512	0.0	204	0.0	ANIMAL
PR. MINERS	8,857	28.9	758,956	31.6	11,658,783	22.5	17,549,224	30.5	303,327	26.4	MINES
PR. FOREST.	1,371	4.5	66,770	2.8	1,086,256	2.1	2,191,388	3.8	19,426	1.7	FORESTS
MAN. & DIV.	20,424	66.6	1,572,063	65.5	39,001,684	75.3	57,731,796	65.6	824,238	71.8	MFG. & MSC.
TOTAL	30,689	100.0	2,399,789	100.0	51,798,121	100.0	87,518,156	100.0	1,148,647	100.0	TOTAL

TRAFFIC À DESTINATION DE O 2 — 1981 — W 2 TERMINATED TRAFFIC											
GROUPES DES PRINCIPALES DENRÉES	WAGONS CARS	%	TONNES TONS	%	REV. (CAN) REV. (CAN)	%	REV. (É-U) REV. (US)	%	TONNE-MILLES TON-MILES	%	MAJOR COMMODITY GROUPS
PR. AGRIC.	2	0.0	150	0.0	4,090	0.0	12,953	0.0	139	0.0	AGRICULTURE
ANIMAUX	19	0.1	1,010	0.1	18,508	0.1	61,514	0.1	204	0.0	ANIMAL
PR. MINERS	1,414	10.2	103,381	12.8	1,612,503	9.0	5,383,645	9.7	64,642	14.0	MINES
PR. FOREST.	2,103	15.2	107,022	13.3	1,418,002	7.9	5,830,802	10.5	23,198	5.0	FORESTS
MAN. & DIV.	10,298	74.4	694,961	73.8	14,910,358	83.0	44,459,143	79.7	373,628	80.9	MFG. & MSC.
TOTAL	13,836	100.0	806,524	100.0	17,963,461	100.0	55,758,057	100.0	482,011	100.0	TOTAL

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES WAGON-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR
LES VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND CAR-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

SECTION 4 - 3 tableaux montrant la distribution du tonnage pour le trafic acheminé du Canada aux États-Unis et celui acheminé des États-Unis au Canada relativement à tous les groupes de marchandises ainsi que le ratio du tonnage Canada/États-Unis au tonnage États-Unis/Canada pour tous les groupes de marchandises et toutes les paires origine-destination.

SECTION 4 - 3 tables showing the distribution of tonnage for Canada to United States traffic and for United States to Canada traffic for all commodity groups and also showing the ratio of Canada to U.S. tonnage versus U.S. to Canada tonnage for all commodity groups for each origin-destination pairing.

CANADA AUX ÉTATS-UNIS — CANADA TO UNITED STATES
TONNES/TONS

TOTAL TOUTES DENRÉES — 1981 — TOTAL ALL COMMODITIES

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1	205,335	1,067,211	424,291	7,672	89,485	58,264	158,789	1,982,027
NE2	440,845	1,418,892	1,331,777	30,783	272,518	270,635	154,629	3,918,058
CN1/CN1	109,533	523,620	2,131,964	38,983	435,889	143,972	125,755	3,510,488
CN2/CN2	60,807	552,008	1,375,314	138,170	2,185,884	439,788	385,140	5,136,909
CN3/CN3	2,348	83,203	502,844	271,402	1,967,680	1,120,811	484,838	4,433,142
S1	67,109	786,235	808,743	25,082	1,211,782	735,049	887,193	4,119,203
S2	30,712	276,304	538,590	48,449	310,347	151,483	430,386	1,782,280
O1/W1	628	15,683	51,998	21,018	133,401	1,728,303	448,780	2,389,786
O2/W2	953	84,241	188,090	29,481	22,325	339,346	182,108	806,524
TOTAL	918,270	4,785,395	7,129,611	610,008	8,608,897	5,008,661	3,037,587	28,098,429

PRODUITS AGRICOLES — 1981 — PRODUCTS OF AGRICULTURE

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1		21,887	67,898	2,938		2,325		95,048
NE2		168	28,838	25,108	9,437			63,551
CN1/CN1		157	102		235			494
CN2/CN2		90	91,725	2,493	14,105	436		108,849
CN3/CN3	270	16	25,997	31,996	8,254	1,365		65,800
S1	101	106	8,226	10,336	1,613	115	53	18,548
S2		35	522	11,311	445	1,779		14,082
O1/W1			110		154	1,471		1,736
O2/W2						150		150
TOTAL	371	22,458	221,418	84,181	32,243	7,841	53	366,365

ANIMAUX & PRODUITS DÉRIVÉS — 1981 — ANIMALS & ANIMAL PRODUCTS

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1	40			789		2,393	383	3,605
NE2							829	829
CN1/CN1							55	55
CN2/CN2				589		1,058	1,322	2,969
CN3/CN3				66			495	561
S1								
S2				189		308		497
O1/W1	63						202	265
O2/W2				440	26	544		1,010
TOTAL	103			2,073	26	4,303	3,286	9,791

PRODUITS MINÉRIERS — 1981 — PRODUCTS OF MINES

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1	13,655	280,571	2,506		32,278	1,572	540	331,120
NE2		114,583	334,949	299	206,119	150,297	618	706,863
CN1/CN1		17,413	67,370		359,852	84,425	582	529,642
CN2/CN2		18,015	108,074	548	2,007,407	211,556		2,345,601
CN3/CN3	97	7,239	31,822	5,117	1,798,916	136,152	2,089	1,981,412
S1	30	46,312	29,241	322	1,061,430	573,392	1,980	1,712,607
S2	5,904	89,481	35,572		246,721	8,678	172	386,528
O1/W1	130	1,156	1,309	415	62,425	534,698	158,823	758,956
O2/W2		17,730	10,673		1,101	65,305	8,572	103,381
TOTAL	19,816	572,500	541,518	6,602	5,778,247	1,748,075	173,354	8,836,110

PRODUITS FORESTIERS — 1981 — PRODUCTS OF FORESTS

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1	11,945	184,627	2,993		190	900	88,658	287,313
NE2	3,186	9,019	17,257		5,814	2,013	83,931	101,200
CN1/CN1	54	9,072	44,142		9,759	948	42,251	106,226
CN2/CN2	229	10,021	74,772	9,773	17,101	17,980	186,106	315,962
CN3/CN3	26	1,522	7,864	7,887	1,216	51,410	412,283	482,018
S1	1,555	45,113	50,876	158	18,947	101,453	807,125	823,227
S2	43	5,504	13,634	559	1,480	55,118	382,432	458,768
O1/W1	47	10,087	6,486			307	49,953	66,770
O2/W2		3,024	2,949		1,880	808	98,381	107,022
TOTAL	17,085	277,999	220,953	18,187	54,367	230,835	1,908,120	2,728,526

PRODUITS MANUFACTURÉS & DIVERS — 1981 — MANUFACTURED & MISCELLANEOUS PRODUCTS

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1	179,895	580,126	350,884	3,945	37,019	52,974	91,186	1,294,941
NE2	437,679	1,293,122	1,060,733	5,356	51,148	118,305	88,253	3,045,816
CN1/CN1	108,479	498,978	2,000,350	38,983	86,813	78,589	82,867	2,874,089
CN2/CN2	80,578	523,880	1,108,743	124,786	147,071	306,758	197,712	2,363,508
CN3/CN3	1,956	74,436	437,181	225,526	181,310	831,884	88,991	1,933,253
S1	66,423	684,705	520,400	14,377	131,782	80,080	58,035	1,584,821
S2	24,786	201,284	488,862	34,380	61,701	86,812	47,791	942,496
O1/W1	386	4,430	44,113	20,801	79,822	1,191,827	238,782	1,572,889
O2/W2	953	43,487	154,488	28,021	18,398	272,509	75,185	684,981
TOTAL	880,915	3,912,438	5,145,724	488,986	748,044	2,480,044	1,408,000	11,848,209

ÉTATS-UNIS AU CANADA — UNITED STATES TO CANADA
TONNES/TONS

TOTAL TOUTES DENRÉES — 1981 — TOTAL ALL COMMODITIES

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1	10,229	55,184	60,257	861	124	1,506	530	128,691
NE2	39,045	154,711	309,925	9,013	4,940	25,455	9,919	553,008
CN1/NC1	39,641	205,412	973,572	20,748	13,991	29,912	8,775	1,292,051
CN2/NC2	3,558	258,444	617,711	51,406	58,864	77,509	38,287	1,105,779
CN3/NC3	3,091	126,180	105,430	157,644	120,993	132,254	60,657	706,249
S1	24,216	326,096	502,465	13,636	7,126	41,706	17,219	932,466
S2	11,549	158,272	390,865	15,060	4,788	67,535	18,422	666,491
O1/W1	8,642	92,857	93,516	53,702	32,904	805,183	444,611	1,531,415
O2/W2	23,751	201,711	314,172	5,755	4,732	90,278	500,820	1,141,219
TOTAL	163,722	1,580,669	3,367,913	327,825	248,462	1,271,338	1,099,240	8,059,369

PRODUITS AGRICOLES — 1981 — PRODUCTS OF AGRICULTURE

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1		796	451					1,247
NE2	49	183	1,908				66	2,206
CN1/NC1		1,289	11,952		134	150	476	14,001
CN2/NC2	64	8,762	19,526	2,307	1,411	738	547	33,355
CN3/NC3	724	18,577	6,537	20,293	3,269	22,819	31,717	103,936
S1	262	8,173	7,321	502			696	16,954
S2	2,431	43,891	67,063	1,793	329	455	3,099	119,061
O1/W1	1,621	7,651	11,055				1,937	22,264
O2/W2	4,658	108,213	151,539	649	759	5,218	851	271,887
TOTAL	9,809	197,535	277,352	25,544	5,902	29,380	39,389	584,911

ANIMAUX & PRODUITS DÉRIVÉS — 1981 — ANIMALS & ANIMAL PRODUCTS

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1								
NE2								
CN1/NC1		729	76					805
CN2/NC2				376				376
CN3/NC3		2,867	3,842	606				7,315
S1			30					30
S2			18				306	324
O1/W1								
O2/W2			83					83
TOTAL		3,596	4,049	982			306	8,933

PRODUITS MINÉRIERS — 1981 — PRODUCTS OF MINES

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1		15,847	21,302	700	4	1,403	233	40,470
NE2	28,191	48,808	58,551	2,739	194	1,512	135	140,130
CN1/NC1	15,613	24,586	83,296	1,596	133	8,904	1,445	133,573
CN2/NC2	1,139	152,004	325,335	18,155	2,042	26,844	15,424	540,743
CN3/NC3	410	76,345	19,968	661	10,503	27,318	3,310	138,515
S1	5,203	202,610	257,955	2,839	489	11,931	3,775	484,802
S2	2,982	18,464	46,823	680	872	17,293	1,963	69,277
O1/W1	3,796	12,604	35,871	8,355	261	712,794	310,683	1,084,344
O2/W2	11,555	26,754	41,538	2,333	2,676	44,215	473,387	602,458
TOTAL	69,870	578,022	890,639	38,258	17,174	850,014	810,335	3,254,312

PRODUITS FORESTIERS — 1981 — PRODUCTS OF FORESTS

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1	1,455	2,447	487			57		4,456
NE2	257	615	680		103	685	801	3,151
CN1/NC1		1,285	3,718			364	175	5,542
CN2/NC2		5,363	3,930	8,410	128	687	518	19,264
CN3/NC3	78	129	4,430	412	1,728	325	145	7,247
S1	391	2,312	7,236	37	70	1,335	830	12,211
S2	456	20,715	10,787	647	275	1,731	459	35,070
O1/W1	2,863	18,194	32,210	1,895	718	22,363	3,419	81,662
O2/W2	1,182	10,840	21,951	278	144	1,727	1,606	37,728
TOTAL	6,682	61,930	85,439	11,679	3,186	29,484	7,951	206,331

PRODUITS MANUFACTURÉS & DIVERS — 1981 — MANUFACTURED & MISCELLANEOUS PRODUCTS

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1	7,793	38,094	38,007	161	120	46	297	82,518
NE2	10,548	105,105	248,786	6,274	4,643	23,248	8,917	407,521
CN1/NC1	24,029	177,523	874,530	19,152	13,724	22,484	8,679	1,138,130
CN2/NC2	2,355	92,286	268,920	22,158	55,283	49,240	21,800	512,041
CN3/NC3	1,879	30,262	70,653	136,672	105,493	81,792	25,485	451,236
S1	18,980	113,093	229,923	10,258	6,587	26,440	11,918	418,489
S2	5,880	75,302	268,174	11,740	3,312	48,056	12,585	422,758
O1/W1	382	54,408	14,380	43,452	31,825	70,028	128,582	343,145
O2/W2	6,368	85,804	89,081	2,486	1,163	38,118	24,978	229,083
TOTAL	77,981	739,796	2,110,434	251,282	222,220	382,480	241,259	4,004,982

RAPPORT DU TONNAGE AYANT TRANSITE DU CANADA AUX É.-U. AU TONNAGE AYANT TRANSITE DES É.-U. AU CANADA
 RATIO OF CANADA TO U.S. TONNAGE VERSUS U.S. TO CANADA TONNAGE

TOTAL TOUTES DENRÉES — 1981 — TOTAL ALL COMMODITIES

	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1	20.1:1	19.3:1	7.0:1	8.9:1	560.4:1	39.4:1	299.6:1	155:1
NE2	11.3:1	9.2:1	4.3:1	3.4:1	55.2:1	10.6:1	15.6:1	7.1:1
CN1/CN1	2.8:1	2.5:1	2.2:1	1.9:1	31.1:1	4.8:1	14.3:1	2.7:1
CN2/CN2	17.1:1	2.1:1	2.2:1	2.7:1	37.1:1	5.7:1	10.1:1	4.6:1
CN3/CN3	9.8:1	0.6:1	4.8:1	1.7:1	16.3:1	8.5:1	6.0:1	6.3:1
S1	2.6:1	2.4:1	1.2:1	1.8:1	170.1:1	18.1:1	36.7:1	4.4:1
S2	2.7:1	1.7:1	1.4:1	3.1:1	64.6:1	2.2:1	23.4:1	2.7:1
O1/W1	0.1:1	0.2:1	0.6:1	0.4:1	4.1:1	2.1:1	1.0:1	1.6:1
O2/W2		0.3:1	0.5:1	5.1:1	4.7:1	3.8:1	0.4:1	0.7:1
TOTAL	5.6:1	3.0:1	2.1:1	1.9:1	26.6:1	3.9:1	2.8:1	3.5:1

PRODUITS AGRICOLES — 1981 — PRODUCTS OF AGRICULTURE

	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1		27.5:1	150.5:1					78.2:1
NE2		0.9:1	15.1:1					28.8:1
CN1/CN1		0.1:1			1.8:1			
CN2/CN2			4.7:1	1.1:1	10.0:1	0.6:1		3.3:1
CN3/CN3	0.4:1		4.0:1	1.8:1	1.9:1	0.1:1		0.6:1
S1	0.4:1		0.9:1	20.6:1			0.1:1	1.1:1
S2				6.3:1	1.4:1	3.9:1		0.1:1
O1/W1								0.1:1
O2/W2								0.1:1
TOTAL		0.1:1	0.6:1	3.3:1	5.5:1	0.3:1		0.6:1

ANIMAUX & PRODUITS DÉRIVÉS — 1981 — ANIMALS & ANIMAL PRODUCTS

	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1								0.1:1
NE2								7.9:1
CN1/CN1								0.1:1
CN2/CN2				1.6:1				
CN3/CN3				0.1:1				
S1								1.5:1
S2								
O1/W1								12.2:1
O2/W2							10.7:1	1.1:1
TOTAL				2.1:1				

PRODUITS MINÉRIERS — 1981 — PRODUCTS OF MINES

	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1	13.9:1	17.7:1	0.1:1		8,089.0:1	1.1:1	2.3:1	8.2:1
NE2		2.3:1	4.0:1	0.1:1	1,062.5:1	99.4:1	4.6:1	5.0:1
CN1/CN1		0.7:1	1.0:1		2,705.7:1	9.3:1	0.4:1	4.0:1
CN2/CN2		0.1:1	0.3:1		983.1:1	7.9:1		4.3:1
CN3/CN3	0.2:1	0.1:1	1.6:1	7.7:1	171.3:1	5.0:1	0.6:1	14.3:1
S1		0.2:1	0.1:1	0.1:1	2,170.6:1	48.1:1	0.5:1	3.5:1
S2	2.0:1	3.8:1	0.8:1		282.9:1	0.5:1	0.1:1	4.1:1
O1/W1		0.1:1			239.2:1	0.8:1	0.5:1	0.7:1
O2/W2		0.7:1	0.3:1		0.4:1	1.5:1		0.2:1
TOTAL	0.3:1	1.0:1	0.6:1	0.2:1	336.3:1	2.1:1	0.2:1	2.7:1

PRODUITS FORESTIERS — 1981 — PRODUCTS OF FORESTS

	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1	8.2:1	75.5:1	6.0:1			15.8:1		80.0:1
NE2	12.3:1	14.7:1	25.4:1		56.4:1	2.9:1	79.8:1	32.1:1
CN1/CN1		7.1:1	11.9:1			2.6:1	241.4:1	19.2:1
CN2/CN2		1.9:1	19.0:1	1.2:1	133.6:1	20.3:1	360.7:1	16.4:1
CN3/CN3	0.3:1	11.8:1	1.8:1	18.7:1	0.7:1	158.2:1	2,843.3:1	96.5:1
S1	4.0:1	19.5:1	7.0:1	4.3:1	242.1:1	76.0:1	731.5:1	67.4:1
S2	0.1:1	0.3:1	1.3:1	0.9:1	5.4:1	31.8:1	633.2:1	13.1:1
O1/W1		0.6:1	0.2:1				14.6:1	0.8:1
O2/W2		0.3:1	0.1:1		12.9:1	0.5:1	61.3:1	2.6:1
TOTAL	2.6:1	4.5:1	2.6:1	1.6:1	17.2:1	7.8:1	240.1:1	13.2:1

PRODUITS MANUFACTURÉS & DIVERS — 1981 — MANUFACTURED & MISCELLANEOUS PRODUCTS

	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL
NE1	23.1:1	16.1:1	9.2:1	34.5:1	308.5:1	1,132.0:1	367.0:1	15.7:1
NE2	41.5:1	12.3:1	4.2:1	0.9:1	11.0:1	5.1:1	10.0:1	7.5:1
CN1/CN1	4.8:1	2.8:1	2.3:1	2.1:1	4.8:1	3.5:1	12.4:1	2.5:1
CN2/CN2	25.7:1	5.7:1	4.1:1	5.6:1	2.7:1	4.2:1	9.1:1	4.6:1
CN3/CN3	1.0:1	2.5:1	6.2:1	1.7:1	1.5:1	11.4:1	2.7:1	4.2:1
S1	3.6:1	6.1:1	2.3:1	1.4:1	20.1:1	2.8:1	4.9:1	3.7:1
S2	4.4:1	2.7:1	1.8:1	2.9:1	18.6:1	1.8:1	3.8:1	2.2:1
O1/W1	1.1:1	0.1:1	3.1:1	0.5:1	2.2:1	17.0:1	1.9:1	4.8:1
O2/W2	0.1:1	0.8:1	1.8:1	11.8:1	16.8:1	7.0:1	3.0:1	2.6:1
TOTAL	11.4:1	5.3:1	2.9:1	2.0:1	3.4:1	8.3:1	3.9:1	4.0:1



SECTION 5 - 3 tableaux montrant la distribution du revenu total pour le trafic acheminé du Canada aux États-Unis et celui acheminé des États-Unis au Canada relativement à tous les groupes de marchandises ainsi que le pourcentage canadien du revenu total pour tous les groupes de marchandises et ce, pour toutes les paires origine-destination.

SECTION 5 - 3 tables showing the distribution of total revenue for Canada to United States traffic and for United States to Canada traffic for all commodity groups and also showing the Canadian percentage of the total revenue for each commodity group for each origin-destination pairing.



CANADA AUX ÉTATS-UNIS — CANADA TO UNITED STATES
REVENU TOTAL (\$ CAN.) — TOTAL REVENUE (CAN. \$)

TOTAL TOUTES DENRÉES — 1981 — TOTAL ALL COMMODITIES

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B./B.C.	TOTAL
NE1	7,739,368	30,481,208	21,429,934	479,891	4,953,416	4,247,583	12,772,575	82,103,965
NE2	17,982,380	58,847,332	44,537,448	2,896,436	16,004,628	19,956,483	13,376,904	173,407,582
CN1/CN1	5,845,527	28,259,005	54,531,637	1,816,542	23,207,269	9,821,586	9,958,110	131,440,276
CN2/CN2	3,562,752	30,035,431	53,909,491	8,035,782	100,544,000	23,843,498	28,371,719	248,302,673
CN3/CN3	236,687	5,851,679	29,296,011	8,217,313	81,836,411	46,824,010	35,261,983	207,316,084
S1	3,885,125	51,328,196	42,209,067	1,801,185	68,464,791	54,475,625	62,363,647	284,646,038
S2	2,213,027	23,990,850	51,383,916	3,430,440	17,319,756	13,808,031	40,175,850	152,422,770
O1/W1	106,490	1,961,737	9,610,979	1,006,598	7,496,512	78,158,193	12,980,770	109,315,277
O2/W2	178,709	7,563,491	25,628,498	2,297,036	1,648,009	24,679,244	11,756,533	73,721,518
TOTAL	41,754,935	236,317,531	332,526,977	27,864,224	321,296,792	273,917,453	227,036,291	1,480,676,203

PRODUITS AGRICOLES — 1981 — PRODUCTS OF AGRICULTURE

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B./B.C.	TOTAL
NE1		372,477	2,347,059	200,784		97,343		3,017,663
NE2		12,270	1,143,065	2,360,210	686,196			4,403,731
CN1/CN1		15,377	6,008		14,897			36,082
CN2/CN2		6,451	2,397,987	106,717	606,428	27,226		3,144,709
CN3/CN3	17,685	1,662	805,341	758,586	345,928	122,967		2,112,169
S1	4,691	7,508	388,109	1,111,141	104,751	8,555	5,442	1,631,187
S2		4,989	48,713	656,787	36,738	180,173		1,111,380
O1/W1			13,009		12,938	51,796		77,733
O2/W2						17,043		17,043
TOTAL	22,366	420,714	7,210,181	5,396,225	2,011,678	485,093	5,442	15,551,697

ANIMAUX & PRODUITS DÉRIVÉS — 1981 — ANIMALS & ANIMAL PRODUCTS

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B./B.C.	TOTAL
NE1	3,810			56,128		167,547	56,327	283,812
NE2							109,953	109,953
CN1/CN1							9,157	9,157
CN2/CN2				32,258		74,041	173,327	279,624
CN3/CN3				6,135			48,871	56,006
S1								
S2				13,484		25,667		39,131
O1/W1	17,985						17,238	35,223
O2/W2				41,579	4,885	33,558		80,022
TOTAL	21,795			149,562	4,885	300,613	415,873	892,928

PRODUITS MINÉRIERS — 1981 — PRODUCTS OF MINES

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B./B.C.	TOTAL
NE1	339,462	4,414,792	126,775		2,029,056	132,707	58,678	7,101,670
NE2		4,664,048	6,327,968	17,819	10,925,755	10,326,410	67,310	32,329,310
CN1/CN1		890,636	2,968,246		18,562,093	3,948,273	76,817	26,467,067
CN2/CN2		825,235	4,834,782	28,119	90,901,907	9,902,940		106,472,564
CN3/CN3	7,330	438,525	1,647,426	107,256	75,045,924	6,415,787	220,517	83,882,745
S1	3,797	2,364,922	1,213,694	14,985	99,300,044	38,417,391	185,293	102,500,126
S2	457,168	8,407,620	2,415,231		13,271,570	573,443	19,514	23,144,546
O1/W1	5,636	116,509	114,863	33,622	3,580,205	21,170,488	4,207,644	29,208,987
O2/W2		1,819,337	950,263		53,093	397,795		7,006,148
TOTAL	813,393	21,941,627	20,399,248	201,801	273,758,247	95,784,079	5,233,766	418,113,183

PRODUITS FORESTIERS — 1981 — PRODUCTS OF FORESTS

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B./B.C.	TOTAL
NE1	305,609	3,542,100	151,850		14,500	87,712	5,996,355	9,998,126
NE2	176,347	428,623	494,385		478,588	203,460	6,478,280	8,256,573
CN1/CN1	6,091	451,762	953,078		775,795	101,703	4,089,682	6,388,071
CN2/CN2	49,326	553,173	2,636,584	392,269	1,226,818	1,514,987	15,762,881	22,138,048
CN3/CN3	6,589	142,881	298,082	188,915	79,716	3,911,969	31,536,939	36,185,010
S1	174,135	2,858,348	2,535,348	14,848	1,483,930	9,748,306	58,258,347	75,072,258
S2	11,372	450,454	927,182	50,520	148,083	5,370,953	38,054,017	43,712,581
O1/W1	4,543	1,058,662	667,930			18,360	1,510,066	3,256,854
O2/W2		316,092	289,080		186,544	73,053	6,404,036	7,248,804
TOTAL	733,854	9,803,125	8,953,517	648,450	4,373,961	20,905,586	188,796,632	212,238,125

PRODUITS MANUFACTURÉS & DIVERS — 1981 — MANUFACTURED & MISCELLANEOUS PRODUCTS

ORIGIN/E DESTINATION	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B./B.C.	TOTAL
NE1	7,090,477	22,151,509	18,804,250	222,879	2,908,680	3,762,274	6,781,015	61,702,894
NE2	17,806,113	53,742,361	36,572,058	321,410	3,714,079	9,426,613	8,723,361	128,366,025
CN1/CN1	5,836,476	24,901,606	50,804,305	1,816,542	3,834,684	5,770,610	5,772,454	98,536,889
CN2/CN2	3,513,424	28,660,571	44,240,248	5,478,421	7,717,349	12,234,304	12,436,511	114,367,738
CN3/CN3	207,100	5,268,611	38,475,182	7,166,521	8,164,844	38,373,277	3,454,668	86,108,164
S1	3,702,512	46,094,420	38,070,918	790,213	7,576,066	5,303,573	105,442,497	185,442,497
S2	1,748,387	17,127,807	47,962,790	2,507,889	3,981,386	7,577,796	3,302,319	84,415,132
O1/W1	80,326	796,538	8,815,157	972,674	3,915,560	94,917,526	7,245,782	78,733,690
O2/W2	178,709	5,426,082	24,388,153	2,225,467	1,423,487	29,798,930	4,964,703	88,386,801
TOTAL	40,183,527	364,182,086	296,994,031	21,480,186	41,117,003	188,436,952	84,684,578	813,886,260

ÉTATS-UNIS AU CANADA — UNITED STATES TO CANADA
REVENU TOTAL (\$ CAN.) — TOTAL REVENUE (CAN. \$)

TOTAL TOUTES DENRÉES — 1981 — TOTAL ALL COMMODITIES

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1	414,215	1,998,397	2,895,062	87,413	8,940	159,480	94,597	5,598,104
NE2	1,922,502	7,568,101	16,145,922	1,138,736	1,013,086	4,300,024	1,505,895	33,584,266
CN1/NC1	2,281,137	16,139,245	48,031,656	1,529,564	1,443,026	3,866,290	953,038	72,243,956
CN2/NC2	471,781	13,875,927	33,436,462	2,670,290	5,854,710	7,600,292	4,166,018	68,075,480
CN3/NC3	449,721	7,902,089	7,410,936	5,002,643	6,329,255	12,767,112	4,820,288	44,682,012
S1	2,320,876	16,674,162	25,926,378	1,253,635	967,632	5,713,941	2,223,887	54,980,511
S2	1,242,602	13,640,303	27,270,019	1,034,008	512,183	7,912,650	1,904,675	53,516,440
O1/W1	1,118,535	6,848,170	8,850,166	3,105,873	1,282,967	21,961,554	9,384,052	52,331,317
O2/W2	3,179,208	22,771,970	32,052,652	551,206	444,080	6,392,650	15,657,186	83,048,952
TOTAL	13,400,577	107,368,344	199,819,253	16,353,368	17,735,889	72,673,963	40,709,614	468,061,038

PRODUITS AGRICOLES — 1981 — PRODUCTS OF AGRICULTURE

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1		30,785	23,956					44,741
NE2	1,759	9,151	70,964				9,130	91,004
CN1/NC1		54,410	254,578		17,076	18,179	20,531	362,774
CN2/NC2	5,836	517,672	673,961	135,870	112,988	73,122	54,546	1,574,005
CN3/NC3	89,778	1,029,096	377,183	632,904	194,208	1,258,020	1,710,349	5,285,536
S1	27,358	574,732	501,888	43,467			54,057	1,201,502
S2	238,525	3,616,071	4,261,689	138,186	42,427	56,424	257,427	8,610,759
O1/W1	208,621	986,226	1,082,427				38,491	2,226,765
O2/W2	665,661	13,894,540	17,487,792	65,202	82,870	468,603	120,995	32,795,683
TOTAL	1,238,756	20,598,683	24,754,418	1,015,629	449,579	1,870,348	2,266,568	52,192,969

ANIMAUX & PRODUITS DÉRIVÉS — 1981 — ANIMALS & ANIMAL PRODUCTS

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1								
NE2								
CN1/NC1		22,761	3,918					26,679
CN2/NC2				26,676				26,676
CN3/NC3		218,764	236,096	27,019				481,879
S1			3,421					3,421
S2			1,513				28,726	30,239
O1/W1								
O2/W2			11,559					11,559
TOTAL		241,525	259,507	55,695			28,726	585,453

PRODUITS MINÉRIERS — 1981 — PRODUCTS OF MINES

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1	40,689	418,855	682,520	49,206	3,156	131,578	19,533	1,343,547
NE2	945,233	1,346,216	1,416,965	167,992	22,356	195,055	12,687	4,106,524
CN1/NC1	580,719	980,483	1,759,745	74,746	15,042	523,206	110,393	4,044,336
CN2/NC2	92,274	4,746,712	9,774,557	598,243	95,378	1,437,735	875,321	17,620,220
CN3/NC3	53,535	3,328,256	1,064,088	21,951	364,071	1,489,457	258,795	6,580,153
S1	430,470	9,093,995	10,788,048	195,616	36,580	1,183,310	346,405	22,074,424
S2	192,689	1,041,691	2,254,622	65,851	65,818	1,310,070	143,650	5,074,371
O1/W1	466,333	1,013,410	2,549,807	637,168	12,492	17,563,749	5,956,415	28,199,374
O2/W2	1,582,804	2,335,782	3,220,028	233,847	198,229	2,748,758	13,910,455	24,229,683
TOTAL	4,384,736	24,303,380	33,510,400	2,044,822	813,122	26,582,918	21,633,654	113,272,832

PRODUITS FORESTIERS — 1981 — PRODUCTS OF FORESTS

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1	79,342	31,173	25,252			8,483		142,250
NE2	19,844	28,709	22,618		13,533	96,346	74,528	255,578
CN1/NC1		81,931	29,977			45,408	15,537	172,853
CN2/NC2		432,386	145,299	251,244	12,075	85,582	45,657	972,243
CN3/NC3	9,877	7,837	190,891	12,949	113,037	30,243	13,306	378,142
S1	61,749	173,617	618,466	2,374	5,927	125,426	86,390	1,073,951
S2	37,476	1,686,827	714,909	51,688	27,455	177,163	34,591	2,729,111
O1/W1	373,194	1,623,530	3,582,410	181,996	52,316	634,368	118,247	6,554,061
O2/W2	157,087	1,047,328	2,320,390	24,622	15,679	140,945	70,167	3,785,218
TOTAL	738,671	5,112,338	7,680,212	504,873	240,022	1,341,966	465,425	18,063,407

PRODUITS MANUFACTURÉS & DIVERS — 1981 — MANUFACTURED & MISCELLANEOUS PRODUCTS

DESTINATION ORIGIN/E	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C-B/B.C.	TOTAL
NE1	294,174	1,488,584	2,183,334	18,207	5,784	21,419	75,064	4,067,566
NE2	955,666	8,174,025	14,635,355	970,744	977,197	4,008,623	1,406,550	29,131,160
CN1/NC1	1,700,418	14,990,680	43,983,438	1,454,816	1,410,906	3,281,497	806,577	67,637,314
CN2/NC2	373,671	8,178,157	22,842,845	1,656,257	5,634,259	6,003,853	3,190,494	47,880,336
CN3/NC3	298,533	3,322,118	5,536,878	4,307,620	5,857,949	9,991,392	2,837,914	31,953,302
S1	1,801,269	8,631,818	14,014,555	1,012,178	825,125	4,405,203	1,737,035	30,627,213
S2	773,930	7,296,714	20,097,306	778,283	376,483	6,388,983	1,440,251	37,071,960
O1/W1	96,387	3,325,004	1,415,522	2,308,709	1,198,159	3,783,437	3,272,889	15,351,117
O2/W2	773,436	5,494,340	9,002,683	227,535	147,362	5,034,344	1,548,580	22,226,409
TOTAL	7,036,514	57,112,418	138,634,718	12,732,549	18,233,186	42,878,781	18,316,253	266,948,377

POURCENTAGE DU REVENU CANADIEN PAR RAPPORT AU REVENU TOTAL DU CANADA AUX É.-U. ET DES É.-U. AU CANADA
CANADIAN PERCENTAGE OF CANADA TO U.S. TOTAL REVENUE AND U.S. TO CANADA TOTAL REVENUE

TOTAL TOUTES DENRÉES — 1981 — TOTAL ALL COMMODITIES

	MAR.		QC/QUE.		ONT.		MAN.		SASK.		ALB./ALTA.		C.-B./B.C.		TOTAL	
	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM
NE1	60.5	56.4	51.1	50.2	64.1	57.8	73.4	67.0	77.8	86.3	78.2	79.7	73.5	81.9	62.0	56.2
NE2	60.4	73.4	43.0	39.5	45.6	47.0	60.5	44.1	64.0	33.9	57.3	48.9	60.1	48.1	50.6	46.6
CN1/CN2	66.2	77.5	67.6	57.3	54.4	53.2	49.2	67.9	41.6	67.4	56.0	58.6	53.4	54.1	56.2	55.8
CN2/CN3	74.3	69.8	62.1	55.2	35.5	38.9	38.4	27.5	49.4	38.9	57.2	50.5	65.0	56.1	50.6	44.3
CN3/CN3	61.6	56.7	50.1	43.2	29.2	31.6	35.6	32.9	54.8	42.1	58.4	48.1	64.6	56.6	52.8	42.9
S1	40.6	48.9	35.4	30.4	26.0	26.7	29.3	28.8	36.5	32.1	42.3	44.5	47.2	34.9	38.2	32.0
S2	41.5	41.7	32.4	33.7	17.5	21.7	25.7	25.3	37.9	40.8	42.9	42.5	40.1	42.9	31.0	29.3
O1/W1	32.9	36.1	34.2	28.5	53.2	18.4	48.4	40.4	56.4	51.5	47.9	31.5	36.9	34.8	47.4	30.7
O2/W2	37.3	25.8	29.4	25.1	15.8	12.4	24.0	22.5	42.1	43.8	31.8	34.3	21.6	19.6	24.4	20.2
TOTAL	62.2	51.3	48.1	38.8	36.2	34.0	38.0	36.5	48.2	42.8	49.1	41.5	51.4	35.2	46.0	37.3

PRODUITS AGRICOLES — 1981 — PRODUCTS OF AGRICULTURE

	MAR.		QC/QUE.		ONT.		MAN.		SASK.		ALB./ALTA.		C.-B./B.C.		TOTAL	
	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM
NE1			56.4	62.7	69.1	38.0	75.5				66.4				68.5	49.5
NE2		52.0	30.7	21.9	65.1	21.8	60.5		68.4				83.6		63.2	26.6
CN1/CN2			72.5	81.1	56.5	69.5			56.0	32.9		36.9		61.0	63.1	67.6
CN2/CN3		66.4	59.6	58.1	33.8	36.9	40.4	21.2	46.6	38.7	44.2	26.0		35.3	36.6	42.2
CN3/CN3	57.1	48.5	55.0	52.3	38.0	29.3	45.0	39.4	46.1	63.4	37.0	41.6		61.9	42.0	50.0
S1	70.2	34.0	30.2	32.0	47.0	26.3	31.4	39.5	55.8		75.6		26.8	27.3	37.0	29.7
S2		41.7	27.1	31.7	39.7	21.1	20.9	33.9	48.3	32.6	31.2	42.5		30.9	24.2	26.8
O1/W1		25.8		31.5	75.0	14.6			71.0		76.4			3.3	75.3	22.2
O2/W2		30.9		25.4		12.2		24.3		48.6	24.0	46.7		11.8	24.0	18.8
TOTAL	59.8	34.7	55.5	29.3	51.6	15.7	46.2	35.2	58.9	50.4	49.9	42.3	26.8	53.3	50.5	24.8

ANIMAUX & PRODUITS DÉRIVÉS — 1981 — ANIMALS & ANIMAL PRODUCTS

	MAR.		QC/QUE.		ONT.		MAN.		SASK.		ALB./ALTA.		C.-B./B.C.		TOTAL	
	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM
NE1	74.0						70.8				74.8		66.0		77.4	
NE2													75.1		75.1	
CN1/CN2													67.0		67.0	77.0
CN2/CN3					57.0		34.2	40.0			43.1		71.2		59.5	40.0
CN3/CN3							62.1	27.3					64.2		64.0	30.0
S1							42.8								42.8	
S2							24.0	13.3			30.1			58.0	24.3	56.3
O1/W1	10.1												51.6		30.4	
O2/W2							17.5	24.1		36.0		20.0			23.1	17.5
TOTAL	21.3			42.9		22.7	46.7	33.8	36.0		57.0		72.5	58.0	61.5	33.8

PRODUITS MINÉRIERS — 1981 — PRODUCTS OF MINES

	MAR.		QC/QUE.		ONT.		MAN.		SASK.		ALB./ALTA.		C.-B./B.C.		TOTAL	
	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM
NE1	79.0	62.8	58.2	27.9	67.7	48.5		71.5	72.4	96.0	54.0	62.3	78.7	84.6	63.5	47.3
NE2		80.6	39.0	38.9	35.6	43.6	43.8	79.6	60.9	55.3	43.0	46.8	72.3	62.1	47.1	52.3
CN1/CN2		79.6	64.2	67.6	55.8	49.9		42.4	42.5	54.6	44.5	42.7	82.4	44.9	45.1	57.3
CN2/CN3		84.0	62.6	54.5	53.8	37.1	38.6	25.8	49.2	47.8	50.9	49.2		51.8	49.7	43.3
CN3/CN3	51.3	57.5	41.4	38.3	34.8	30.1	30.6	34.4	58.1	63.7	48.6	55.6	77.1	58.5	55.1	43.3
S1	20.0	42.6	35.0	30.8	33.3	25.4	50.4	21.2	37.3	31.4	41.0	45.2	52.8	45.4	38.6	29.3
S2	36.2	41.1	33.1	33.8	25.8	20.0		25.9	39.1	45.8	47.9	39.4	38.5	45.9	36.2	29.8
O1/W1	45.8	45.0	28.4	27.0	18.8	23.7	66.6	43.0	60.0	31.0	36.8	28.7	39.5	36.1	39.9	30.3
O2/W2		17.3	21.5	25.9	17.1	15.0		22.1	34.1	46.5	26.3	31.3	11.5	20.2	23.0	21.4
TOTAL	54.2	47.6	41.2	37.9	40.6	30.0	40.4	36.5	48.4	54.0	41.4	33.5	40.9	27.1	45.9	32.9

PRODUITS FORESTIERS — 1981 — PRODUCTS OF FORESTS

	MAR.		QC/QUE.		ONT.		MAN.		SASK.		ALB./ALTA.		C.-B./B.C.		TOTAL	
	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM
NE1	71.9	63.5	56.1	95.8	65.2	85.9			73.6		70.7	97.3	70.2		65.2	76.1
NE2	58.8	59.5	49.4	61.8	35.0	50.7			58.7	33.6	58.4	48.8	55.4		54.2	47.9
CN1/CN2	80.0		72.6	63.7	45.4	16.7			41.7		56.3	48.2	54.4	52.8	52.8	50.5
CN2/CN3	75.6		65.9	53.9	31.4	14.9	51.8	3.8	52.9	43.3	60.2	53.0	65.6	49.1	60.3	34.7
CN3/CN3	69.7	61.7	55.0	51.2	24.7	34.8	45.3	14.6	58.9	27.4	59.0	67.1	64.1	60.1	63.1	36.4
S1	34.4	43.3	38.9	23.9	26.6	22.1	30.0	12.6	38.7	29.3	44.6	53.8	47.1	40.3	45.6	28.8
S2	49.8	39.2	36.6	35.1	23.6	21.9	40.5	21.5	39.8	41.1	42.5	43.8	39.8	53.1	39.7	32.3
O1/W1	21.4	34.5	28.8	31.6	28.2	15.7		43.3		48.0	31.5	24.9	37.6	23.7	32.8	22.7
O2/W2		35.8	21.2	27.3	14.9	13.0		21.6	35.6	61.3	32.6	48.2	19.1	3.7	19.6	19.2
TOTAL	59.6	39.9	47.1	34.6	31.1	16.8	48.5	19.4	45.8	36.9	48.1	37.9	50.6	32.7	49.3	26.1

PRODUITS MANUFACTURÉES & DIVERS — 1981 — MANUFACTURED & MISCELLANEOUS PRODUCTS

	MAR.		QC/QUE.		ONT.		MAN.		SASK.		ALB./ALTA.		C.-B./B.C.		TOTAL	
	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM	TO	FROM
NE1	59.2	53.6	48.7	55.3	63.4	60.7	70.8	54.8	81.5	81.0	79.1	58.4	76.2	81.2	60.9	58.5
NE2	60.4	66.6	43.3	39.5	46.9	47.4	61.7	38.0	72.9	33.4	72.9	49.0	64.2	48.2	50.8	45.8
CN1/CN2	66.2	76.8	67.7	56.5	54.5	53.3	49.2	69.2	37.5	67.9	63.8	61.4	52.3	55.2	59.3	55.6
CN2/CN3	74.2	71.3	62.0	55.5	33.9	39.8	37.4	31.9	51.4	38.8	62.0	51.0	64.0	57.7	49.8	45.0
CN3/CN3	62.1	58.8	50.7	45.6	28.6	32.3	34.4	32.0	39.2	40.2	60.1	47.7	67.9	53.2	46.4	42.0
S1	40.9	50.8	35.2	29.7	25.4	31.6	25.9	29.8	30.3	32.2	47.8	44.0	48.1	32.8	32.6	34.1
S2	42.8	42.0	32.1	34.3	16.9	22.0	27.1	24.0	33.5	40.8	43.1	43.1	43.7	44.2	25.1	29.5
O1/W1	37.6	17.0	42.4	26.7	55.5	18.7	47.8	39.4	53.1	51.8	52.2	46.0	35.2	33.3	50.8	35.9
O2/W2	37.3	36.0	32.5	23.6	15.8	11.7	24.0	22.6	43.1	35.8	32.6	34.4	25.5	15.6	25.1	21.1
TOTAL	62.4	57.7	46.6	42.9	35.7	39.4	35.6	37.3	46.7	42.2	53.9	46.6	54.9	43.4	45.1	41.9



SECTION 6 - 2 tableaux faisant état des statistiques suivantes: unités, tonnes, revenu canadien, revenu américain, tonne-milles et unité-milles à la frontière internationale présentés sous forme de matrices origine-destination provinces-états et se rapportant au trafic du service intermodal (i.e. conteneurs et remorques ferroutières). Le trafic acheminé du Canada aux États-Unis et celui allant des États-Unis au Canada y figurent tous deux.

SECTION 6 - 2 tables showing units, tons, Canadian revenue, American revenue, ton-miles and unit miles to the international boundary in a province-state origin-destination matrix for Intermodal Service traffic (i.e. Container and Piggyback traffic). Both Canada to the United States and United States to Canada traffic are represented.



CANADA AUX ÉTATS-UNIS — CANADA TO UNITED STATES

TRAFFIC INTERMODAL

1981

INTERMODAL SERVICE

ORIGINE DESTINATION	MAR.	QC./QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL	ORIGINE DESTINATION
NE 1									NE 1
UNITÉS	1	1,174	29	4	6		14	1,228	UNITÉS
TONNES	75	26,515	992	127	802		714	29,025	TONNES
REVENU (CAN)	494	342,470	24,096	1,788	27,885		57,933	464,459	CAN. REV.
REVENU (É-U)	841	295,621	22,927	1,829	8,786		8,584	336,368	U.S. REV.
TONNE-MILLES	9	2,456	463	178	1,170		1,962	6,259	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	*	92	12	6	12		39	160	UNIT-MILES
NE 2									NE 2
UNITÉS		11	78		24	9	1	123	UNITÉS
TONNES		883	5,047		2,337	675	79	9,021	TONNES
REVENU (CAN)		11,143	122,145		92,029	37,884	5,063	268,264	CAN. REV.
REVENU (É-U)		20,559	120,481		50,686	18,246	827	210,799	U.S. REV.
TONNE-MILLES		122	1,267		3,100	1,365	225	6,078	TON-MILES
UNITÉ-MILLES		2	17		32	16	3	70	UNIT-MILES
CH 1									CH 1
UNITÉS	52	811	456	1	51	9	4	1,384	UNITÉS
TONNES	834	11,867	17,454	64	5,035	801	280	36,025	TONNES
REVENU (CAN)	59,186	359,558	110,492	1,230	123,989	25,963	12,789	693,217	CAN. REV.
REVENU (É-U)	16,350	183,029	142,114	228	143,877	23,320	7,843	516,559	U.S. REV.
TONNE-MILLES	980	6,286	943	89	3,504	601	417	12,826	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	61	432	55	1	36	12	6	603	UNIT-MILES
CH 2									CH 2
UNITÉS	2,608	21,272	318	51	334	89	19	24,661	UNITÉS
TONNES	39,949	288,629	7,593	851	31,405	1,928	426	370,780	TONNES
REVENU (CAN)	1,869,368	5,596,111	73,400	8,885	768,276	75,041	24,880	8,365,961	CAN. REV.
REVENU (É-U)	536,147	3,446,153	199,931	24,292	607,906	53,126	10,085	4,879,650	U.S. REV.
TONNE-MILLES	52,343	162,656	569	79	18,514	1,950	643	236,744	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	3,403	12,141	63	4	194	55	27	15,907	UNIT-MILES
CH 3									CH 3
UNITÉS	162	1,362	53	41	205	66	8	1,917	UNITÉS
TONNES	1,620	20,004	1,274	1,073	19,980	1,448	135	45,743	TONNES
REVENU (CAN)	150,421	426,960	24,384	9,365	480,587	59,195	6,743	1,158,655	CAN. REV.
REVENU (É-U)	111,944	361,710	60,915	18,619	347,969	47,402	2,819	969,378	U.S. REV.
TONNE-MILLES	2,346	12,448	138	135	11,307	1,170	184	27,727	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	231	846	12	4	116	42	10	1,261	UNIT-MILES
S 1									S 1
UNITÉS	79	215	136	5	166	86	2	689	UNITÉS
TONNES	1,072	3,372	3,131	248	14,707	5,414	148	26,080	TONNES
REVENU (CAN)	63,269	91,572	59,406	4,848	351,327	178,513	5,702	752,437	CAN. REV.
REVENU (É-U)	59,563	123,864	195,423	9,361	477,413	218,880	5,139	1,087,663	U.S. REV.
TONNE-MILLES	1,336	1,690	380	68	9,836	5,826	221	19,456	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	96	115	22	1	112	89	3	440	UNIT-MILES
S 2									S 2
UNITÉS	97	278	128	2	39	13	1	558	UNITÉS
TONNES	1,045	11,148	5,908	60	3,584	620	45	22,410	TONNES
REVENU (CAN)	79,400	315,284	83,461	685	90,629	23,893	46	563,118	CAN. REV.
REVENU (É-U)	81,687	691,707	452,708	3,070	116,350	31,496	4,687	1,361,707	U.S. REV.
TONNE-MILLES	1,293	7,221	702	4	1,893	583	*	11,706	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	119	174	19	*	21	12	*	345	UNIT-MILES
O 1									W 1
UNITÉS	2		10		4	39	3	58	UNITÉS
TONNES	30		194		392	3,343	142	4,101	TONNES
REVENU (CAN)	1,267		26,270		7,321	63,745	1,300	98,923	CAN. REV.
REVENU (É-U)	3,123		20,427		12,947	96,896	2,793	136,186	U.S. REV.
TONNE-MILLES	39		67		264	1,731	16	2,117	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	3		3		3	21	*	30	UNIT-MILES
O 2									W 2
UNITÉS	56	18	30			8		112	UNITÉS
TONNES	514	442	1,400			727		3,063	TONNES
REVENU (CAN)	42,420	21,375	22,022			18,220		104,037	CAN. REV.
REVENU (É-U)	39,793	61,317	133,686			30,616		265,412	U.S. REV.
TONNE-MILLES	662	236	283			527		1,710	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	69	10	6			6		81	UNIT-MILES
TOTAL									TOTAL
UNITÉS	3,077	25,141	1,238	104	629	289	52	30,730	UNITÉS
TONNES	45,339	362,849	42,963	2,421	78,051	14,866	1,989	548,278	TONNES
REVENU (CAN)	2,265,835	7,136,453	545,678	26,582	1,931,853	480,214	114,478	12,501,091	CAN. REV.
REVENU (É-U)	851,248	5,203,980	1,366,612	55,417	1,786,934	517,964	42,587	9,805,742	U.S. REV.
TONNE-MILLES	59,013	193,121	4,820	553	49,532	13,962	3,698	324,638	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	3,965	13,612	230	18	524	252	86	16,907	UNIT-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES UNITÉ-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND UNIT-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS

ÉTATS-UNIS AU CANADA — UNITED STATES TO CANADA

TRAFFIC INTERMODAL

1981

INTERMODAL SERVICE

DESTINATION ORIGINE	MAR.	QC/QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALB./ALTA.	C.-B./B.C.	TOTAL	DESTINATION ORIGIN
NE 1									NE 1
UNITÉS	5	289	104		4	2	2	406	UNITS
TONNES	105	4,852	2,219		120	45	50	7,391	TONS
REVENU (CAN)	2,393	56,650	66,541		4,684	6,204	12,465	148,937	CAN. REV.
REVENU (É-U)	1,284	85,940	28,535		1,100	1,496	2,325	120,680	U.S. REV.
TONNE-MILLES	58	517	1,076		254	101	147	2,153	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	3	37	50		8	4	6	109	UNIT-MILES
NE 2									NE 2
UNITÉS	20	46	125	10	1	22	3	227	UNITS
TONNES	748	1,851	4,422	239	12	492	154	7,918	TONS
REVENU (CAN)	31,964	30,514	96,824	24,381	717	31,402	7,633	223,435	CAN. REV.
REVENU (É-U)	12,092	58,515	103,089	11,428	2,271	42,824	3,534	233,763	U.S. REV.
TONNE-MILLES	643	437	552	304	2	593	452	2,984	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	17	13	16	11	*	22	8	87	UNIT-MILES
CN 1									CN 1
UNITÉS	6	887	414	23	2	20	1	1,353	UNITS
TONNES	258	12,871	7,941	570	125	478	22	22,083	TONS
REVENU (CAN)	14,167	512,170	161,428	23,658	9,278	42,890	2,126	785,717	CAN. REV.
REVENU (É-U)	3,955	200,319	181,402	28,689	1,605	41,844	193	457,807	U.S. REV.
TONNE-MILLES	300	8,708	1,273	279	225	484	48	9,316	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	7	468	70	7	4	21	2	578	UNIT-MILES
CN 2									CN 2
UNITÉS	1,778	20,876	427	356	263	1,315	370	25,385	UNITS
TONNES	24,996	323,100	5,955	5,753	4,095	28,623	3,892	396,414	TONS
REVENU (CAN)	1,265,536	7,077,674	182,130	74,963	183,450	1,844,802	218,674	10,847,229	CAN. REV.
REVENU (É-U)	380,480	4,710,482	263,952	257,090	227,865	1,583,970	134,437	7,558,276	U.S. REV.
TONNE-MILLES	31,950	183,878	1,129	425	1,850	25,118	5,058	249,407	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	2,286	11,866	117	26	118	1,163	466	16,042	UNIT-MILES
CN 3									CN 3
UNITÉS	76	3,180	180	54	49	322	770	4,631	UNITS
TONNES	1,435	46,238	3,215	1,059	1,055	5,974	10,749	89,715	TONS
REVENU (CAN)	110,690	1,294,079	108,941	28,294	39,486	391,384	526,520	2,499,374	CAN. REV.
REVENU (É-U)	66,459	1,130,330	181,632	40,043	42,839	367,311	199,354	2,017,788	U.S. REV.
TONNE-MILLES	1,675	28,912	953	315	557	4,835	13,377	50,324	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	88	1,984	85	15	28	242	950	3,372	UNIT-MILES
S 1									S 1
UNITÉS	19	119	241	48	1	27	10	465	UNITS
TONNES	762	4,867	12,754	989	8	512	514	20,204	TONS
REVENU (CAN)	33,447	180,502	129,022	16,390	982	38,147	28,386	406,856	CAN. REV.
REVENU (É-U)	40,507	318,031	320,712	81,532	1,413	52,159	28,459	838,813	U.S. REV.
TONNE-MILLES	789	2,052	3,098	118	4	457	909	7,427	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	19	52	42	5	1	24	17	180	UNIT-MILES
S 2									S 2
UNITÉS	15	153	177	7	3	25	14	394	UNITS
TONNES	781	5,059	8,370	248	32	812	733	16,035	TONS
REVENU (CAN)	46,618	179,624	152,111	11,586	4,174	51,739	47,193	493,045	CAN. REV.
REVENU (É-U)	64,543	370,047	521,585	28,187	4,548	83,023	50,022	1,121,935	U.S. REV.
TONNE-MILLES	1,010	2,824	1,857	159	19	748	7,729	11,311	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	19	83	36	3	2	22	22	188	UNIT-MILES
O 1									O 1
UNITÉS	2	48	58	2	2	7	8	125	UNITS
TONNES	119	2,130	2,594	177	30	180	523	5,756	TONS
REVENU (CAN)	3,773	53,172	34,858	3,960	2,837	5,555	8,636	113,791	CAN. REV.
REVENU (É-U)	5,682	177,689	223,377	8,291	917	18,263	22,625	452,844	U.S. REV.
TONNE-MILLES	186	1,146	596	119	30	138	395	2,589	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	3	25	14	2	2	5	6	56	UNIT-MILES
O 2									O 2
UNITÉS	20	404	610		1	28	3	1,066	UNITS
TONNES	912	17,825	25,554		72	891	182	45,216	TONS
REVENU (CAN)	42,691	505,480	322,131		2,693	52,304	3,285	928,584	CAN. REV.
REVENU (É-U)	100,421	1,800,119	2,486,530		10,132	73,501	4,078	4,274,781	U.S. REV.
TONNE-MILLES	1,842	10,006	5,083		33	840	*	17,404	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	32	229	123		*	21	*	404	UNIT-MILES
TOTAL									TOTAL
UNITÉS	1,941	26,000	2,338	500	326	1,768	1,181	34,052	UNITS
TONNES	30,106	418,183	73,034	9,036	5,550	38,006	16,799	580,712	TONS
REVENU (CAN)	1,551,279	9,896,885	1,253,988	183,232	248,301	2,484,407	855,898	18,426,968	CAN. REV.
REVENU (É-U)	675,423	8,948,472	4,310,824	453,240	292,490	2,252,191	443,027	17,078,667	U.S. REV.
TONNE-MILLES	38,234	236,379	15,418	1,719	2,973	32,918	21,896	349,332	TON-MILES
UNITÉ-MILLES	2,474	14,758	533	70	163	1,524	1,478	20,997	UNIT-MILES

NOTES: — LES TONNE-MILLES ET LES UNITÉ-MILLES FIGURENT EN 000'S

— * VALEUR INFÉRIEURE À 500 POUR LES
VARIABLES CI-DESSUS— LE REVENU CANADIEN ET LE REVENU AMÉRICAIN
SONT EXPRIMÉS EN DOLLARS CANADIENS

NOTES: — TON-MILES AND UNIT-MILES ARE IN 000'S

— * VALUE LESS THAN 500 FOR
THE FIELDS LISTED ABOVE— CANADIAN REVENUE AND AMERICAN
REVENUE ARE IN CANADIAN DOLLARS